



## Совет Безопасности

Distr.: General  
7 August 2020  
Russian  
Original: English

**Письмо Группы экспертов, учрежденной резолюцией 2374 (2017) по Мали, от 7 августа 2020 года на имя Председателя Совета Безопасности**

В моем качестве Координатора Группы экспертов, учрежденной резолюцией 2374 (2017) Совета Безопасности по Мали, мандат которой был продлен резолюцией 2484 (2019) Совета, имею честь настоящим препроводить в соответствии с пунктом 4 резолюции 2484 (2019) заключительный доклад о работе Группы.

Прилагаемый доклад был представлен Комитету Совета Безопасности, учрежденному резолюцией 2374 (2017) по Мали, 8 июля 2020 года и рассмотрен Комитетом 5 августа 2020 года.

Буду признателен за доведение этого доклада до сведения членов Совета Безопасности и его издание в качестве документа Совета.

(Подпись) Альбер Барюм  
Координатор Группы экспертов,  
учрежденной резолюцией 2374 (2017) по Мали

(Подпись) Рубен де Конинг  
Эксперт

(Подпись) Орельен Лорка  
Эксперт

(Подпись) Ами Туре  
Эксперт



**Заключительный доклад Группы экспертов, учрежденной  
резолюцией 2374 (2017) Совета Безопасности по Мали, мандат  
которой был продлен резолюцией 2484 (2019)**

*Резюме*

После отмены правительством Мали заседания Комитета по осуществлению Соглашения в Кидале в сентябре 2019 года проведение выборов в законодательные органы в марте и апреле 2020 года открыло возможность для придания нового импульса программе институциональной реформы в рамках Соглашения. Однако неспособность правительства создать во вновь созданных областях Таудени и Менака, а также в северных округах Альмустрат и Ашибог избирательные округа заставляет усомниться в его приверженности делу улучшения представленности населения севера в национальных учреждениях.

Несмотря на то что институциональные реформы все еще не проведены, был достигнут определенный прогресс в деле ускоренного процесса разоружения, демобилизации и реинтеграции и последующей интеграции в национальные силы безопасности и обороны, в том числе посредством создания реорганизованных армейских подразделений, предназначенных для развертывания на севере страны. Однако этот процесс был сопряжен с трудностями из-за принятия сомнительных решений, в частности бывшим начальником штаба малийской армии бригадным генералом Кеба Сангаре, которые привели к четырехмесячным задержкам и подрыву доверия между сторонами. Вновь интегрируемые в состав армейских подразделений военнослужащих сначала оставались без назначения, затем некоторые из них были ошибочно назначены в южные области, причем им не были предоставлены ни возможности для передвижения, ни довольствие. При этом они же были обвинены в неприбытии в свои части, когда в конечном итоге их все же призвали на службу. Неоднократные попытки армейского начальства не соблюдать согласованную квоту в одну треть от каждой подписавшей Соглашение стороны в плане как состава, так и командования реорганизованных подразделений еще больше отсрочили дальнейшее развертывание.

Но даже без учета разногласий между подписавшими Соглашение сторонами ситуация в области безопасности в стране и в регионе не способствует соблюдению Соглашения о мире и примирении в Мали, осуществление которого продолжается уже пять с лишним лет. Группа экспертов по Мали отметила усиливающуюся тенденцию к насилию в отношении гражданских лиц со стороны правительственных сил в ходе операций по борьбе с повстанцами не только в Мали, но и в Буркина-Фасо и Нигере, и это особенно негативно сказывается на беженцах из северного Мали. Продолжаются зверства, совершаемые в центральной части Мали сформированными по этническому принципу ополчениями, в первую очередь ополчением малийских догонов «Дан нан амбассагу», которое вместе с аналогичными группами в Буркина-Фасо совершает злодеяния в отношении гражданского населения по обе стороны границы. Вторая кровавая расправа над 35 мирными жителями из общины фулани в Огоссогу, устроенная ополченцами-догонами 14 февраля 2020 года, стала возможной из-за халатности и бездействия армии.

Постоянно ухудшающаяся ситуация в центре Мали отвлекает внимание и ресурсы от осуществления Соглашения на севере страны. Кроме того, халатность и неправомерные действия малийских вооруженных сил и сил безопасности и их неспособность защитить гражданское население снижают привлекательность интеграции в реорганизованную армию для комбатантов северных движений и могут привести к тому, что население отвергнет идею развертывания

реорганизованных подразделений на севере страны, особенно если не будет соблюдаться принцип одной трети.

Разногласия между сторонами во многом объясняются стратегией правительства Мали, направленной на кооптирование вооруженных групп и ополчений, действующих на севере Мали, и манипулирование ими. Эта стратегия появилась задолго до подписания правительством Соглашения в Алжире в 2015 году и с тех пор не менялась, подрывая все это время осуществление Соглашения. Эту стратегию не изменило и введение Советом Безопасности в сентябре 2017 года по просьбе правительства режима санкций, направленного против тех, кто препятствует осуществлению мирного процесса.

Несоответствие между официальными заявлениями правительства и его обязательствами полностью выполнять Соглашение и продолжающейся поддержкой малийскими государственными субъектами лиц, обозначенных Комитетом Совета Безопасности, учрежденным резолюцией 2374 (2017) по Мали, в качестве препятствующих мирному процессу, породило недоверие у подписавших Соглашение сторон, в частности «Координации движений Азавада» (КДА). Дополнительное бремя и расходы, связанные с процессами разоружения, демобилизации и реинтеграции и последующей интеграции, создают путаницу для международного сообщества, в частности для Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали (МИНУСМА), поскольку ресурсы и усилия по оказанию добрых услуг частично отвлекаются от тех целей и основных задач, для достижения которых они первоначально предназначались.

Группа считает, что такое недоверие, такое бремя и такая путаница угрожают Соглашению о мире и примирении в Мали и задерживают его осуществление и что ключевые правительственные должностные лица, отвечающие за осуществление этих действий и стратегий, должны быть привлечены к ответственности в соответствии с резолюцией 2374 (2017) Совета Безопасности.

Одним из аспектов кооптирования правительством вооруженных групп является то, что государственные агенты попустительствуют их преступным предприятиям и активно покрывают их в обмен на деньги. Например, выплаты Мохамеда ульд Матали (MLi.008) малийской службе государственной безопасности побудили ее обратиться к властям Нигера с просьбой освободить наркоторговцев, арестованных в апреле 2018 года. Известный торговец людьми Байе Кулибали пользуется защитой со стороны государственных сил безопасности, которым он платит за предоставление в его распоряжение арестованных мигрантов в целях их дальнейшей эксплуатации и даже использования для вербовки в состав вооруженных групп.

Участие вооруженных групп в организованной преступности по-прежнему проявляется в основном в сопровождении партий гашиша, которое приводит к жестоким столкновениям, представляющим собой потенциальные нарушения режима прекращения огня и угрожающим осуществлению Соглашения, в соответствии с которым стороны обязались вести совместную борьбу с организованной преступностью. В целях борьбы с дестабилизирующими потоками наркотиков необходимо также включать в санкционный перечень поставщиков. Марокко в целом весьма чутко реагирует на просьбы Группы, но не предоставило ни ей, ни властям Нигера имеющуюся идентифицирующую информацию о физических и юридических лицах, поставляющих гашиш преступной сети Мохамеда бен Ахмеда Махри (MLi.007), известного также как Ругги.

Помимо наркоторговли, опасностью финансирования вооруженных групп в Мали, которые подрывают осуществление Соглашения, чревата незаконная

торговля сигаретами, ввозимыми в Сахель прежде всего из Объединенных Арабских Эмиратов, как это было ранее с производимыми в Греции сигаретами марки «Американ леджэнд». Такая торговля также оборачивается потерей доходов на миллионы долларов для государств региона. Наконец, недавний бум кустарной добычи золота на севере Мали одновременно и угрожает, и помогает осуществлению Соглашения, поскольку он способствует стратегии расширения КДА, но при этом позволяет занять бывших комбатантов и отвлекает молодежь от вступления в ряды вооруженных групп.

## Содержание

|                                                                                                                        | <i>Стр.</i> |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| I. Справочная информация .....                                                                                         | 6           |
| II. Соглашение о мире и примирении в Мали: угрозы, препятствия и прогресс .....                                        | 7           |
| A. Осуществление Соглашения в контексте региональной политической обстановки и обстановки в области безопасности ..... | 7           |
| B. Политические и институциональные вопросы .....                                                                      | 12          |
| C. Вопросы безопасности и обороны .....                                                                                | 13          |
| D. Вопросы экономического, социального и культурного развития .....                                                    | 17          |
| E. Вопросы примирения, правосудия и гуманитарной деятельности .....                                                    | 18          |
| III. Вооруженные группы .....                                                                                          | 18          |
| IV. Организованная преступность .....                                                                                  | 28          |
| A. Незаконный оборот наркотических средств .....                                                                       | 28          |
| B. Торговля людьми и незаконный ввоз мигрантов .....                                                                   | 35          |
| C. Незаконная торговля сигаретами и их оборот .....                                                                    | 36          |
| D. Кустарная добыча золота .....                                                                                       | 41          |
| E. Осуществление положений о замораживании активов и запрете на поездки ...                                            | 42          |
| V. Нарушения международного гуманитарного права и права прав человека .....                                            | 43          |
| A. Препятствия на пути доставки гуманитарной помощи в Мали .....                                                       | 43          |
| B. Нарушения международного права прав человека и международного гуманитарного права .....                             | 44          |
| C. Положение внутренне перемещенных лиц и беженцев .....                                                               | 46          |
| D. Нападения на национальные и международные силы .....                                                                | 46          |
| VI. Рекомендации .....                                                                                                 | 47          |
| Приложения* .....                                                                                                      | 49          |

---

\* Распространяются только на тех языках, на которых они были представлены, и без официального редактирования.

## I. Справочная информация

### Мандат, поездки и сотрудничество

1. В своей резолюции [2484 \(2019\)](#) Совет Безопасности постановил продлить до 31 августа 2020 года срок действия мер, изложенных в пунктах 1–7 резолюции [2374 \(2017\)](#). В резолюции [2374 \(2017\)](#) определен режим санкций, включающий запрет на поездки и замораживание активов и применяемый к физическим лицам и/или юридическим лицам, которые вносятся в санкционный перечень Комитетом Совета Безопасности, учрежденным резолюцией [2374 \(2017\)](#) по Мали, в качестве несущих ответственность за действия или меры, представляющие угрозу для мира, безопасности и стабильности Мали, либо причастных к таким действиям или мерам либо же участвующих, прямо или косвенно, в осуществлении таких действий или мер. В резолюции [2484 \(2019\)](#) Совет просил Генерального секретаря воссоздать Группу экспертов по Мали и продлил до 30 сентября 2020 года ее мандат, изложенный в пунктах 11–15 резолюции [2374 \(2017\)](#).

2. В период с ноября 2019 года по середину марта 2020 года Группа осуществила четыре поездки в Мали, а также две поездки в Нигер и одну поездку в Марокко и Буркина-Фасо. Однако все поездки в Мали, запланированные Группой на апрель, май и июнь 2020 года, пришлось отменить в связи с продолжающейся пандемией коронавирусного заболевания (COVID-19). Тем не менее в июне Группа смогла посетить Францию. Группа хотела бы выразить искреннюю признательность правительствам соответствующих стран за оказанное ей содействие в организации поездок. Группа также признательна за поддержку, оказанную Многопрофильной комплексной миссией Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали (МИНУСМА) и, в частности, Объединенной аналитической ячейке Миссии, которая выполняет для Группы функцию координатора внутри Миссии, и Департаменту по вопросам охраны и безопасности Секретариата за принятые им меры безопасности.

3. За период действия своего мандата Группа направила государствам-членам, международным организациям и частным субъектам 36 дополнительных официальных сообщений и в ответ на свои запросы получила отклики различного уровня (см. приложение I).

### Методология

4. Группа стремится обеспечивать соблюдение стандартов, рекомендованных Неофициальной рабочей группой Совета Безопасности по общим вопросам, касающимся санкций, в ее докладе от декабря 2006 года (см. [S/2006/997](#), приложение). Хотя Группа делает все возможное для обеспечения максимально высокого уровня транспарентности, в ситуациях, когда раскрытие источников может подвергнуть их или других лиц недопустимым рискам в плане безопасности, Группа не разглашает идентифицирующую информацию.

5. Группа также стремится быть максимально объективной и старается доводить до сведения сторон, когда это уместно и возможно, любую содержащуюся в докладе информацию, которая может касаться этих сторон, для ее изучения и представления замечаний и ответов в установленные сроки.

6. Группа обеспечивает независимость своей работы, ограждая себя от любых попыток подорвать ее беспристрастность или создать ощущение предвзятости. Прежде чем препроводить настоящий доклад Председателю Совета Безопасности, Группа консенсусом одобрила его текст и содержащиеся в нем выводы и рекомендации.

## II. Соглашение о мире и примирении в Мали: угрозы, препятствия и прогресс

### A. Осуществление Соглашения в контексте региональной политической обстановки и обстановки в области безопасности

#### **Насилие со стороны государственных структур и ополченцев в Мали, Буркина-Фасо и Нигере, затрагивающее малийских беженцев и вынуждающее их к возвращению**

7. Региональная обстановка не способствует осуществлению Соглашения. Группа отмечает тенденцию к росту насилия в отношении гражданского населения, совершаемого вооруженными силами и силами безопасности государств в ходе операций против повстанцев в Мали, Буркина-Фасо и Нигере, а также сформированными по этническому признаку ополчениями в отношении общин-соперников. Эскалация насилия в отношении гражданского населения в центре Мали отвлекает ресурсы и внимание от севера Мали, уменьшает общественную поддержку Соглашения, задерживая процесс установления мира, и негативно влияет на доверие общин и вооруженных групп к правительству и его вооруженным силам и силам безопасности. Ряд общин на территории Сахеля чувствуют себя либо не защищенными, либо даже мишенью для своих соответствующих правительств, что способствует закреплению легитимности и роли сформированных по этническому признаку ополчений.

8. Общины малийских беженцев в соседних странах особенно страдают от актов насилия. 2 мая 2020 года силы обороны Буркина-Фасо вошли на территорию лагеря беженцев Ментао на севере страны, где размещены 6500 малийцев, и, согласно сообщениям, избили и ранили 32 малийских беженца, которые подозревались в причастности к террористическому нападению на подразделение территориальной жандармерии в Джибо в тот же день. Как сообщается, в насилии в отношении малийских беженцев принимал участие буркинийский отряд самообороны, известный как «Коглвеого»<sup>1</sup>.

9. КДА выпустила коммюнике с осуждением этого нападения и с призывом к правительству Буркина-Фасо обеспечить защиту беженцев в соответствии с международными стандартами<sup>2</sup>. Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) также осудило этот инцидент<sup>3</sup>, что побудило правительство Буркина-Фасо опубликовать 5 мая 2020 года коммюнике, в котором оно оправдывало применение насилия в порядке преследования боевиков, использующих лагерь беженцев в качестве укрытия, но обещало при этом провести расследование данного инцидента<sup>4</sup>.

<sup>1</sup> Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ), «Ответные меры УВКБ в связи с кризисом в Сахеле», 1–15 мая 2020 года. Этот отряд также обвиняется в других многочисленных нападениях на гражданских лиц, включая убийство более 40 гражданских лиц в деревнях Дингила, Барга и Рамдолла, провинция Ятенга, на севере Буркина-Фасо, 8 марта 2020 года. Международная амнистия, «Буркина-Фасо: показания свидетелей подтверждают факт совершения вооруженной группой массовых убийств», 20 марта 2020 года.

<sup>2</sup> Коммюнике КДА № 08/CD/СМА/2020, Кидаль, 2 мая 2020 года.

<sup>3</sup> УВКБ, «Буркина-Фасо: УВКБ осуждает акты насилия в отношении малийских беженцев», 4 мая 2020 года.

<sup>4</sup> Буркина-Фасо, Министерство связи и отношений с парламентом, коммюнике, подписанное министром связи с парламентом Реми Фюлгансом Данджину, 5 мая 2020 года.

10. Непрерывающееся насилие в отношении малийских беженцев в Буркина-Фасо вынуждает тысячи из них возвращаться на родину в Мали, несмотря на отсутствие благоприятствующей их возвращению обстановки, которую стороны Соглашения обязались создать согласно его статье 47<sup>5</sup>. Буркина-Фасо является сопредседателем Комитета по осуществлению Соглашения.

### **Сформированные по этническому признаку ополчения и их региональные последствия**

11. Сформированные по этническому признаку ополчения, которые претендуют на заполнение местного вакуума безопасности и некоторые из которых официально связаны с операциями правительственных сил — «Коглвеого» и «Дан нан амбассагу», усиливают свое политическое влияние и популярность у местного населения, причем настолько, что становятся неконтролируемыми и превращаются в серьезную угрозу безопасности в регионе<sup>6</sup>. Еще одной иллюстрацией проблемных взаимоотношений между малийским государством и сформированными по этническому признаку ополчениями является создание «Дан нан амбассагу» и ее стремительный рост с 2018 года, несмотря на ее официальный роспуск по решению правительства Мали.

12. Отдел МИНУСМА по правам человека и защите определил «Дан нан амбассагу» как насильственную группу, совершающую злодеяния в отношении других общин в центральной части Мали<sup>7</sup>, иногда с одобрения и при поддержке местных должностных лиц<sup>8</sup>. «Дан нан амбассагу», которая обвиняется в убийстве более 150 гражданских лиц в деревне Огоссогу 23 марта 2019 года, была официально распущена на следующий день Советом министров Мали. Эта группа ополченцев отказалась подчиниться решению правительства<sup>9</sup> и продолжала пользоваться одобрением ряда должностных лиц<sup>10</sup>. 24 февраля 2020 года премьер-министр Бубу Сиссе опубликовал коммюнике, в котором назвал контрольно-пропускные пункты «Дан нан амбассагу» незаконными и распорядился

<sup>5</sup> К марту 2020 года уже более 2000 малийских беженцев вернулись из Буркина-Фасо домой из-за отсутствия безопасности в Буркина-Фасо. УВКБ, «Насилие в Буркина-Фасо вынуждает малийских беженцев возвращаться домой», 13 марта 2020 года.

<sup>6</sup> По сообщениям, в период с января по март 2020 года сформированные по этническому признаку ополчения совершили почти 40 процентов всех злодеяний в отношении гражданского населения Мали, уступив в этом лишь террористическим вооруженным группам. См. Многопрофильная комплексная миссия Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали (МИНУСМА), «Записка о тенденциях в области нарушений прав человека и злоупотреблений ими: 1 января — 31 марта 2020 года», апрель 2020 года. См. также «Аналитические материалы по вопросам отсутствия безопасности», «Буркина-Фасо: угрозы и насилие в отношении гражданского населения и жизненно важных гражданских объектов», Бюллетень 1: январь — март 2020 года, апрель 2020 года.

<sup>7</sup> МИНУСМА, «Записка о тенденциях в области нарушений прав человека и злоупотреблений ими».

<sup>8</sup> Например, 12 апреля 2018 года мэр коммуны Копорона в округе Коро Этьен Пудьюгу подписал публичное объявление, предписывающее всем фулани покинуть управляемую им территорию, после столкновений между общинами догонов и фулани по поводу ресурсов (см. приложение II). 14 апреля 2018 года канцелярия премьер-министра Мали публично осудила решение мэра и призвала судебные органы провести расследование по этому вопросу. См. aBamako, “Réaction énergique du gouvernement face aux dérives ethniques du maire de la commune de Koprone”, 15 April 2018.

<sup>9</sup> Aaron Ross, “Mali struggles to disarm ethnic militia suspected of massacre”, Reuters, 19 April 2019.

<sup>10</sup> Например, во время записанного на видео выступления в сентябре 2019 года, через несколько месяцев после того, как правительство расформировало данное ополчение, префект Бандиагары Сириман Кануте, стоя рядом с лидером группировки «Дан нан амбассагу», заявил, что «Дан нан амбассагу» не является врагом малийской армии (см. приложение III).

об их немедленной ликвидации<sup>11</sup>. Тем не менее это ополчение по-прежнему контролирует десятки контрольно-пропускных пунктов на главной дороге между округами Севаре, Бандиагара, Банкасс и Коро, по которой ежедневно следуют малийские вооруженные силы и силы безопасности, включая делегацию высокого уровня во главе с губернатором Мопти генералом Абдулаем Сиссе и начальником штаба малийских вооруженных сил генералом Абдулаем Кулибали, которая посетила Огоссогу 14 февраля 2020 года после второй масштабной расправы (см. вставку).

#### **Нападение на Огоссогу 14 февраля 2020 года, которое можно было предотвратить**

Вооруженные силы и силы безопасности Мали могли бы предотвратить некоторые из нападений, совершенных этническими ополченцами в Мали, например второе нападение на Огоссогу, о котором говорится ниже. Сейчас, когда происходит развертывание первых реорганизованных подразделений малийских вооруженных сил, такие инциденты подрывают доверие местного населения к национальной армии как к беспристрастной стороне, обеспечивающей безопасность, и уменьшают привлекательность интеграции для членов вооруженных групп, которые вместо этого могут продолжать самостоятельно защищать свои общины, что ставит под угрозу осуществление Соглашения о мире и примирении в Мали.

14 февраля 2020 года ополченцы-догоны напали на деревню Огоссогу, убив 35 мирных жителей из общины фулани, включая женщин и детей, некоторым из которых было лишь 4 года. Людей загоняли в кусты, некоторых из них калечили, а других обезглавливали. Еще более 19 гражданских лиц, включая пятерых детей, по-прежнему числятся пропавшими без вести<sup>a</sup>.

Эти убийства были совершены после того, как подразделение малийской армии, которому по просьбе президента Мали было конкретно поручено защищать населенную фулани деревню Огоссогу, после первой кровавой расправы над 160 гражданскими лицами 23 марта 2019 года в том же месте, покинуло свои позиции прежде, чем ему на замену прибыло другое подразделение.

Более чем за 10 часов до резни 14 февраля 2020 года генералу Кеба Сангаре неоднократно звонили и передавали ему сообщения, информируя его об угрозе, подготовке и начале резни в деревне Огоссогу<sup>b</sup>. Генерал Кеба Сангаре как начальник штаба малийской армии и начальник опорного пункта объединенных сил в центральном регионе обладал высшими полномочиями по принятию решений и правом приказывать армейскому подразделению, размещенному в деревне Огоссогу, не покидать свои позиции 13 февраля 2020 года до прибытия сменяющего подразделения. Генерал также имел право и полномочия отдать приказ о немедленной замене армейского подразделения в деревне Огоссогу, после того как он был проинформирован о выводе оттуда армейского подразделения примерно в 17:00 13 февраля 2020 года, более чем за 10 часов до нападения.

<sup>11</sup> Мали, Коммюнике правительства о визите премьер-министра д-ра Бубу Сиссе в область Мопти 22 и 23 февраля 2020 года, URL: <http://primature.ml/communiqué-du-gouvernement-suite-a-la-visite-du-premier-ministre-dr-boubou-cisse-dans-la-region-de-mopti-les-22-et-23-fevrier-2020/>.

Кроме того, генерал Кеба Сангаре дал вышестоящему начальству, в том числе министру обороны, ложные заверения в том, что находящееся в деревне подразделение не уйдет со своих позиций до прибытия сменяющего его подразделения, что не позволило другим принять возможные меры по защите<sup>c</sup>.

У нападавших было достаточно времени для убийства гражданских лиц и уничтожения собственности до прибытия туда армии примерно в 08:00 14 февраля 2020 года. А между тем в Кору, который от места событий отделяло 54 километра преимущественно асфальтированной дороги, находились войска, которые могли бы вмешаться в происходящее всего через несколько часов, если бы им был отдан такой приказ.

После этого нападения президент Мали временно отстранил генерала Кебу Сангаре от должности начальника опорного пункта объединенных сил в центральном регионе. В мае 2020 года он был также заменен на должности начальника штаба малийской армии.

<sup>a</sup> Конфиденциальное сообщение, март 2020 года. См. также «Хьюман райтс уотч», «Мали: армия, Организация Объединенных Наций не смогли остановить бойню», 18 марта 2020 года.

<sup>b</sup> Беседа с конфиденциальным источником, Бамако, март 2020 года.

<sup>c</sup> Там же.

13. Действия ополченцев-догонов распространяются на территорию Буркина-Фасо: скоординированные операции их групп, базирующихся в Мали, и их буркинийских групп проводятся главным образом в округах Банкасс и Кору в Мали и на территории коммуны Комбори в Буркина-Фасо<sup>12</sup>. Совместные операции ополченцев, характеризующиеся злоупотреблениями в отношении гражданского населения, затрудняют сотрудничество между Мали и Буркина-Фасо, о чем свидетельствуют обвинения и противоречивые сообщения о событиях, последовавших за описанным ниже инцидентом в деревне Абайе.

14. 16 ноября 2019 года малийское армейское подразделение, базировавшееся в коммуне Уанкоро в округе Банкасс, вмешалось, чтобы остановить нападение на мирных жителей из общины фулани в деревнях Биди и Санкоро со стороны ополченцев-догонов из Буркина-Фасо и Мали. Преследуя ополченцев-боевиков, малийское армейское подразделение вошло в буркинийскую деревню Абайе. В этой деревне, которая в основном населена догонами, армейское подразделение встретило сильное вооруженное сопротивление со стороны ополченцев. После этого данное подразделение малийской армии запросило воздушную поддержку, которая была оперативно предоставлена и позволила арестовать свыше 20 ополченцев<sup>13</sup>, более половины из которых имели буркинийские документы, удостоверяющие личность. Эти предположительно буркинийские боевики-догоны позднее были переданы правительству Буркина-Фасо, которое оспорило версию событий правительства Мали, обвинило Мали в зверствах на своей территории и решительно отреагировало на вторжение малийской армии на свою

<sup>12</sup> Конфиденциальный источник, 12 февраля 2020 года. Имеется также множество других рассказов о нападениях на гражданских лиц в Мали, в том числе со стороны боевиков из числа догонов и дозо из Мали и Буркина-Фасо.

<sup>13</sup> Малийские вооруженные силы, коммюнике, 16 ноября 2019 года, URL: <https://www.facebook.com/ForcesArmeesMaliennes/posts/1485461781603402>.

территорию, которое, по его утверждению, произошло без какого-либо уведомления в соответствии с региональными протоколами Сахельской группы пяти<sup>14</sup>.

15. В своей стратегии региональной экспансии ополченцы-догоны используют буркинийские деревни, такие как Абайе и другие в коммуне Комбори, в качестве тыловых баз для операций в малийских деревнях на границе с Буркина-Фасо. Это объясняется главным образом тем, что вооруженные группы фулани, также действующие в районах вокруг малийской коммуны Уанкоро, препятствуют передвижению ополченцев-догонов непосредственно из Бандиагары, являющейся их оплотом в Мали, в Буркина-Фасо. Несколько лидеров буркинийских ополченцев-догонов ранее служили в Мали в составе «Дан нан амбассагу», а затем вернулись домой и теперь руководят своими собственными местными группами в Буркина-Фасо, где они поддерживают операции правительства по обеспечению безопасности, что подтвердил один из лидеров буркинийских догонов Драбо Якуба<sup>15</sup>.

16. Ополченцы-фулани также продолжают совершать насилие в отношении догонов и других общин в Буркина-Фасо, Мали и Нигере, что также мешает нормальному сотрудничеству между этими странами. Одним из последних инцидентов является убийство, согласно сообщениям, 8 июня 2020 года в деревне Собане-Да более 30 гражданских лиц из числа этнических догонов, в том числе 24 детей<sup>16</sup>. Ополчения фулани также представляют себя как группы «самообороны» и действуют на гораздо более обширной территории, охватывающей районы Мали, Буркина-Фасо и Нигера. В регионе нет единого сформированного по этническому принципу ополчения фулани<sup>17</sup>.

#### **Дополнительные замечания, касающиеся региона**

17. Алжир продолжал организовывать в городе Алжире встречи малийских вооруженных групп, подписавших и соблюдающих Соглашение, в целях содействия их диалогу с правительством Мали по многочисленным спорным вопросам. Это помогло в подготовке визита премьер-министра Мали в Кидаль в марте 2020 года, первого такого визита с 2014 года. Перед прибытием в Кидаль первого батальона реорганизованной армии министр иностранных дел Мали Тьебиле Драмэ 3 февраля 2020 года посетил Алжир и передал послание президента Мали Ибрагима Бубакара Кейты президенту Алжира Абдельмаджиду Теббуну с целью заручиться региональной поддержкой в деле осуществления Соглашения. После этого Алжир обязался выделить 5 млн евро на оснащение первых батальонов реорганизованной армии Мали.

<sup>14</sup> Aaron Ross, "Burkina Faso accuses Mali of unauthorized military operation on its soil", Reuters, 19 November 2019.

<sup>15</sup> Lefaso.net, "Me Drabo Yacouba, chef dozo: 'si vous refusez de collaborer avec les FDS parce que vous avez peur, sachez que même si vous ne dénoncez pas les bandits, vous ne serez pas épargnés'", 11 September 2019.

<sup>16</sup> Agence France-Presse, "Le bilan de la tuerie du village Dogon de Sobane Da nettement revue à la baisse", France 24, 13 June 2020.

<sup>17</sup> В начале 2018 года возник «Альянс за спасение Сахеля», возглавляемый лидером по прозвищу Бакар Соу, стремившийся объединить сформированные по этническому принципу вооруженные группы фулани, однако он, по-видимому, является кратурой общин диаспоры, а не реальной местной силой.

## В. Политические и институциональные вопросы

### Предстоящие институциональные реформы и выборы в законодательные органы в областях Таудени и Менака

18. Крупные политические и институциональные реформы, предусмотренные Соглашением, все еще не завершены и зависят от хрупкого консенсуса на фоне неспокойной политической обстановки в Мали. Всеохватный национальный диалог, состоявшийся в декабре 2019 года, привел к достижению широкого политического консенсуса среди малийских общественных и политических деятелей, что позволило провести выборы в законодательные органы в марте и апреле 2020 года. Между подписавшими Соглашение вооруженными группами и правительством сложилось понимание относительно того, что институциональные и политические реформы будут начаты либо параллельно с выборами в законодательные органы, либо сразу после них. Однако уровень доверия между сторонами оставался низким, что побуждало подписавшие Соглашение вооруженные группы пытаться использовать свое участие в выборах в законодательные органы для обеспечения гарантий проведения незавершенных институциональных реформ.

19. 25 января 2020 года КДА опубликовала коммюнике, в котором поставила три условия для своего участия в выборах в законодательные органы в марте 2020 года, а именно: а) начало административно-территориальной реорганизации; б) проведение выборов в 12 новых округах (шесть в Таудени, четыре в Менаке и два в Гао (Ашибого и Альмустрат)); и с) обеспечение участия беженцев и внутренне перемещенных лиц в предстоящих выборах. Эта позиция КДА послужила толчком для нового раунда диалога, по итогам которого правительство предложило назначить указом в состав нового законодательного органа четырех членов парламента от Менаки и шестерых — от Таудени. Большинство вооруженных групп возразили против этого предложения, считая, что эти члены парламента не будут рассматриваться в качестве легитимных.

20. Подталкиваемое к тому, чтобы официально закрепить взятые обязательства, 26 февраля 2020 года правительство через Министерство территориального управления и децентрализации опубликовало «дорожную карту» с изложением подробного плана начала административно-территориальной реорганизации с указанием конкретных сроков и бюджета, в том числе посредством проведения двух туров дополнительных выборов в законодательные органы в Таудени и Менаке в ноябре и декабре 2020 года и конституционного референдума в период с августа по декабрь 2020 года<sup>18</sup>. Тем не менее КДА продолжала настаивать на принятии более радикальных политических обязательств. Чтобы успокоить КДА, 21 марта 2020 года премьер-министр направил ей письмо, в котором излагался план правительства по проведению дополнительных выборов. После этого КДА приветствовала этот план и согласилась на безоговорочное участие в выборах в законодательные органы, напомнив при этом правительству о необходимости участия в выборах беженцев и внутренне перемещенных лиц<sup>19</sup>.

21. Кроме того, 15 апреля 2020 года министр территориального управления и децентрализации Альфа Ба создал национальную комиссию по подготовке дополнительных выборов в законодательные органы в областях Таудени и Менака, а также в округах Альмустрат и Ашибого. В состав комиссии входят

<sup>18</sup> Мали, Министерство территориального управления и децентрализации, «Способы учета новых областей при осуществлении резолюции № 1 в рамках всеохватного национального диалога», 26 февраля 2020 года.

<sup>19</sup> КДА, письмо № 002/2020/Pdt-CD, 26 марта 2020 года, подписано Председателем КДА Билялем Аг-Ашерифом.

представители правительства, четыре представителя от каждой подписавшей Соглашение вооруженной группы и три представителя от «движения за инклюзивность»<sup>20</sup>.

#### **Деятельность правительства по координации осуществления Соглашения**

22. В своем среднесрочном докладе Группа отметила наличие у вооруженных движений обеспокоенности в связи с двумя указами о создании новых комиссий, координирующих действия правительства по осуществлению Соглашения, а именно по поводу того, заменят ли эти комиссии существующий межучрежденческий малийский консультационный механизм под председательством министра общественной консолидации, мира и национального примирения Лассина Буаре и если да, то каким образом (S/2020/158/Rev.1, пп. 30–34). В конечном итоге ни межведомственная комиссия под председательством премьер-министра, ни совместная комиссия правительства и партнеров по процессу развития так и не приступили к работе. Хотя на январском, 2020 года, заседании Комитета по осуществлению Соглашения — первом после отмененного заседания, которое должно было состояться в Кидале в сентябре 2019 года, — участники призывали к активизации деятельности межучрежденческого малийского консультационного механизма, его еженедельные заседания так и не возобновились. В июне 2020 года Комитет отметил намерение правительства сформулировать новую методологию работы этого механизма на более высоком уровне<sup>21</sup>, которое вновь указывало на намерение по изменению и замене работоспособного механизма.

#### **Участие женщин в осуществлении Соглашения**

23. Женщины принимают весьма ограниченное участие в мирном процессе. Среди 25 членов Комиссии по вопросам установления истины, справедливости и примирения лишь 5 женщин. Среди 70 членов совета по реформе национального сектора безопасности лишь 4 женщины. Среди 14 членов Комитета по осуществлению Соглашения нет ни одной женщины, а среди 24 членов четырех его подкомитетов есть лишь одна женщина — в подкомитете по установлению истины и примирению.

24. В своей резолюции 2531 (2020) Совет Безопасности настоятельно призвал малийские стороны выполнить рекомендации практикума высокого уровня по вопросам участия женщин в механизмах, созданных в рамках Соглашения, в том числе путем увеличения представленности женщин в механизмах контроля за выполнением Соглашения с 3 до 30 процентов; создания независимого женского наблюдательного органа для мониторинга мирного процесса; и создания механизма контроля за выполнением принятых мер (S/2020/476, п. 51).

### **С. Вопросы безопасности и обороны**

#### **Незавершенная передислокация реорганизованных армейских подразделений**

25. К 7 мая 2020 года 1330 бывших комбатантов были интегрированы в состав вооруженных сил и должны были быть развернуты либо на севере страны в составе реорганизованных подразделений национальной армии (792 человека),

<sup>20</sup> Мали, Министерство территориального управления и децентрализации, решение № 000148/Matd-SG, 15 апреля 2020 года.

<sup>21</sup> См. Мали, заключительное коммюнике 40-го заседания Комитета по осуществлению Соглашения, 11 июня 2020 года. URL: <http://primature.ml/comite-de-suivi-de-laccord-csa-11-juin-2020/>.

либо в составе подразделений национальной гвардии или контртеррористических подразделений (538 человек) (там же, п. 39). Ускоренный процесс разоружения, демобилизации, реинтеграции и последующей интеграции, начавшийся 6 ноября 2018 года, был рассчитан на 1840 участников Оперативного координационного механизма<sup>22</sup> из различных соблюдающих Соглашение вооруженных групп. Этап ликвидации отставания, цель которого состоит в замене негодного к военной службе по состоянию здоровья и отсутствующего персонала Оперативного координационного механизма, должен компенсировать нехватку, однако на момент подготовки настоящего доклада он еще не начался, равно как и новый этап набора 1160 комбатантов, необходимых для того, чтобы к 30 июня 2020 года достичь цели по интеграции 3000 элементов из соблюдающих Соглашение вооруженных групп, как это рекомендовано в резолюции 2480 (2019) Совета Безопасности. Кроме того, к концу апреля 2020 года 225 военнослужащих, приписанных к реорганизованным подразделениям на севере страны, еще физически не влились в состав своих подразделений<sup>23</sup>.

26. Отсутствие вышеупомянутых 225 военнослужащих в основном объясняется отпуском, который начальник штаба малийской армии генерал Кеба Сангаре решил предоставить им после официального завершения их подготовки 2 сентября 2019 года, как отмечено в среднесрочном докладе Группы 2020 года (S/2020/158/Rev.1). Хотя большинство из этих военнослужащих были родом из северной части страны и не имели родственников, у которых они могли бы остановиться в Бамако, им не были предоставлены возможности для передвижения с целью возвращения в их родные места, в результате чего они подверглись серьезным рискам в плане безопасности. Среди не прибывшего к месту службы личного состава 20 военнослужащих, похищенных из автобуса, и 4 военнослужащих, задержанных буркинийскими вооруженными силами при попытке добраться до их родных мест на севере Мали в начале сентября 2019 года (там же, п. 37). Если четверо задержанных лиц были освобождены к 10 марта 2020 года<sup>24</sup>, то о судьбе похищенных военнослужащих до сих пор ничего не известно.

27. Имевшие место в сентябре 2019 года похищения и задержания, которые стали следствием продолжительного отпуска военнослужащих, приписанных к реорганизованным подразделениям, ознаменовали собой начало ошибочных действий правительства при планировании и его тактики проволок, спровоцировавших протесты и негативную реакцию со стороны вооруженных движений.

28. Когда в конце декабря 2019 года вновь интегрированные военнослужащие из соблюдающих Соглашение вооруженных групп были в итоге призваны на службу все тем же генералом<sup>25</sup>, они были направлены в реорганизованные подразделения по всей стране<sup>26</sup>, что является нарушением статьи 21 Соглашения, которая предусматривает, что реорганизованные силы должны быть передислоцированы в северные области. В ноябре 2019 года стороны конкретно договорились о том, что интегрированные комбатанты будут развернуты в тех областях,

<sup>22</sup> Оперативный координационный механизм, о котором говорится в приложении 2 к Соглашению, — это единая структура командования и контроля, объединяющая подписавшие Соглашение вооруженные группы и правительственные вооруженные силы, которая предназначена для обеспечения безопасности в областях Гао, Томбукту, Кидаль и Менака, в частности за счет планирования и проведения смешанного патрулирования при содействии МИНУСМА и международных сил, когда это возможно и необходимо.

<sup>23</sup> Протокол внеочередного заседания Технической комиссии по безопасности, 24 апреля 2020 года.

<sup>24</sup> См. письмо об освобождении в приложении IV.

<sup>25</sup> Административные инструкции о присвоении званий вновь интегрированному персоналу были приняты лишь в декабре 2019 года, через четыре месяца после его интеграции.

<sup>26</sup> Решение генерала Кебы Сангаре о развертывании вновь интегрированных комбатантов во всех военных округах, в том числе на юге Мали, см. в приложении V.

откуда они родом, и приняли решение о том, что до конца года будут сформированы три реорганизованных батальона — один в Кидале, один в Томбукту, один в Гао — и одна реорганизованная рота в Менаке<sup>27</sup>. Решение о развертывании подразделений по всей стране вызвало протесты со стороны вооруженных групп<sup>28</sup> и затормозило процесс на несколько недель, до середины января 2020 года.

29. Помимо принципа географического расположения реорганизованных подразделений, правительство пошло также принцип, согласно которому все реорганизованные подразделения должны в равной степени состоять из элементов всех трех подписавших Соглашение сторон. Принцип одной трети был частью плана передислокации, принятого на заседании Технической комиссии по безопасности<sup>29</sup> 24 ноября 2019 года<sup>30</sup>, и в нем было рекомендовано, чтобы передислоцированные подразделения имели такую же структуру командования и такой же состав, что и Оперативный координационный механизм<sup>31</sup>. Однако на внеочередном заседании высокого уровня подкомитета по обороне и безопасности Комитета по осуществлению Соглашения, состоявшемся 21 января 2020 года, заместитель начальника генерального штаба малийской армии заявил, что принцип одной трети будет применяться не ко всем передислоцированным подразделениям<sup>32</sup>. Тремя днями позже правительство представило данные по батальону в области Кидал с превышением на 35 человек утвержденной квоты<sup>33</sup>. 31 января стороны наконец согласились с принципом одной трети в плане как состава, так и командования<sup>34</sup>, но это не положило конец препирательствам между сторонами.

30. Что касается состава, то 8 февраля 2020 года Оперативный координационный механизм и совместная группа по наблюдению и проверке в Гао проверили первые две роты, отбывающие в Кидал. При этом было установлено, что принцип одной трети соблюден. Однако 10 марта 2020 года передислокация третьей роты из Гао в Кидал была в последний момент отменена вооруженными движениями в связи с несоблюдением данного принципа, и Председатель Технической комиссии по безопасности счел эту меру оправданной<sup>35</sup>. Между тем рота, которая за два дня до этого отправилась в Менаку, не проходила проверку, поскольку члены совместной группы по наблюдению и проверке от вооруженных

<sup>27</sup> Протокол 43-го заседания Технической комиссии по безопасности, 28 ноября 2019 года, хранится в архиве Организации Объединенных Наций.

<sup>28</sup> Письмо КДА с выражением протеста, адресованное Председателю Технической комиссии по безопасности, см. в приложении VI.

<sup>29</sup> Техническая комиссия по безопасности — это одна из комиссий, созданных в соответствии с Соглашением как орган, подотчетный подкомитету по обороне и безопасности Комитета по осуществлению Соглашения и уполномоченный решать вопросы безопасности, наблюдать за соблюдением режима прекращения огня и принимать меры для укрепления доверия между сторонами, подписавшими Соглашение.

<sup>30</sup> Протокол 43-го заседания Технической комиссии по безопасности, 28 ноября 2019 года.

<sup>31</sup> В плане также было рекомендовано, чтобы генеральный штаб Оперативного координационного механизма руководил развертыванием реорганизованных подразделений в соответствии со статьей 21 Соглашения и чтобы эти подразделения были интегрированы в состав вооруженных сил. Ни того, ни другого не произошло. Развертыванием руководит начальник штаба вооруженных сил без консультаций с командирами Механизма, которые остаются на своих должностях.

<sup>32</sup> Протокол 12-го внеочередного заседания Технической комиссии по безопасности, 21 января 2020 года.

<sup>33</sup> Протокол 13-го внеочередного заседания Технической комиссии по безопасности, 24 января 2020 года.

<sup>34</sup> Протокол 45-го заседания Технической комиссии по безопасности, 29 января 2020 года.

<sup>35</sup> Протокол 49-го заседания Технической комиссии по безопасности, 11 марта 2020 года.

движений отказались выполнять эту задачу, так как им с февраля 2020 года не предоставлялось денежное содержание<sup>36</sup>.

31. В ходе заседания Технической комиссии по безопасности, состоявшегося 11 марта 2020 года, представитель начальника штаба вооруженных сил заявил, что несоблюдение принципа одной трети в отношении третьей роты для области Кидаль объясняется неприбытием военнослужащих, но что правительство за это конкретно не отвечает. По мнению Группы, ситуация, приведшая к неприбытию военнослужащих в подразделения, как раз является следствием плохого планирования со стороны правительства, поскольку подготовленные и вновь интегрированные элементы из вооруженных движений в течение четырех месяцев не привлекались к службе и не были обеспечены материально-техническими возможностями, необходимыми для прибытия в свои подразделения.

32. Что касается командования, то начальник штаба вооруженных сил по-прежнему отвергает принцип одной трети<sup>37</sup>, демонстрируя явное нежелание назначать на должности бывших участников вооруженных движений. В частности, командиром батальона в Гао должен был быть назначен бывший командир «Платформы»<sup>38</sup> Дауда Хама Зуна Майга, как следует из письма о назначении от 30 января 2020 года, направленного начальником штаба национальной гвардии начальнику штаба вооруженных сил<sup>39</sup>. Однако он не был назначен на эту должность, а вместо него этим подразделением командует Мохамед Ламин Аг-Килита, бывший командир базы малийских вооруженных сил в Интахакке, который служил в Кидале в составе малийских вооруженных сил с 2013 года<sup>40</sup> и никогда не был участником ни одного из вооруженных движений. Что до батальона, который должен быть развернут в Томбукту, то тут также была предпринята попытка аналогичной замены: вместо бывшего командира из КДА Джамаль бен Сиди Мохамеда хотели назначить полковника Алькаси́ма, родом из Кидаль, но также из состава малийских вооруженных сил. Однако Джамаль бен Сиди в конечном итоге все же был утвержден на эту должность. Тем самым правительство попыталось продемонстрировать некое подобие доброй воли<sup>41</sup>.

33. Хотя, согласно статье 22 Соглашения, в состав передислоцированных сил должно входить значительное число лиц из северных областей, в том числе на командных должностях, правительство, как представляется, готово соблюдать принцип одной трети только в том, что касается состава. Что касается командования, то правительство пытается обойти принцип одной трети, назначая на командные должности представителей малийских вооруженных сил родом с

<sup>36</sup> Встреча с персоналом совместной группы по наблюдению и проверке, Гао, 9 марта 2020 года. Члены вооруженных движений, входящие в состав совместных групп по наблюдению и проверке и Технической комиссии по безопасности, получают Денежное содержание от Министерства примирения, тогда как денежное содержание персонала Оперативного координационного механизма осуществляется по линии Министерства обороны. Ситуация была урегулирована к концу апреля 2020 года.

<sup>37</sup> Протокол 49-го заседания Технической комиссии по безопасности, 11 марта 2020 года.

<sup>38</sup> «Платформа движений 14 июня 2014 года» является одной из трех сторон Соглашения, помимо КДА и правительства.

<sup>39</sup> Письмо о назначении см. в приложении VII. Абдулай Назим Майга, который этим письмом назначался командиром роты в Менаке, действительно стал ее командиром.

<sup>40</sup> Служивший в Кидале Аг-Килита цитируется в статье 2013 года: «Я голосовал за ИБК [Ибрагима Бубукара Кейту], как и все солдаты, которые мне подчиняются, потому что мы знаем, что нам нужен сильный лидер, чтобы справиться с проблемами на севере... Мали нужен диктатор». См. Rukmini Callimac (Associated Press), "Mali presidential race goes to runoff; politician known for firmness takes initial lead", 680 News, 2 August 2013.

<sup>41</sup> Об утверждении его назначения было сообщено в ходе заседания Технической комиссии по безопасности, состоявшегося 24 апреля 2020 года. Это решение было представлено в качестве демонстрации доброй воли правительства, после того как в ходе заседания 11 марта 2020 года оно отвергло принцип одной трети.

севера (но не из двух вооруженных движений), с тем чтобы все же как-то соответствовать положениям Соглашения. Однако, поступая таким образом, правительство отходит от ранее согласованных им решений в рамках имплементационного механизма Технической комиссии по безопасности, согласно которым все три стороны должны быть в равной степени представлены в составе и в командовании реорганизованных подразделений.

34. Разногласия по поводу командования реорганизованными подразделениями достигли кульминации 6 мая 2020 года, когда КДА отказала в доступе в Кидаль третьей роте в составе 120 военнослужащих, которая прибыла из Гао для укомплектования батальона. Предлогом было стремление предотвратить распространение COVID-19, однако реальная причина состояла в недовольстве тем, что 21 из ее офицеров был объявлен неквалифицированным, включая капитана, которого КДА хотела бы видеть командиром батальона в Кидале, причем их не дали заменить другими офицерами<sup>42</sup>.

35. На момент подготовки настоящего доклада велись дискуссии о том, как решить проблему диспропорции в третьей роте путем интеграции на месте элементов движений в рамках этапа ликвидации отставания<sup>43</sup>, что было предложено Председателем Технической комиссии по безопасности 27 мая 2020 года<sup>44</sup>. КДА обусловила соблюдением принципа одной трети завершение первого этапа интеграции, прежде чем переходить ко второму этапу интеграции<sup>45</sup>, который, как изначально планировалось, должен был осуществляться одновременно с этапом ликвидации отставания. Между тем правительство высказывает серьезные оговорки в отношении предложения о децентрализованной интеграции и настаивает на своих исключительных полномочиях по управлению реорганизованными подразделениями<sup>46</sup>.

36. Этап ликвидации отставания должен был начаться 24 июня 2020 года; за ним должен последовать второй этап интеграции. В результате целевой показатель по интеграции 3000 элементов к 30 июня 2020 года не был достигнут<sup>47</sup>.

## **D. Вопросы экономического, социального и культурного развития**

### **Северная зона развития и фонд устойчивого развития**

37. Обновленная информация о Северной зоне развития и фонде устойчивого развития содержалась в приложении I к среднесрочному докладу Группы (S/2020/158/Rev.1).

38. Руководящий комитет фонда устойчивого развития приступил к рассмотрению проектов и 21 марта 2020 года утвердил руководство по процедурам, однако КДА продолжает требовать, чтобы представители вооруженных движений были включены в состав как руководящего комитета, так и комитета по

<sup>42</sup> См. Studio Tamani, "Kidal: l'accès à la ville refusé au troisième bataillon de l'armée reconstituée par la CMA", 12 May 2020; и конфиденциальное сообщение, 8 мая 2020 года.

<sup>43</sup> В Кидале, а также в Гао и Томбукту.

<sup>44</sup> Протокол 17-го внеочередного заседания Технической комиссии по безопасности, 27 мая 2020 года.

<sup>45</sup> Там же.

<sup>46</sup> Протокол 18-го внеочередного заседания Технической комиссии по безопасности, 2 июня 2020 года.

<sup>47</sup> Различия во мнениях относительно структуры командования также мешали приведению созданных подразделений в боевую готовность. См. Центр Картера, «Доклад независимого наблюдателя: замечания, касающиеся осуществления Соглашения о мире и примирении в Мали, достигнутого в ходе Алжирского процесса», апрель 2020 года.

управлению. В июне 2019 года правительство уже обязалось пересмотреть соответствующий указ (там же, приложение VIII). В ожидании такого пересмотра на состоявшемся в июне 2020 года заседании Комитета по осуществлению Соглашения стороны обязались обеспечить более инклюзивное управление фондом.

39. Поступившее в ноябре 2018 года предложение КДА провести аудиторскую проверку расходования средств, привлеченных по линии фонда до его создания, — после того как Группа продемонстрировала, что цифры по расходам завышены и данные представлены неверно (S/2019/636, пп. 56–60), — больше не обсуждается в соответствующих подкомитетах Комитета по осуществлению Соглашения.

## **Е. Вопросы примирения, правосудия и гуманитарной деятельности**

40. В соответствии с Соглашением, Комиссия по вопросам установления истины, справедливости и примирения занимается нарушениями прав человека, совершенными во время переворотов, политических кризисов и восстаний начиная с 1960 года. По состоянию на 23 мая 2020 года о нарушениях прав человека заявили 16 478 потерпевших и свидетелей. Регистрация нарушений все еще продолжается, а свидетельские показания принимаются на конфиденциальной основе. Из этих заявлений 10 000 поступили от женщин и 600 — от детей. 8 декабря 2019 года в Бамако состоялись первые открытые слушания Комиссии. В общей сложности было заслушано 13 потерпевших. В 2020 и 2021 годах Комиссия планирует провести еще пять открытых слушаний. Малийским беженцам, находящимся за рубежом, будет предоставлена возможность участвовать в открытых слушаниях после их регистрации специальной группой, направленной к ним для записи показаний.

41. В целях возмещения ущерба в Министерство общественной консолидации, мира и национального примирения на утверждение были представлены законопроект о возмещении ущерба и набор мер по его осуществлению<sup>48</sup>. Мандат Комиссии по вопросам установления истины, справедливости и примирения истекает в 2021 году, после чего будет опубликован окончательный доклад.

## **III. Вооруженные группы**

42. Со времени представления предыдущего доклада Группы соотношение сил между вооруженными группами на севере Мали не изменилось, несмотря на ожесточенные столкновения, которые происходили в ходе выборов в законодательные органы в апреле 2020 года в тех округах, где вооруженные группы участвовали в инцидентах, связанных с возможной фальсификацией выборов. Конфронтация между КДА и малийскими вооруженными силами, обеспечивающими охрану государственных зданий в Гундаме<sup>49</sup>, и между КДА и Группой

<sup>48</sup> Переписка с представителем Комиссии по вопросам установления истины, справедливости и примирения, 29 мая 2020 года.

<sup>49</sup> 20 апреля 2020 года КДА установила перед государственными зданиями в Гундаме десятки пикапов с бойцами под командованием Кабо Аг-Абдуллахи (Национальное движение за освобождение Азавада (НДОА)) и Абдаллы Аг-Ахмеду (Высокий совет за единство Азавада (ВСЕА)), пока должностные лица проводили подсчет бюллетеней. Охрану государственных зданий и должностных лиц, отвечающих за подсчет голосов, обеспечивали подразделения малийских вооруженных сил.

самообороны туарегов племени имгад и их союзников (ГСТИС)<sup>50</sup> в Агельхоке вновь подтверждает ограниченность идеи аутсорсинга функций по обеспечению безопасности в период выборов и передачи их вооруженным группам, поддерживающим конкурирующих между собой кандидатов.

43. Параллельно с этим в последние несколько месяцев происходили значительные события в региональном контексте: открытый конфликт между террористическими вооруженными группами (см. ниже) и все более активное участие в «золотой лихорадке» молодежи из северных районов Мали и из-за рубежа, в том числе членов подписавших Соглашение, соблюдающих его и террористических вооруженных групп, приводящее к истощению основных людских ресурсов и отвлекающее транспортные средства и потенциальных новобранцев от этих структур (см. пункты 120–124 ниже).

*Наступление «Джамаат Нусрат аль-Ислам валь-Муслимин» на «Западноафриканскую провинцию “Исламского государства”»*

44. В марте и апреле 2020 года «Джамаат Нусрат аль-Ислам валь-Муслимин» (ДНИМ) (QDe.159), руководимая Иядом Аг-Гали (QDi.316), в частности его «катибы» в Масине, Серме и на севере Буркина-Фасо под командованием соответственно Амаду Куфы (QDi.425) и Джафара Дико<sup>51</sup>, начала крупное наступление на «катибу» «Западноафриканской провинции “Исламского государства”» (ЗАПИГ) (QDe.162) Аднана абу Валида ас-Сахрауи (QDi.415), известную как «Исламское государство в Большой Сахаре» (QDe.163).

45. Первоначально ДНИМ вытеснила ЗАПИГ с территории Гурмы, при этом последняя отступила в районы, населенные общинами хауса, на западном берегу реки Нигер между Ансонго и границей с Нигером, а также в Буркина-Фасо и Нигер. На момент подготовки настоящего доклада в результате контрнаступления отряды ДНИМ, как сообщается, были отброшены назад, в район Ин-Тиллита. Отдельные столкновения также происходили в областях Гао и Кидаль, например на территории между Талатайе и Ин-Делимане; однако область Менака пока не была затронута столкновениями благодаря якобы существующему пакту о ненападении между ДНИМ, ЗАПИГ и соблюдающими Соглашение вооруженными группами<sup>52</sup>.

<sup>50</sup> Основной компонент «Платформы».

<sup>51</sup> Амаду Букари Дико, известный как Джафар Дико, является братом убитого в 2017 году Маляма Дико, который был основателем «Ансарул ислам» и близким соратником Амаду Куфы.

<sup>52</sup> Альмахмуд Аг-Бай, известный как Икарай, якобы поддерживал прочные личные связи с региональным командиром ДНИМ Фаханом Аг-Таки и его заместителями в Менаке и Тидермене, соответственно Инкаротой Аг-Нохом и Мохамедом Аг-Хамой, а также с командирами КДА Мохамедом Али Аг-Ахмедом, известным как Хамад Али, и Наджимом ульд Бабой Ахмедом, известным как Альвайджам; см. также [S/2020/158/Rev.1](#), пп. 70–75.

*Сговор между соблюдающими Соглашение и террористическими вооруженными группами*

46. Группа не смогла подтвердить полученную информацию<sup>53</sup> о том, что члены КДА участвовали в наступлении ДНИМ на ЗАПИГ<sup>54</sup>; однако направленные из северной Гурмы и области Кидаля в Ндаки и приграничные районы между Мали, Буркина-Фасо и Нигером подкрепления примерно на 30 пикапах и десятках мотоциклов под командованием Баха Аг-Мусы (QDi.424)<sup>55</sup> и бывшего командира Высокого совета за единство Азавада (ВСЕА)<sup>56</sup> Бохабы Аг-Хамзатты<sup>57</sup>, передвигались под флагами и знаменами КДА, чтобы избежать возможного перехвата международными силами.

47. Группа получила конфиденциальную информацию, указывающую на то, что члены возглавляемого Хануном ульд Али «Арабского движения Азавада» (АДА)-«Платформа»<sup>58</sup> в Табанкоте и Альмустрате, включая его начальника штаба Альгамара ульд Хамади, якобы участвовали в нападении на базы малийских вооруженных сил в Таркинте 20 марта и в Бамбе 6 апреля 2020 года<sup>59</sup>, ответственность за которые взяла на себя ДНИМ<sup>60</sup>. Альгамар, как сообщается, был ранен во время нападения на Таркинт, а трое из его соплеменников были похоронены в последовавшие за нападением дни<sup>61</sup>. Потенциальное участие элементов ВСЕА из Кидаля, Бера и/или Томбукту в нападении в Бамбе все еще расследуется.

48. В ответ на свой среднесрочный доклад Группа получила письмо Председателя КДА Биляля Аг-Ашерифа от 22 мая 2020 года (см. приложение VIII), в котором официально отрицаются все обвинения в сговоре КДА с террористическими группами и ответственность за преступления, совершенные лицами, заявляющими о своей преданности КДА. В письме указывается на фактическую ошибку: будто бы Салах Аг-Ахмед руководил действиями патруля КДА, в результате которых были убиты четыре комбатанта «Движения за спасение Азавада племени дауссак» (ДСА-Д) и три гражданских лица в Агарданамосе. К тому времени эта ошибка была также замечена Группой и исправлена в переизданном варианте среднесрочного доклада (S/2020/158/Rev.1).

<sup>53</sup> Включая данные цифровой пропагандистской газеты «Исламского государства» «Ан-Наба», сообщившей 11 июня 2020 года в своем выпуске под номером 238 о том, что члены «Аль-Каиды» выдают себя за «координаторов “Координации движений Азавада”», «устанавливая множество флагов на своих машинах и используя все, что им подходит, при передвижении».

<sup>54</sup> Исключая потенциальное участие 31 мая 2020 года Бару Аг-Махамада, командира ВСЕА в Талатайе, в боевых действиях вместе с его братом Сагдудуном из «Ансар ад-Дин» против подразделений «Исламского государства» под командованием Икарая и Усамы аль-Фулани.

<sup>55</sup> Бах Аг-Муса, согласно сообщениям, был ранен во время боевых действий, и его заменил на передовой Сидан Аг-Хитта (конфиденциальное сообщение, 1 мая 2020 года).

<sup>56</sup> Часть коалиции КДА.

<sup>57</sup> Бохаба — это туарег Тагат Меллет из Тин-Эсако, бывший старший командир ВСЕА, близкий сподвижник Альгабаса Аг-Инталлы. Ранее он отвечал за координацию действий подразделений «Ансар ад-Дин», воевавших вместе с КДА против ГСТИС в 2016 и 2017 годах, и был ранен 14 февраля в Тинзаутене французскими войсками.

<sup>58</sup> В сентябре 2013 года АДА разделилось на две фракции. Фракция под руководством Сиди Ибрагима ульд Сидати присоединилась к КДА, а другая фракция, руководимая Ахмедом ульд Сиди Мохамедом, присоединилась к «Платформе».

<sup>59</sup> Информация от трех подтверждающих эти сведения конфиденциальных источников, соответственно от 21, 22 и 23 марта 2020 года; конфиденциальный документ, 30 апреля 2020 года.

<sup>60</sup> Точнее, Хамама ульд Алькувар, известный как Абу Хамза, лидер «Аль-Мурабитун» (QDe.141).

<sup>61</sup> Информация от конфиденциального источника.

## Манипулирование вооруженными группами и ополчениями со стороны малийского государства<sup>62</sup>

49. С момента создания первого сформированного по этническому принципу отряда самообороны в Гао в 1990-х годах<sup>63</sup> малийское государство неоднократно обвинялось в кооптации и поддержке этнических или общинных ополчений и в манипулировании вооруженными группами в центре и на севере Мали в контексте вооруженного конфликта с повстанческими вооруженными группами из северного Мали<sup>64</sup>.

### *Схема аутсорсинга борьбы с повстанцами*

50. Манипулирование ополчениями и вооруженными группами и оказание им поддержки со стороны малийского государства или государственных агентов разнятся по степени и характеру в зависимости от ситуации, периода и места и с течением времени претерпевали значительные изменения. Тип и уровень государственного участия в создании и общем функционировании этих вооруженных субъектов может характеризоваться несколькими параметрами, такими как автономность в отношении стратегии, командования и управления, вербовки, финансов, ресурсов, материально-технического обеспечения и операций.

51. Государственные агенты, отвечающие за отношения с ополчениями и марionеточными структурами, также различаются, в том числе в тех случаях, когда прямая поддержка предоставляется на местном уровне представителями государства без одобрения или без ведома центральных структур<sup>65</sup>. В Мали две структуры участвуют в аутсорсинге конфликта вооруженным группам, оказании им поддержки и манипулировании ими:

а) малийские вооруженные силы, которые отвечают за тыловое обеспечение (транспортные средства, грузовики, горючее и боеприпасы — либо из собственных запасов, либо за счет конкретных закупок) и обеспечение людскими ресурсами путем предоставления административного отпуска находящимся на военной службе солдатам, сержантам, офицерам и старшим офицерам<sup>66</sup> и которые участвуют в совместных военных операциях и патрулировании;

<sup>62</sup> Во избежание возможной идентификации конфиденциальных источников Группы и в соответствии с методологией проводимых Группой расследований (см. пп. 4–6 выше) в настоящем разделе не будет представлено никаких конкретных указаний на время и место получения Группой свидетельских показаний, которые были собраны в ходе встреч и бесед, состоявшихся в Мали в период 2018–2020 годов, а также на характер и происхождение документальных данных, собранных за тот же период.

<sup>63</sup> «Ганда кой», что на сонгайском языке означает «властелины земли».

<sup>64</sup> Группе известно о существующей классификации вооруженных групп, которая приводится в научной литературе, в частности о различии между ополчением, определяемым либо как формирование, «защищающее интересы общины», либо как сила, «противостоящая мятежникам», и «связанными с повстанцами» вооруженными группами; см. Corinna Jentsch, Stathis N. Kalyvas and Livia Isabella Schubiger, “Militias in civil wars”, *Journal of Conflict Resolution*, vol. 59, No. 5 (August 2015). Однако в резолюциях Совета Безопасности, в соответствии с которыми был учрежден и продлевался мандат Группы, упоминаются лишь вооруженные группы.

<sup>65</sup> Применительно к центральной части Мали Международная федерация прав человека (МФПЧ) пришла к аналогичным выводам; FIDH and Association malienne des droits de l’homme, *Dans le centre du Mali, les populations prises au piège du terrorisme et du contre-terrorisme: rapport d’enquête* (2018), pp. 51–52.

<sup>66</sup> При этом используются различные оправдания, как публично, так и в конфиденциальных беседах с членами международного сообщества, особенно когда речь идет о старших офицерах, таких как Гаму и ульд Мейду, которые были постепенно повышены в звании: в 2011 году они были полковниками, а 29 октября 2018 года стали дивизионными генералами; что касается рядового и сержантского состава, то таких военнослужащих чаще

б) малийская служба государственной безопасности (Главное управление государственной безопасности), которая отвечает за стратегию манипулирования вооруженными группами, политические и финансовые аспекты ее осуществления, а также за работу с важными лицами как источниками конфиденциальной информации, или государственные агенты, действующие от ее имени.

52. Помимо поддержки от малийского государства проправительственные ополченцы получали значительную финансовую помощь от влиятельных бизнесменов, контрабандистов и торговцев из северного Мали в обмен на защиту со стороны государственного аппарата безопасности и обещания безнаказанности<sup>67</sup>. Группа собрала доказательства попытки службы государственной безопасности Мали оказать давление на правительство Нигера с целью освобождения членов сети наркоторговцев, возглавляемой фигурирующим в перечне Мохамедом бен Ахмедом Махри, известным как Ругги (MLi.007); одновременно с этим аналогичные шаги предпринимались лично Мохамедом ульд Матали (MLi.008) и Хануном ульд Али. Сеть Ругги в Ниамее была ликвидирована в апреле 2018 года в связи с изъятием 14 июня 2018 года 2,5 тонны каннабиса<sup>68</sup>.

53. Группе была предоставлена конфиденциальная информация, указывающая на то, что такие действия с целью освобождения наркоторговцев, которые были осуждены судом Нигера 29 апреля 2020 года (см. пп. 87–97 ниже), являются частью широкомасштабной схемы по защите членов арабской общины лемар, в том числе тех, кто был арестован по подозрению в терроризме, предоставляемой в обмен на ежемесячные выплаты, производившиеся Мохамедом ульд Матали, по крайней мере до июля 2018 года, руководителю малийской службы государственной безопасности генералу Мусе Дьяваре и его заместителю, отвечающему за борьбу с терроризмом, полковнику Ибрагиму Саного<sup>69</sup>.

---

всего официально называли «дезертирами», хотя фактически они находились «в административном отпуске» — из рядов вооруженных сил увольняли только мятежников (встреча с дипломатическими источниками, 2018 год).

<sup>67</sup> Конфиденциальное сообщение, 17 марта 2016 года, стр. 42–43 текста на языке оригинала, хранится в архиве Организации Объединенных Наций; и Ivan Briscoe, *Crime after Jihad, Armed Groups, the State and Illicit Business in Post-Conflict Mali* (The Hague, Netherlands Institute of International Relations Clingendael, 2014), pp. 26–27. Мохамед ульд Матали косвенно сослался на это молчаливое соглашение в ходе встречи с Группой, когда он пожаловался на адресные санкции и заявил, что после всего того, что он и его община сделали для Мали, в том числе в 2012 году во время борьбы с мятежом, он и его родственники, Мохамед Ругги и Махри Сиди Амар бен Даха (MLi.006), известный как Йоро ульд Даха, не заслуживают того, чтобы подвергаться таким санкциям (встреча с ульд Матали, Бамако, ноябрь 2019 года).

<sup>68</sup> Встречи с конфиденциальными источниками, 2018 и 2019 годы; см. также S/2019/636, пп. 106–108, S/2019/137, пп. 65–68, и S/2018/581, пп. 126–129.

<sup>69</sup> Конфиденциальное сообщение, 22 февраля 2013 года; и конфиденциальный документ, июль 2018 года. В этой схеме защиты бывают исключения, например в случае с Мими ульд Бабой, сыном мэра Таркинта Бабы ульд Шейха, которого служба государственной безопасности передала малийской специальной судебной группе в связи с его участием в террористических нападениях в 2016 году в Кот-д'Ивуаре (Гран-Басам) и в Буркина-Фасо (Уагадугу) и который был обвинен в терроризме и осужден малийским судом. Финансовые договоренности также дают возможность Ругги и ульд Матали совершать полеты на самолетах CASA C-295MW малийских BBC между Гао и Бамако, учитывая, что адресные меры не позволяют МИНУСМА оказывать лицам, в отношении которых действуют санкции, какую бы то ни было «финансовую, оперативную или материально-техническую поддержку от подразделений Организации Объединенных Наций, развернутых в Мали» в соответствии с пунктом 3 резолюции 2480 (2019) Совета Безопасности, действие которой было возобновлено в пункте 5 резолюции 2531 (2020) Совета.

*Историческая справка: проправительственное ополчение*

54. Исследователи указывают на то, что автором первой стратегии малийского государства по опосредованной борьбе с повстанцами является бывший премьер-министр Сумейлу Бубейе Майга как бывший глава малийской службы государственной безопасности и человек, принадлежащий к сонгайской общине в Гао<sup>70</sup>. Наиболее заметным аспектом этой стратегии было официальное создание в апреле 1994 года малийскими армейскими офицерами из числа «красных беретов»<sup>71</sup> сонгайского происхождения и Али Бади Майгой отрядов по борьбе с мятежниками — Патриотического движения «Ганда кой», цель которого состояла в защите общин, живущих по берегам реки Нигер, от повстанцев-туарегов<sup>72</sup>. Возникшее в 2008 году движение «Ганда изо» («сыновья земли») было создано по той же схеме, и его командиром стал сержант вооруженных сил Мали из общины фулани Амаду Диалло.

55. Ополчения, контролируемые или кооптируемые представителями правительства, могут, тем не менее, «менять свою лояльность и могут преследовать цели, противоречащие интересам государства»<sup>73</sup>. «Ганда кой» и «Ганда изо», ответственные за убийства большого числа гражданских лиц<sup>74</sup>, в конечном итоге стали объектом для операций малийских вооруженных сил и сил безопасности по наведению порядка, включая политику «ареста и освобождения» их лидеров<sup>75</sup>.

56. Государственные агенты также могут входить в состав джихадистских групп, если это служит более глобальным интересам борьбы с повстанческими вооруженными группами, как это наблюдалось в 2012 году в Гао, где в июне 2012 года образовалась широкая коалиция, включающая членов проправительственных ополчений (АДА, «Ганда кой» и «Ганда изо»), чтобы вместе с Движением за единство и джихад в Западной Африке (ДЕДЗА) (QDe.134),

<sup>70</sup> Grégory Chauzal and Thibault van Damme, *The Roots of Mali's Conflict: Moving Beyond the 2012 Crisis* (The Hague, Netherlands Institute of International Relations Clingendael, 2015); лица, занимающиеся журналистскими расследованиями, также сообщали о роли Сумейлу Бубейе Майги как автора этой стратегии.

<sup>71</sup> Военным крылом «Ганда кой» командовали капитан Абдулай Махамахада Майга и лейтенанты Ламин Диалло и Абдулай Сиссе, он же «Бло», а в его составе были в основном солдаты сонгайского происхождения из военного подразделения, ранее находившегося под их командованием. Baz Lecocq, *Disputed Desert, Decolonization, Competing Nationalisms and Tuareg Rebellions in Northern Mali*, Afrika-Studiecentrum Series, vol. 19 (Brill, 2010), pp. 249–250 and 285–286; Charles Grémont, *Comment les Touaregs ont perdu le fleuve: Éclairage sur les pratiques et les représentations foncières dans le cercle de Gao (Mali), XIXe-XXe siècles* (IRD Editions, 2005), p. 278; и Andrew McGregor, “The sons of the land: tribal challenges to the Tuareg conquest of northern Mali”, *Terrorism Monitor*, vol. 10, No. 8 (20 April 2012).

<sup>72</sup> Lecocq, *Disputed Desert*, p. 278. Али Бади Майга, сонгайский бизнесмен, сохраняет ключевую роль в политике и управлении в Гао в качестве главы Координационного механизма, созданного во время оккупации 2012 года для осуществления посредничества между джихадистскими группами, занявшими Гао, и местными общинами (встречи с конфиденциальными источниками, 2018–2020 годы).

<sup>73</sup> Jentzsch, Kalyvas and Schubiger, “Militias in civil wars”, p. 756.

<sup>74</sup> В случае с «Ганда кой» расправы совершались опосредованно — солдатами малийских вооруженных сил, ранее участвовавшими в убийствах гражданских лиц; Lecocq, *Disputed Desert*, pp. 285–290; Alessandra Giuffrida, “Métamorphoses des relations de dépendance chez les Kel Antessar du cercle de Goundam”, *Cahiers d'études africaines*, vol. 45, Nos. 179–180 (2005), p. 817; United States of America, State Department, cable reference, No. 08BAMAKO778\_a.

<sup>75</sup> McGregor, “The sons of the land”; автор также сообщает информацию о переговорах между малийской службой государственной безопасности и сержантом Диалло, в ходе которых последний просит денег, машину и дом в Бамако в обмен на его отказ от участия в «Ганда изо».

организацией «Аль-Каида» в странах исламского Магриба (QDe.014) и «Ансар ад-Дин» (QDe.135) изгнать военное и политическое руководство Национального движения за освобождение Азавада (НДОА), которое 6 апреля 2012 года провозгласило независимость Азавада<sup>76</sup>. Такое отдающее оппортунизмом непостоянство со стороны «Ганда кой», «Ганда изо» и ДЕДЗА можно наблюдать и по отношению к «Исламскому государству»: сейчас они выступают против стратегии малийского государства<sup>77</sup>, а их командиры из Габеро, Тасиги, Фафы и Уаттагуны сохраняют ключевые позиции в этой террористической организации и держат в своих руках район между Гао, Ансонго и границей с Нигером<sup>78</sup>.

*Историческая справка: армейские марионеточные структуры*

57. В период с 2006 по 2008 год два полковника малийских вооруженных сил, в прошлом мятежники, Мохамед Абдерахман ульд Мейду и хаджи Аг-Гаму, и подполковник Ламана ульд Бу из службы государственной безопасности были кооптированы в качестве военных агентов государства<sup>79</sup> на севере Мали, с тем чтобы возглавить действия<sup>80</sup> правительства президента Амаду Тумани Туре<sup>81</sup> против повстанческой группы Ибрагима Аг-Баханги<sup>82</sup>. Создание этих армейских марионеточных структур, состоящих из регулярных военнослужащих вооруженных сил Мали, арабских ополченцев и ополченцев из племени имгад, частично финансировалось частными арабскими бизнесменами из Бера, такими как Дина ульд Дейя и Умар ульд Ахмед (см. пункты 95 и 99 ниже)<sup>83</sup>. 21 января 2009 года ополченцы Гаму, «Делта форс», при поддержке со стороны регулярных малийских вооруженных сил успешно вытеснили группу Баханги из Тигаргара<sup>84</sup>.

<sup>76</sup> Edoardo Baldaro and Luca Raineri, “Azawad: a parastate between nomads and mujahidins?”, *Nationalities Papers*, vol. 48, No. 1 (January 2020), pp. 108–110; и конфиденциальное сообщение, 22 февраля 2013 года.

<sup>77</sup> Убийство 9 февраля 2020 года в Тамкутате, область Гао, Махри Сиди Амара бен Дахи (MLi.006) — члена АДА-«Платформы», ранее связанного с ДЕДЗА, было предположительно совершено элементами «Исламского государства», с которыми он прежде сотрудничал (встреча с конфиденциальными источниками в Гао, 7 и 8 марта 2020 года).

<sup>78</sup> См. также S/2020/158/Rev.1, п. 59; один из них, Абдуллахи Диалло, племянник начальника штаба «Ганда кой»/Координационный совет движений и патриотических фронтов сопротивления (КСДПФС)-1 и представителя «Платформы» в Технической комиссии по безопасности Комитета по осуществлению Соглашения Джибриллы Мусы Диалло, был ранен во время нападения на базу вооруженных сил Нигера в Инатесе, Нигер, 10 декабря 2019 года; семья Диалло находится в Фафе, где в 1990-х годах уже располагался штаб «Ганда кой» (встреча с конфиденциальным источником, Бамако, 12 марта 2020 года).

<sup>79</sup> Ferdaous Bouhlef, Charles Grémont and Yvan Guichaoua, “Contestation armée et recompositions religieuses au nord-Mali et au nord-Niger: perspectives locales”, unpublished study for the Ministry of Foreign Affairs of France, September 2009, p. 22.

<sup>80</sup> United States, State Department, cable reference Nos. 08ВАМАКО482\_a, 09ВАМАКО36\_a and 09ВАМАКО163\_a; в первой телеграмме, содержание которой просочилось в СМИ, советник президента Абдул Кадер Бах прямо заявляет, что «правительство Мали помогало Гаму формировать нерегулярное ополчение из его соплеменников имгадов».

<sup>81</sup> Амаду Тумани Туре был президентом Мали с 2002 года по 2012 год.

<sup>82</sup> Nicolas Desgrais, Yvan Guichaoua and Andrew Lebovich, “Unity is the exception: alliance formation and deformation among armed actors in Northern Mali”, *Small Wars and Insurgencies*, vol. 29, No. 4 (2018), p. 659.

<sup>83</sup> Wolfram Lacher, “Organized crime and conflict in the Sahel-Sahara region”, *The Carnegie Papers*, September 2012, p. 12.

<sup>84</sup> Lecocq, *Disputed Desert*, p. 338; «Делта форс» в основном состояло из бойцов-имгадов, ранее входивших в состав «Революционной армии за освобождение Азавада».

58. В 2012 году оставшиеся участники ополчения ульд Мейду и члены родоплеменных групп из долины Тилемси создали Арабское движение Азавада<sup>85</sup> во главе с Ахмедом ульд Сиди Мохамедом, опирающееся на финансовую поддержку опять же некоторых видных арабских бизнесменов, в том числе тех, кто был причастен к делу об авиаперевозке кокаина<sup>86</sup>.

59. Наиболее вопиющим случаем создания малийским государством армейской марионеточной структуры является ГСТИС, созданная в мае 2014 года после неудачной попытки вооруженных сил Мали силой вернуться к Кидаль по случаю визита Мусы Мары, который был тогда премьер-министром. Группа смогла получить доступ к конфиденциальному сообщению с подробной информацией о различных формах материально-технической помощи и поддержки, которую вооруженные силы Мали в 2014 и 2015 годах оказывали создававшейся тогда ГСТИС, в том числе посредством предоставления военного персонала<sup>87</sup>, закупки автотранспортных средств и предоставления армейских пикапов и грузовых автомобилей, топлива и боеприпасов<sup>88</sup>. ГСТИС постепенно обрела автономию как вооруженная группировка и изменила свою стратегию, переключившись с боев с КДА за область Кидаль на защиту своей общины. Эта стратегия была некоторым образом официально озвучена в октябре 2017 года в ходе второго раунда переговоров с КДА в Анефисе, область Кидаль<sup>89</sup>.

60. Группа также документально подтвердила, что в 2016 году малийская служба государственной безопасности завербовала и взяла на денежное содержание десятки охотников из племени дозо, которые использовались в качестве следопытов подразделениями малийских вооруженных сил, выслеживавшими сторонников Амаду Куфы в округе Коро. В апреле 2019 года малийская служба государственной безопасности, согласно сообщениям, направила четырех оставшихся армейских офицеров из числа догонов в состав «Дан нан амбассагу», чтобы не допустить распада его военного аппарата, после первой кровавой расправы над сотнями мирных жителей из числа фулани в деревне Огоссогу, устроенной 23 марта 2019 года. Начальник штаба «Дан нан амбассагу» Юсуф Толоба давно известен как ополченец в составе «Ганда кой» и «Ганда изо». Политический представитель «Дан нан амбассагу» Мамаду Гудьенкиле имеет звание капитана вооруженных сил Мали.

#### **Политика борьбы с повстанцами: ослабление «Координации движений Азавада» и создание «Координации движений согласия»**

61. В 2017 году правительство Мали постепенно изменило свою стратегию борьбы с повстанцами и отказалось от прямой военной поддержки армейских марионеточных структур после интенсивного давления со стороны

<sup>85</sup> Yvan Guichaoua and Mathieu Pellerin, *Faire la paix et construire l'état: les relations entre pouvoir central et périphéries sahéliennes au Niger et au Mali*, study by the Institut de recherche stratégique de l'École militaire, No. 51 (Paris, 2017), pp. 82–83.

<sup>86</sup> Конфиденциальное сообщение, 22 февраля 2013 года; Mark Micallef, Raouf Farrah, Alexandre Bish and Victor Tanner, *After the Storm: Organized Crime across the Sahel-Sahara Following Upheaval in Libya and Mali* (Geneva, Global Initiative against Transnational Organized Crime, 2019), p. 15; в 2013 году АДА разделилось, при этом Ибрагим ульд Сидатти присоединился к КДА вместе с большей частью арабов-берберов из области Томбукту.

<sup>87</sup> Помимо генерала Гаму несколько офицеров, сержантов и солдат ГСТИС официально входили в состав малийских вооруженных сил или национальной гвардии, в частности в состав восьмой межвойсковой тактической группы.

<sup>88</sup> Конфиденциальное сообщение, 10 апреля 2015 года; хранится в архиве Организации Объединенных Наций.

<sup>89</sup> Соглашение, достигнутое в Анефисе между ГСТИС и НДОА.

правительства Соединенных Штатов Америки<sup>90</sup> и утверждения 5 сентября 2017 года Советом Безопасности режима санкций на основании резолюции [2374 \(2017\)](#). Если не считать остаточной материально-технической поддержки, предоставлявшейся в период 2017–2019 годов коалиции ГСТИС-ДСА-Д в контексте совместных операций, направленных на противодействие растущему влиянию «Исламского государства в Большой Сахаре» в области Менака и в районе Гурмы<sup>91</sup>, то Группа не получила никакой информации, указывающей на то, что малийские вооруженные силы продолжают оказывать помощь и поддержку вооруженным группам на севере Мали<sup>92</sup>.

62. Однако Группа документально подтвердила, о чем говорится ниже, что служба государственной безопасности Мали, руководимая генералом Мусой Дьяварой, стала новым институциональным вектором неофициальной стратегии, направленной на то, чтобы путем долгих проволочек препятствовать осуществлению Соглашения. Такая стратегия, которая, по сообщениям, была разработана ближним кругом президента Мали, сводила на нет усилия других должностных лиц из правительства и его административных органов по продвижению вперед в решении приоритетных задач, поставленных Комитетом по осуществлению Соглашения<sup>93</sup>.

#### *Разделяй и властвуй*

63. Правительство Мали действует в нарушение обязательства «добросовестно выполнять» положения Соглашения, предусмотренного его статьей 2. В этом контексте малийская служба государственной безопасности подстрекала, поощряла и облегчала раскол КДА. Если говорить конкретнее, то Группа получила информацию из первых рук о прямом финансировании малийской службой государственной безопасности ключевых лиц, которые создали в 2016 году отколовшиеся группы НДОА. Такие расколы и разногласия способствовали ослаблению и дестабилизации КДА, приведшим к изменению баланса сил между НДОА и ВСЕА. Группа также получила конфиденциальную информацию, указывающую на то, что в 2019 году малийская служба государственной безопасности разжигала противоречия внутри «Платформы» в Томбукту и Таудени, манипулируя списками для участия в процессе разоружения, демобилизации и реинтеграции от имени различных компонентов «Платформы», с тем чтобы еще больше парализовать деятельность Комитета по осуществлению Соглашения и процесс разоружения, демобилизации и реинтеграции ([S/2019/636](#), пп. 48–49).

64. Служба государственной безопасности Мали также сыграла важную роль в создании и укреплении «Координации движений согласия» (КДС), образованной в ноябре 2017 года. Ее основатель, Мохамед Усман Аг-Мохамедун (MLi.003), был 20 декабря 2018 года включен в перечень Комитетом Совета Безопасности, учрежденным резолюцией [2374 \(2017\)](#) по Мали, за действия и политику, которые препятствовали посредством долгих проволочек и угрожали осуществлению Соглашения, о чем Группа подробно сообщала в своих предыдущих докладах<sup>94</sup>.

<sup>90</sup> Emma Farge, “U.S. calls on Mali Government to sever ties with northern militia”, Reuters, 28 September 2016.

<sup>91</sup> В частности, в контексте совместных операций в Куфре (см. [S/2018/581](#), пп. 68, 180–181 и 184 и приложение XIV).

<sup>92</sup> Информацию о ситуации в центральной части Мали см. в пп. 7–16 выше.

<sup>93</sup> Несколько конфиденциальных источников сообщили Группе имена трех лиц, которые, по сообщениям, разработали эту стратегию; в настоящее время Группа занимается расследованием их индивидуальной ответственности и роли применительно к стратегии создания препятствий.

<sup>94</sup> Мохамед Усман сочетает следующие функции: основатель КОМПИС-15; основатель и

65. При поддержке малийской службы государственной безопасности Мохамед Усман и КДС успешно позиционировали себя, в частности перед руководством МИНУСМА и группой международных посредников, в качестве организации, представляющей идею «инклюзивности»<sup>95</sup>. Офицер разведки из службы государственной безопасности Мали, отвечавший за работу с Мохамедом Усманом в период 2017–2019 годов, полковник Бугадари Сингаре, действовал под прикрытием, занимая пост начальника группы поддержки по вопросам примирения и специального советника министра общественной консолидации, мира и национального примирения Мали Лассина Буаре. В 2020 году полковника Сингаре сменил подполковник Малик Йеро Дико.

66. В 2018 году малийская служба государственной безопасности активно привлекала другие структуры правительства к отстаиванию требований КДС о ее включении в различные механизмы (например, процесс разоружения, демобилизации и реинтеграции и последующей интеграции) и временные меры (например, временные органы), предусмотренные в Соглашении и приложениях к нему (S/2018/581, пп. 26 и 98–100 и приложение VIII). Муса Дьявара лично обращался к Высокому представителю главы государства по осуществлению Соглашения, чтобы убедиться в том, что соответствующие квоты для участия в процессе разоружения, демобилизации и реинтеграции применяются к КДС в области Томбукту в ущерб КДА.

67. Обработка списков для участия в процессе разоружения, демобилизации и реинтеграции малийской службой государственной безопасности также обернулась торговлей возможностями для участия в этом процессе, в том числе для лиц из южных районов Мали и Бамако: средняя цена составляла 500 000 франков КФА, при этом точная цена зависела от звания. Эта ситуация вызывала разочарование среди реальных членов вооруженных групп и общин на севере Мали. Группе сообщили, что полковник Сингаре был непосредственно причастен к торговле местами для участия в процессе разоружения, демобилизации и реинтеграции, которые первоначально выделялись КДС.

68. Группа получила документальные подтверждения того, что через несколько месяцев после внесения Мохамеда Усмана в перечень в качестве объекта адресных санкций 20 декабря 2018 года полковник Сингаре вызвал к себе руководителей различных структур КДС, с тем чтобы пресечь любые возражения против главенствующей роли Мохамеда Усмана в вопросах координации. Затем этим руководителям пришлось утвердить сфабрикованный протокол заседания, в котором говорилось о единогласном решении вновь назначить Мохамеда Усмана председателем и официальным представителем КДС вместо генерального секретаря Народного фронта Азавада (НФА) Хасана Аг-Мехди, известного как «полковник Джимми».

69. Наконец, Группа собрала доказательства того, что до недавнего времени малийская служба государственной безопасности все еще составляла списки для участия в процессе разоружения, демобилизации и реинтеграции от имени

---

официальный представитель КДС; генеральный секретарь «Коалиции за народ азавада» (КНА) с июня 2015 года, после того как руководство этой группой перешло к нему от Ибрагима Аг-Мохамеда Асалы; региональный представитель в Томбукту политической партии «Конвергенция за развитие Мали» бывшего министра Хусейни Амиона Гиндо; неудачный кандидат на последних выборах в законодательные органы в Гундаме; председатель Высшего совета Кель Раззаф-Ишерифен, сменивший на этом посту Мохамеда Али Аг-Маттахеля, известного как Доли; и основатель и председатель своей собственной политической партии «Движение за восстановление достоинства и суверенитета народа и нации», созданной 4 сентября 2019 года в Бамако.

<sup>95</sup> Изначально концепция инклюзивности была задумана как связующая нить с организациями гражданского общества на севере Мали, включая молодежные и женские объединения.

11 вооруженных групп, входящих в состав «Движения за инклюзивность»<sup>96</sup>. Согласно решению от 4 марта 2020 года, о котором он лично объявил лидерам вооруженных групп накануне, подполковник Малик Йеро Дико, сменивший Сингаре, выделил 15 должностей для региональных отделений по разоружению, демобилизации и реинтеграции, предоставив три места для КНА во главе с Мохамедом Усманом, три места для КСДПФС-2 во главе с Ибрагимом Кантао<sup>97</sup> и по одному месту для каждой из девяти остальных вооруженных групп, входящих в состав «Движения за инклюзивность».

70. Решение подполковника Дико последовало за роспуском КДС, о котором было объявлено в коммюнике, опубликованном 29 февраля 2020 года НФА, НДСА и ДСА-шаманамас. После этого все вооруженные группы, входящие в состав «Движения за инклюзивность», за исключением КНА Мохамеда Усмана и КСДПФС-2, создали 4 мая 2020 года новую платформу под названием «Координация движений за инклюзивность», деятельность которой координирует лидер НДСА Бубакар Сидиг ульд Талеб.

71. Информация, полученная Группой в апреле и мае 2020 года, свидетельствует о том, что служба государственной безопасности Мали продолжала активно поддерживать Мохамеда Усмана в сохранении им своего руководства в КНА после раскола, о котором было объявлено в письме самопровозглашенного нового генерального секретаря КНА Мохамеда ульд Ахмеда от 23 апреля 2020 года, направленном министру общественной консолидации, мира и национального примирения. По мнению Группы, такая поддержка и помощь подпадают под критерии включения в перечень, указанные в пункте 8 резолюции [2374 \(2017\)](#) Совета Безопасности.

## IV. Организованная преступность

### А. Незаконный оборот наркотических средств

72. Наиболее регулярной и стабильной составляющей в потоке наркотиков, следующих через Мали, остается перевозка смолы каннабиса, или гашиша, из Марокко через Мавританию и Мали и далее через Нигер в Ливию. Однако ходят также разговоры о том, что автоколонны с гашишем заодно перевозят и кокаин, поскольку маршруты поставок обоих наркопродуктов сходятся в Мали и далее следуют в одном направлении. Группа получила из информированных правительственных источников два точных свидетельства относительно перехвата в Табанкоре 1 тонны кокаина, который перевозился транспортным самолетом CASA CN-235 малийской армии из Гао в Бамако в выходные дни 11 и 12 мая<sup>98</sup> и теперь якобы находится у малийской службы безопасности.

73. Помимо основного направления наркоторговли, на микроуровне существуют и различные другие маршруты торговли, которые могут меняться, сходиться или расходиться в зависимости либо от продиктованных сиюминутными интересами решений, либо от давних отношений между постоянно

<sup>96</sup> А именно: КНА, Конгресса за справедливость в Азаваде Хамы Аг-Махмуда (базируется в Эр-Энтегефе), Конгресса за справедливость в Азаваде Азарока Аг-Инаборшада (базируется в Гаргандо), КСДПФС-2, КСДПФС-3, «Ганда изо», «Ганда Лассаль изо», Альянса общин областей Томбукту и Гао, НДСА, НФА и Движения за спасение Азавада народности шаманамас (ДСА-шаманас).

<sup>97</sup> КСДПФС-2, возглавляемый Ибрагимом Аббой Кантао и Юнусом Туре, по-прежнему формально входит в состав КДА.

<sup>98</sup> Переписка с конфиденциальными источниками в Гао от 16 мая 2019 года и в Бамако от 10 июня 2020 года.

конкурирующими между собой преступными сетями, обычно связанными с подписанием Соглашения вооруженными группами.

74. Информация появляется, когда конкуренция выливается в насилие или когда властям удается перехватить большую партию, учитывая, что перехват зачастую является следствием трений между прежде сотрудничавшими между собой элементами. Хорошей иллюстрацией этому является более подробная информация об изъятии партии наркотиков в Ниамее в июне 2018 года (см. пп. 77–87 ниже). Что касается насилия, то в среднесрочном докладе Группы упоминалось об усилении конфронтации в Мали вдоль западной границы с Мавританией и ослаблении конфронтации вдоль восточной границы с Нигером, вероятно в результате сближения между сегментами АДА-«Платформы» из Гао и КДА в Кидале.

75. Конфронтация на западной границе не утихает, а недавние стычки из-за перевозившейся в Нигер партии гашиша 9 июня 2020 года указывают на то, что координации между и прежде противоборствовавшими сетями больше нет (см. пп. 102–103 ниже). Перехваты наркотиков осуществлялись по схеме, в соответствии с которой субъекты из Кидала охотятся на автоколонны связанных с АДА-«Платформа» и АДА-КДА преступных сетей, перемещающиеся по области на юг, из Лернеба и Бу-Джебехи через Бер в область Гао и через границу с Нигером в области Менака. Активизация движения в южном направлении, возможно, является реакцией на сближение, цель которого состояла в том, чтобы перетянуть движение на север.

76. Ожесточенные столкновения могут трактоваться как нарушение режима прекращения огня, однако в очень редких случаях имеются четкие указания на причастность к этому более одной подписавшей Соглашение группы<sup>99</sup>. Кроме того, ожесточенные столкновения по поводу партий наркотиков также происходят внутри одной сети и связанной с ней вооруженной группы. Независимо от того, является это или не является нарушением режима прекращения огня, участие сторон, подписавших Соглашение, в незаконном обороте наркотиков представляет собой угрозу для осуществления Соглашения, в котором стороны обязались совместно бороться с организованной преступностью.

### **Изъятия наркотиков: обновленная информация и последние случаи**

*Ниамей, апрель-июнь 2018 года*

77. 29 апреля 2020 года Высокий суд Ниамея приговорил лиц, арестованных за участие в международном незаконном обороте наркотиков в апреле 2018 года<sup>100</sup>, о чем подробно говорилось в предыдущих докладах Группы (см. S/2018/581, пп. 126–129, S/2019/137, пп. 65–68, и S/2019/636, пп. 106–108). Партия гашиша весом 10 тонн перевозились из Марокко в рефрижераторах через Мавританию, Мали и Буркина-Фасо в Нигер. Большая часть партии, около 7 тонн, была погружена на складе в Ниамее в ночь с 12 на 13 апреля 2018 года и, как утверждается, попала в Ливию. Через два месяца после арестов, 13 июня 2018 года, власти Нигера конфисковали 2,5 тонны гашиша, которые были спрятаны на том же складе.

<sup>99</sup> В отчетный период Техническая комиссия по безопасности не поручала совместным группам по наблюдению и проверке проводить какие-либо миссии по расследованию нарушений режима прекращения огня в связи с инцидентами, которые касаются предполагаемой перевозки наркотиков (см. пп. 93–96 и 101–103 ниже).

<sup>100</sup> Письмо представителя правительства Нигера, 16 июня 2020 года.

78. Мохамед бен Кадзу Мулати<sup>101</sup>, помощник включенного в санкционный перечень Мохамеда бен Ахмеда Махри (MLi.007), известного как Ругги, был приговорен к пяти годам тюремного заключения, так же как и его имеющие алжирское гражданство компаньоны Мохамед Меллуки и Халеф Эльмехри, с которыми он прибыл в Ниамей 16 апреля 2018 года. Ругги организовал их проезд и получение виз для них благодаря своим связям в посольстве Мали в Алжире, заявив, что они работают на компанию «Тилемси дистрибьюшн» (см. S/2020/158/Rev.1, пп. 87–88) и должны ехать в Гао через Ниамей. Мохамед Ламин Секуни, который встречал их в аэропорту, был оправдан в связи с процедурной ошибкой.

79. Абделали Бутафала, гражданин Марокко, был приговорен к трем годам тюремного заключения. Он прибыл накануне вместе с Али Булуа, которому удалось избежать ареста и вернуться в Марокко, где он находится под наблюдением полиции, но не арестован. За двумя марокканцами проследили до склада. Арендатор склада, Альмахди Хамау, гражданин Нигера, был приговорен к трем годам тюремного заключения, как и Ахмед Мохамед Лакшери, он же Банджар, который, как полагают, отправил часть груза в другом направлении в ущерб интересам Ругги и Мулати. Банджар бежал в Алжир, но был арестован в Таманрассете 16 декабря 2018 года и экстрадирован в Нигер 1 марта 2019 года<sup>102</sup>.

80. Как сообщается, и марокканцы, и алжирцы прибыли в Ниамей для урегулирования явного конфликта по поводу груза между Банджаром и Ругги, при этом марокканцы были на стороне Банджара, а алжирцы — на стороне Ругги.

81. Самый серьезный приговор — 20 лет тюремного заключения и штраф в размере 10 млн франков КФА — был вынесен заочно Маману Корею Шане, который так же, как и Банджар, является гражданином Нигера и причастен к перенаправлению наркотиков. Шана принадлежит к общине тебу, которая проживает на территории по обе стороны границы между Нигером и Ливией и играет важную роль в транспортировке алжирскими и малийскими арабами грузов через границу. Вполне вероятно, что Ругги намеревался обойти сети тебу, что отчасти и привело к конфликту по поводу груза, о котором идет речь.

82. Кроме Ругги, еще одним действующим лицом, которому удалось избежать приговора, является Дина Таулинг, араб из Нигера, чья роль является ключом к пониманию сути операции. Таулинг был владельцем части груза, так же как и Ругги и Мулати<sup>103</sup>. Похоже, что он выступал на стороне Банджара, поскольку приютил его, когда тот скрывался в Алжире, однако он также был соответчиком Ругги в Алжире, отправившим Эльмехри и Меллуки в Ниамей.

83. Важно отметить, что Таулинг<sup>104</sup> вместе с Шаной<sup>105</sup> участвовали в имевшем место ранее аналогичном перехвате в июле 2016 года 2 тонн каннабиса и крупной суммы денег, принадлежавших Шерифу ульд Тахару, давнему соратнику Ругги<sup>106</sup> (оба они принадлежат к арабской группе народности лемар). Таулинг и Мохамед Хасан, относящийся к народности тебу и проживающий в Агадесе, также участвовали в перехвате, были взяты в заложники и доставлены в Мали, с тем чтобы заставить их хозяина заплатить выкуп в обмен на похищенный

<sup>101</sup> Мулати имеет двойное гражданство (малийское и алжирское).

<sup>102</sup> Информация от государства-члена, 23 марта 2020 года.

<sup>103</sup> Встречи с конфиденциальными источниками, Ниамей, 17–19 февраля 2020 года.

<sup>104</sup> См. Moussa Aksar, “Qui protège Chérif ould Tahar, célèbre narcotraficant du Sahel?”, *Mondeafrique*, 7 February 2017.

<sup>105</sup> Информация от государства-члена, 13 декабря 2018 года.

<sup>106</sup> Алжир обратился к обоим с просьбой вести переговоры об освобождении алжирского консула и шести его сотрудников, которые были взяты в заложники в Гао боевиками ДЕДЗА 5 апреля 2012 года.

товар<sup>107</sup>. И Ругги, и Банджар утверждают, что они сыграли определенную роль в освобождении заложников<sup>108</sup>. Более вероятно, что Ругги удерживал заложников, учитывая его близость к ульд Тахару, а Банджар обеспечил их освобождение, учитывая, что позже Банджар мог полагаться на Таулинга, когда бежал в Алжир.

84. После своего освобождения в 2017 году Хасан страдал от психического заболевания, вызванного якобы жестоким обращением<sup>109</sup>. В результате отношения Банджара и Ругги, скорее всего, испортились. По словам непосредственного свидетеля, участвовавшего в операции, в основе проблемы лежали родоплеменные отношения и традиции мести, из-за которых люди и попали в тюрьму<sup>110</sup>. Действительно, операция Банджара, возможно, стала мстью за то, что было сочтено несоразмерной реакцией сети арабских лемаров, к которой относится и Ругги и действиями которой в июле 2016 года руководил ульд Тахар.

85. Однако ульд Тахар не фигурирует в событиях 2018 года. По сообщениям нескольких источников, Ругги пытается создать для себя отдельную торговую цепь, что провоцирует ответные действия, в то время как ульд Тахару удалось не настроиться против себя торговцев из Нигера.

86. Еще один человек, имя которого фигурировало в расследовании, — это Гумур Итува Бидика<sup>111</sup>, бывший лидер повстанцев во время восстания туарегов в Нигере в 2007–2009 годах<sup>112</sup>. Бидика контактировал с Альмахди Хамау, арендатором склада, где были обнаружены наркотики, и отвечавшим за их дальнейшую транспортировку в Ливию<sup>113</sup>. Бидика был близким соратником покойного наркобарона и бывшего члена парламента Шерифа ульд Абедина и до смерти последнего в феврале 2016 года отвечал за перевозку партий наркотиков Абедина на севере Нигера<sup>114</sup>. Его смерть привела к расколку между сетями наркоторговцев в Нигере, которые стали конкурировать между собой, несмотря на несколько попыток воссоединения под новым началом.

87. Группа не смогла установить в связи с этим делом имена и фамилии физических или названия юридических лиц, причастных к цепочке поставок наркотиков по восходящей и по нисходящей из Мали и Нигера. Ей удалось узнать лишь несколько имен и номеров телефонов людей в Марокко, Ливии, Тунисе и Египте. Группа запросила у правительства Марокко информацию о личности поставщиков гашиша, зарегистрированных по этим телефонным номерам. В полученном ответе упоминалось, что один из телефонных номеров принадлежит некой компании в Сале<sup>115</sup>, однако ее название не было указано, поскольку данная

<sup>107</sup> См. Aksar, “Qui protège Chérifould Tahar”.

<sup>108</sup> Встреча с Ругги, Бамако, 12 марта 2020 года.

<sup>109</sup> Встреча с родственником Мамана Хасана, Ниамей, 18 февраля 2020 года.

<sup>110</sup> Встреча с конфиденциальным источником, Ниамей, 17 февраля 2020 года.

<sup>111</sup> В одной статье утверждается, что подразделение вооруженных сил Соединенных Штатов, попавшее 4 октября 2017 года в засаду в Тонго-Тонго, занималось поиском Гумура Бидики, который якобы является пособником наркоторговцев и террористов. См. Joe Penney, “Drones in the Sahara”, *The Intercept*, 18 February 2018. Интересно, что в сентябре 2019 года Гумур Бидика был одним из тех лиц, с которыми французские парламентарии беседовали в ходе их поездки по северному Нигеру. См. Office National d’Edition et de Presse, “Mission parlementaire du Groupe d’Amitié France-Niger dans la région d’Agadez: solidarité et soutien du groupe d’Amitié France-Niger aux populations du nord-Niger”, 4 October 2019.

<sup>112</sup> Он был вице-президентом «Патриотического фронта Нигера», образовавшегося в марте 2009 года и отколовшегося от «Движения нигерцев за справедливость».

<sup>113</sup> Встреча с конфиденциальным источником, Ниамей, 17 февраля 2020 года.

<sup>114</sup> См. также Peter Tinti, “Niger’s narco-networks”, *Global Initiative against Transnational Organized Crime*, 18 June 2018.

<sup>115</sup> В ответе также упоминалось о том, что, как было установлено, три других номера принадлежат лицам, которые никогда не проходили по делам о преступлениях, связанных с

информация была получена в рамках международного запроса о правовой помощи. Действительно, ранее Нигер запросил эту информацию, однако судебные власти Нигера сообщили Группе, что они так и не получили ответа от Марокко.

*Гергерат, апрель 2019 года*

88. В своем предыдущем заключительном докладе (S/2019/636, пп. 112–113) Группа упоминала о перевозившихся на грузовом автомобиле 12 тоннах гашиша, изъятых марокканскими властями в Гергерате. Груз, состоящий из пластмассовых изделий, под которыми были спрятаны наркотики, предназначался для компании «Санто коммерс э сервис» (SCS) в Бамако. Компанию под таким же названием планировал создать в Бисау поделщик Ругги в осуществленной там в марте 2019 года операции по незаконному обороту кокаина Сиди Ахмед Мохамед. Группа в координации с компетентными органами проинспектировала заявленные помещения SCS в Бамако и установила, что по указанному адресу проживало лицо, не занимающееся какой-либо предпринимательской деятельностью. Скорее всего, SCS — это еще одна подставная компания, используемая для прикрытия операций по незаконному обороту наркотиков.

89. Экспортером этого груза значилась транспортная компания «Импарго Марокко», зарегистрированная в Касабланке, Марокко, 11 мая 2017 года<sup>116</sup>. По-видимому, лицо, зарегистрировавшее эту компанию, совершило мошенничество с использованием личных данных<sup>117</sup>.

*Западная Сахара, июль 2019 года*

90. Что касается сообщений об изъятии партии гашиша в Западной Сахаре в июле 2019 года<sup>118</sup>, то Группе стало известно, что автоколонной должен был руководить Бади ульд Умар из племени берберских арабов улад-иш, из Ликракара, что к северу от Томбукту. Ульд Умар, как сообщается, договорился об освобождении одного из заключенных, предположительно его двоюродного брата<sup>119</sup>. Бади ульд Умар связан с АДА-«Платформой». Согласно сообщениям, этот захват был актом возмездия со стороны сахарских наркоторговцев за увеличение связанными с АДА-«Платформой» вооруженными элементами платы за пропуск автоколонн с наркотиками. Ульд Умар был также причастен к кровавому столкновению из-за наркотиков в середине ноября 2019 года (см. пп. 93–96 ниже).

*Мавритания, апрель 2020 года*

91. В ходе операции, проведенной 10 и 11 апреля 2020 года, мавританские вооруженные силы перехватили и уничтожили два транспортных средства, которые прибыли из Западной Сахары и двигались на юго-восток в направлении границы с Мали. Во время этой операции от границы с Мали на встречу с этими двумя автомобилями прибыло еще одно транспортное средство. Семь человек были задержаны и 700 кг наркотиков, предположительно гашиша, конфискованы, а около 1800 кг наркотиков были сожжены при уничтожении транспортных средств.

92. Среди арестованных, прибывших из Западной Сахары, был некто Хдаиди, который, как полагают, руководил автоколонной. Среди арестованных, прибывших из Мали, был Уда ульд Саад (фонетическая транскрипция), дядя которого,

наркотиками.

<sup>116</sup> Встреча с марокканскими властями, Рабат, 3 марта 2020 года.

<sup>117</sup> Информация от государства-члена, 29 мая 2020 года.

<sup>118</sup> Фотографии изъятых материалов и арестованных лиц см. в приложении IX.

<sup>119</sup> Сообщения от двух независимых конфиденциальных источников, 11 февраля и 1 апреля 2020 года.

Хамми ульд Моктар (или Эльмоктар), является одним из немногих малийских бизнесменов, включая Гигоза (см. пункт 94 ниже), контролирующих поставки наркотиков из Мавритании через области Томбукту и Таудени. Хамми ульд Моктар, проживающий в Фассале, Мавритания, также известен как Хамми Аль-квари, фамилия которого является производной от названия местности близ Нампалы, где он родился. Группе пока не ясно, на какую вооруженную группу он опирается.

### **Ожесточенные столкновения, связанные с оборотом наркотиков**

#### *Бу-Джебеа, область Таудени*

93. Особенно жестокое столкновение произошло 11 ноября 2019 года близ Бу-Джебеа, в 150 км к северу от Томбукту. Восемь раненых были доставлены в больницу Томбукту, а один скончался по пути в Бамако. Раненые были боевиками АДА-«Платформы» из Ликракара, что в 10 км к северо-востоку от города Томбукту, и утверждали, что они осуществляли патрулирование с целью осмотра одного из своих постов<sup>120</sup>. С северо-восточного направления на них напали люди, среди которых были арабы кунта и туареги из Кидаля. Многочисленные источники свидетельствуют о том, что в столкновении на стороне АДА-«Платформы» участвовал Бади ульд Умар, который, как сообщается, использовал патруль для обеспечения безопасной перевозки примерно 1 тонны гашиша.

94. 14 ноября к северу от Бу-Джебеа было совершено второе нападение на объединенную колонну, перевозившую гашиш и кокаин, которые принадлежали Хусейну ульд Ганаму (или Ханаму), он же Гигоз. И в этом случае, согласно сообщениям, нападавшие прибыли из области Кидаля, но в основном состояли из туарегов клана иднан. Гигоз опирается на военную поддержку АДА-КДА в Бере, в частности на Хусейна ульд аль-Моктара, известного как полковник Гулам (см. S/2020/158/Rev.1, п. 81).

95. Нани ульд Альхусейни и его двоюродный брат Абделлахи ульд Ламейн, которые являются жителями Бу-Джебеа и занимают там видное положение, были и, как утверждается, до сих пор участвуют в незаконном обороте наркотиков совместно с Гигозом и Умаром ульд Ахмедом (см. п. 57 выше)<sup>121</sup>. В Бу-Джебеа сильны позиции КДА, хотя и организация «Аль-Каида» в странах исламского Магриба (QDe.014) продолжает пользоваться там влиянием.

96. Как Группа подчеркивала в своем среднесрочном докладе, нападения на автоколонны Гигоза в 2018 году приписывались людям, действовавшим от имени Сеттара ульд Ахмеда Хайри (S/2020/158/Rev.1, п. 81), который был убит 8 июля 2018 года вместе с Мохаммедом ульд Хинну, он же Джиду (S/2019/636, п. 78). Джиду также был из племени улад-иш и был близок к Бади ульд Умару, который предположительно был его двоюродным братом.

#### *Лернеб, область Томбукту*

97. В своих предыдущих докладах Группа упоминала о напряженности в Лернебе, которая привела к нападению на подразделения АДА-«Платформы» 25 июля 2019 года, представляющему собой нарушение режима прекращения

<sup>120</sup> Встреча с представителем АДА-«Платформы» в Западном секторе совместных групп по наблюдению и проверке, Томбукту, 3 февраля 2020 года.

<sup>121</sup> Abdoulaye Diarra, “Vives tensions au sein de la communauté arabe: la dissidence MAA proche du MNLA soutenue par un lobby de riches trafiquants de cocaïne et d’opérateurs économiques”, L’Indépendant, 19 August 2014. Встреча с конфиденциальным источником, Бамако, 4 февраля 2020 года.

огня (S/2019/636, п. 72, и S/2020/158/Rev.1, п. 9). Лернеб является важным пунктом ввоза, через который осуществляется незаконный оборот между Мавританией и Мали (S/2018/581, п. 123), при этом наркотики скрывают среди обычных товаров, а не перемещают специализированными автоколоннами. Военные позиции, которые атаковали ополченцы из племени тормуз при поддержке АДА-КДА, контролируются полковником Махмудом ульд Джейдом, командиром базы АДА-«Платформы» в Лернебе из племени улад-иш<sup>122</sup>. Причиной этого нападения было налогообложение местного населения и предпринимателей (S/2020/158/Rev.1, п. 9)<sup>123</sup>, однако еще одним фактором, сыгравшим свою роль в противостоянии, было то, что ульд Джейд использовал этот контрольно-пропускной пункт для взимания большой платы, особенно с некоторых связанных с КДА наркоторговцев, которые ожидали бы более выгодных условий в том случае, если бы его контролировали тормузы<sup>124</sup>.

98. После первой посреднической инициативы, предложенной Хукой Аг-Альхусейни (MLi.005) сразу же после столкновения, были предприняты еще две попытки урегулировать спор в отношении Лернеба: 20 октября 2019 года в Нуакшоте при поддержке Организации Объединенных Наций и правительства Мали и 28 января 2020 года в Бу-Джебехе. Все инициативы пока не привели к долгосрочному решению — как сообщается, из-за сильного сопротивления со стороны ульд Джейда. В обоих случаях важные osoby, выступающие за проведение переговоров и участвующие в них, имеют свой интерес в торговле и обороте через Лернеб, что ведет к предвзятости. Мавританская инициатива министра внутренних дел и децентрализации была предпринята в присутствии Ахмеда ульд Баха, известного как Хмейда (или Ахмейда), советника бывшего президента Мавритании Мохамеда ульд Абдель Азиза<sup>125</sup>. Интересы Хмейды обслуживает ульд Джейд, который также пользуется политической поддержкой члена парламента от Басикуну Мохамеда Махмуда ульд Сиди<sup>126</sup> и его брата Ханены ульд Сиди, бывшего командующего Объединенными силами Сахельской группы пяти и нынешнего министра обороны Мавритании.

99. Попытка ведения переговоров в Бу-Джебехе была организована главным образом АДА-КДА. Участники собрались в доме старосты деревни Ламейна ульд Альхусейни, отца Абделахи ульд Ламейна, а сама попытка была инициирована созданным незадолго до этого советом берберских племен, в котором тогда председательствовал Умар ульд Ахмед (улад-идрис). В ней также участвовал первый вице-президент временной администрации Таудени Дина ульд Дайя, который, как и ульд Ламейн и Умар ульд Ахмед, известен своим участием в незаконном обороте наркотиков<sup>127</sup> через базу КДА-АДА в Бере.

100. Посреднической миссией в Бу-Джебехе руководил Хука Аг-Альхусейни, которого лично рекомендовал Ламейну в качестве кади Альгабас Аг-Инталла. В своем письменном решении от 28 января 2020 года Хука предложил заменить ульд Джейда на посту командира базы АДА-«Платформы» в Лернебе<sup>128</sup>. Однако решительная поддержка по стороны Мавритании помешала его смещению,

<sup>122</sup> Встречи с конфиденциальными источниками, Бамако, 9 и 10 марта 2020 года, и встреча с государственными должностными лицами в Томбукту, 1 февраля 2020 года.

<sup>123</sup> Как указано также в официальной жалобе, поданной в МИНУСМА 10 февраля 2020 года мэром Лернеба Бабой ульд Сиди Мохамедом.

<sup>124</sup> Встреча с конфиденциальным источником, Бамако, 5 февраля 2020 года.

<sup>125</sup> Соглашение см. в приложении X.

<sup>126</sup> Ульд Джейд строит дом в Басикуну. Встреча с конфиденциальным источником, Бамако, 10 марта 2020 года.

<sup>127</sup> Wolfram Lacher, "Le mythe narcoterroriste au Sahel", document de référence de la WACD n°41, February 2012; и информация от государства-члена, 30 апреля 2020 года.

<sup>128</sup> Встречи с государственными должностными лицами в Томбукту, 1–3 февраля 2020 года.

несмотря на убежденность турмузов в том, что невыполнение решения кади приведет к ответным действиям со стороны «Аль-Каиды»<sup>129</sup>. Одновременно с этим и некоторые связанные с КДА наркоторговцы, в частности Гигоз, Умар ульд Ахмед и Нани ульд Альхусейни, сделали ставку на ульд Джейда в плане доступа. Кроме того, они не хотели настраивать против себя мавританских поставщиков и мавританские власти, которые сотрудничают с ульд Джейдом и оказывают ему поддержку, учитывая, что в 2019 году после создания в июне того же года нового правительства принадлежавшие Гигозу партии неоднократно изымались (S/2020/158/Rev.1, п. 81)<sup>130</sup>.

#### *Арикшаш, область Таудени*

101. Согласно сообщениям, еще одно ожесточенное столкновение между наркоторговцами произошло 1 февраля 2020 года в Арикшаше, в 200 км к северо-западу от Томбукту, на мавританской границе<sup>131</sup>. Арикшаш — это контрольно-пропускной пункт, который издавна используется для перевозки наркотиков. Среди трех убитых, согласно сообщениям, был брат Ахмуду Аг-Асрива (MLi.001).

#### *Тамалат, на границе Мали и Нигера*

102. 9 июня 2020 года в условленном месте встречи на границе между Мали и Нигером к северу от Тамалата было совершено нападение на автоколонну с гашишем, принадлежавшим бизнесменам из арабской общины лемар, которую сопровождали бойцы ГСТИС<sup>132</sup>. Эти наркотики должны были далее сопровождать бойцы под командованием Гумура Бидики (см. п. 86 выше) и Калакуа Амумена<sup>133</sup>. Нападавшие, по сообщениям, прибыли из Тасары и Кидаля, завладели наркотиками и продолжили путь в Ин-Тудук на территории Нигера, где их контратаковали прибывшие на подкрепление силы во главе с Бидикой и Калакуа. Число погибших в результате этих нападений могло составлять до 20 человек, что заставляет предположить, что в составе автоколонны могли перевозиться наркотики высокой стоимости<sup>134</sup>.

103. Эта автоколонна пересекла границу в том же районе, что и автоколонна, которая прошла там 21 апреля 2019 года и о которой упоминалось в среднесрочном докладе Группы (S/2020/158/Rev.1, п. 84). Та колонна была остановлена бойцами ДСА-Д, но продолжила движение.

## **В. Торговля людьми и незаконный ввоз мигрантов**

104. Группа представила обновленную информацию о потоках мигрантов в приложении VII к своему среднесрочному докладу. Что касается обновленной информации о лицах, причастных к торговле людьми, то Группа узнала, что Байе Кулибали (S/2018/581, п. 141, и S/2019/137, п. 69), который ранее занимался

<sup>129</sup> Там же.

<sup>130</sup> В среднесрочном докладе Группы (S/2020/158/Rev.1) содержится техническая ошибка; в пункте 81 говорится, что Гигоз совершал нападения на автоколонны, тогда как на самом деле нападениям подвергались автоколонны Гигоза.

<sup>131</sup> Конфиденциальная записка, 5 февраля 2020 года.

<sup>132</sup> Переписка с представителями правоохранительных органов по борьбе с наркотиками в Нигере, 15 июня 2020 года.

<sup>133</sup> Как и Бидика, Калакуа — бывший туарегский мятежник и один из основателей «Движения нигерцев за справедливость».

<sup>134</sup> См. комментарии аналитика Международной кризисной группы по Сахелю Матье Пеллерина (@mathpellerin), 14 июня 2020 года, URL: <https://twitter.com/mathpellerin/status/1272067840703594496>.

вербовкой мигрантов от имени ГСТИС, теперь вербует боевиков для ДНИМ<sup>135</sup>. Число завербованных лиц достигало до 30 в месяц до бума золотодобычи (см. пункты 120–126 ниже), а затем стало уменьшаться по мере того, как молодые люди потянулись на золотые прииски.

105. Помимо того что он командует ополченцами «Ганда кой», которые взимают плату с лиц, проходящих через контрольно-пропускной пункт на дороге из Гао в Ансонго (S/2019/636, п. 123), Кулибали продолжает руководить преступной бандой, причастной к грабежам, убийствам, вымогательству и похищениям людей. Когда Кулибали был вызван в полицейский участок, чтобы ответить за преступление, в котором были замешаны его люди, он пришел туда с оружием и угрожал полицейским<sup>136</sup>. Байе Кулибали неприкасаем в Гао и способен в любой момент вызвать хаос, чего не понимал новый комиссар полиции.

106. Безнаказанность Кулибали также проистекает из того, что он пользуется защитой со стороны местных представителей, а также имеет большие связи в малийских силах безопасности и обороны. Он имеет деловые отношения с некоторыми сотрудниками полиции и дает им взятки за освобождение арестованных мигрантов, которых он затем использует в своих целях. Кроме того, у Кулибали есть два брата, которые служат в малийских вооруженных силах в звании подполковника и полковника, а самый старший его брат, Алькебир Кулибали, является комиссаром полиции в Куликоро<sup>137</sup>. Его связи в малийской службе безопасности позволили ему предвосхитить свой арест в феврале 2018 года наряду с другими торговцами людьми.

## С. Незаконная торговля сигаретами и их оборот

### Обновленная информация о сигаретах марки «Американ леджэнд»

107. В своих предыдущих докладах Группа сосредоточила внимание в своих расследованиях на незаконном обороте сигарет марки «Американ леджэнд» (S/2019/137, пп. 70–83). После того как Группа выявила дестабилизирующее воздействие незаконного ввоза сигарет этой марки в Мали через Буркина-Фасо и Нигер, их производитель — греческая компания «Карелия табаккоу» — остановила их экспорт компании «Собурекс» в Уагадугу. Вследствие этого запасы сигарет «Американ леджэнд», имевшиеся у «Собурекс» в приграничном городе Маркойе, по-видимому, в основном закончились. Если в 2019 году Группа наблюдала транспортировку сигарет «Американ леджэнд» между Ансонго и Гао и обнаруживала блоки, проданные в Гао, то в 2020 году сигарет этой марки в Гао больше не было.

108. Группе, однако, попадались пачки «Американ леджэнд» в Томбукту, но достать их было непросто и они, вероятно, были из партий, экспортируемых в Мавританию. Учитывая то, что они встречаются редко — а контрабандистам в Мали, как правило, платят натурой, из-за чего незаконные сигареты и наводняют рынок, — не похоже, чтобы Томбукту служила перевалочным пунктом для дальнейшей транспортировки сигарет в Алжир, как это было прежде с Гао.

### Осуществляемый в настоящее время оборот сигарет других марок

109. Несмотря на то что сигареты «Американ леджэнд» больше не поступают в Сахель, опасность финансирования вооруженных групп за счет незаконной торговли сигаретами в Мали и во всем Сахельском регионе не исчезла. Группа

<sup>135</sup> Конфиденциальное сообщение, 17 июня 2020 года.

<sup>136</sup> Встречи с государственными должностными лицами в Гао, 6–9 марта 2020 года.

<sup>137</sup> Информация от государства-члена.

получила документальные свидетельства того, что сигареты других марок — в частности «Йес», «ОРИС», «Бизнес роялс» и «Гоулд сил», — экспортируемые главным образом из Объединенных Арабских Эмиратов, ввозятся через порт Котону, Бенин, и следуют транзитом через территорию Буркина-Фасо и Нигера в нарушение соответствующих законов о транзите и реэкспорте и беззастенчиво отправляются далее по цепочке.

110. Хотя в последнее время в Мали не производились изъятия сигарет вышеупомянутых марок, согласно сообщениям, в предыдущие годы через Мали осуществлялась незаконная перевозка сигарет марок «ОРИС», «Бизнес роялс» и «Гоулд сил»<sup>138</sup>. В 2017 году часть сигарет, экспортировавшихся из Объединенных Арабских Эмиратов в Того, Бенин и Гану, направлялась в Алжир через Мали<sup>139</sup>, согласно одному международному исследованию, при этом его авторы считают вероятным, что сигареты вышеупомянутых марок, кроме «Йес», поступают из Мали в Алжир<sup>140</sup>.

111. Серия проведенных в 2019 в Буркина-Фасо и Бенине досмотров показала, как именно две компании — «СИРИ продуи э компани» (SPC) в Буркина-Фасо и «Петасиник» в Буркина-Фасо и Нигере — контролируют и координируют импорт сигарет этих четырех марок. Представитель отделения «Петасиник» в Нигере ранее незаконно реализовывал в Мали сигареты марки «Американ леджент» (S/2019/137, п. 72), а сейчас предлагает своему клиенту в Томбукту сигареты марки «ОРИС». Действуя как преступная сеть, эти компании и связанные с ними лица не только уклоняются от уплаты налогов, но и сознательно занимаются импортом сигарет, который с большой вероятностью способствует разжиганию конфликта в Мали и других странах региона.

112. Серия досмотров, проведенных в 2019 году в Буркина-Фасо и Бенине, позволила узнать, как компании перемещают немаркированные или неправильно маркированные сигареты по всему Сахельскому региону, заявляя в декларации, что они следуют транзитом или реэкспортируются, в том числе фиктивными структурами, при этом таможенные власти обеих стран закрывают на это глаза.

#### *Досмотр грузовика в Буркина-Фасо в апреле 2019 года*

113. 16 апреля 2019 года региональное торговое управление задержало грузовик, перевозивший 1840 коробок сигарет, в основном марки «Гоулд сил»<sup>141</sup>, и следовавший от границы между Бенином и Буркина-Фасо в Уагадугу. На коробках сигарет «Гоулд сил» была этикетка «Для продажи в Кот-д'Ивуаре», но они

<sup>138</sup> Встреча с экспертом по международной торговле табачными изделиями, Бамако, 1 февраля 2020 года; см. также презентацию, проводившуюся в ходе Конференции по борьбе с незаконной торговлей, которая была организована Институтом стран юга Африки по вопросам табака 11–13 ноября 2013 года в Кейптауне, Южная Африка, URL: [www.tobaccosa.co.za/wp-content/uploads/Presentation-TISA\\_AIT\\_Conf\\_Day\\_2d-WAA.pdf](http://www.tobaccosa.co.za/wp-content/uploads/Presentation-TISA_AIT_Conf_Day_2d-WAA.pdf).

«Гоулд сил» была одной из марок сигарет, которые Мохтар Бельмохтар (QDi.136) переправлял через Мали 10 лет назад наряду с сигаретами марок «Американ леджент» и «Марльборо». См. Erik Alda, and Joseph Sala, “Links between terrorism, organized crime and crime: the case of the Sahel region”, *Stability: International Journal of Security and Development*, vol. 3, No. 1 (2014), pp. 1–9.

<sup>139</sup> См. Alberto Aziani and Marco Dugato, *ITTP NEXUS in Europe and Beyond* (Milan, Transcrime and Università Cattolica del Sacro Cuore, 2019), p. 154.

<sup>140</sup> Обмен сообщениями электронной почты с одним из авторов “ITTP NEXUS in Europe and Beyond” (см. предыдущую сноску), 27 мая 2020 года.

<sup>141</sup> 1740 коробок «Гоулд сил» и 100 коробок с сигаретами семи других марок («Суян», «Фуронван», «Чунхва», «Юси», «Дзен лонг», «Йеллоу кеа» и «Хунгелу»), ни одна из которых не разрешена к реализации в Буркина-Фасо.

предназначались для SPC в Буркина-Фасо<sup>142</sup>. По прибытии груза в Буркина-Фасо грузополучатель в транзитной декларации был изменен (в нее было вписано лицо в Кот-д'Ивуаре), однако страной назначения осталась Буркина-Фасо. SPC разрешено в Буркина-Фасо импортировать и реализовывать сигареты торговой марки «ОРИС»<sup>143</sup>. Сигареты торговой марки «Гоулд сил» не разрешены для импорта в Буркина-Фасо. Не было предъявлено никакого документа, согласно которому предполагаемому импортеру в Кот-д'Ивуаре разрешался бы импорт этих сигарет. Кроме того, не было обеспечено таможенное сопровождение, что является обязательным требованием при транзите сигарет.

114. Министерство торговли, промышленности и ремесел установило многочисленные нарушения соответствующих законодательных актов, в частности указа 2017 года об импорте и транзите сигарет, который требует маркировки, таможенного сопровождения и разрешения на импорт<sup>144</sup>. В связи с допущенными нарушениями таможенные власти должны были отправить грузовик назад, если он действительно следовал транзитом в Кот-д'Ивуар, или конфисковать и уничтожить его груз, если он предназначался для реализации в Буркина-Фасо. По-видимому, имело место последнее, учитывая нелогичность маршрута доставки сигарет через Бенин и Буркина-Фасо, если они действительно предназначались для реализации в Кот-д'Ивуаре. Хотя таможенные власти Буркина-Фасо и заметили нарушения, они не сделали ни того, ни другого и пропустили товар, признав его транзитным. SPC воздержалась от ответов на вопросы Группы о соблюдении ею правовых норм.

*Дальнейшее отслеживание грузовиков в Буркина-Фасо в марте и апреле 2019 года*

115. Вышеупомянутый случай не является единичным. Группа получила информацию о семи ввезенных в Котону грузовых контейнерах — четырех с сигаретами марки «Гоулд сил» и трех с сигаретами марки «Йес», — которые в марте и начале апреля 2019 года перевозились в смешанном виде на 12 грузовиках через пограничный город Порга в Бенине и Наджагу на буркинийской стороне границы<sup>145</sup>. В транзитных документах был указан один и тот же транспортный агент — компания «Тонасс э фис» в Котону, Бенин. Сигареты «Гоулд сил» вновь предназначались для SPC в Буркина-Фасо, а сигареты «Йес» — для «Петасиник», как в Буркина-Фасо, так и в Ниамее. Сигареты марки «Йес» не разрешены к реализации в Нигере, а теперь и в Буркина-Фасо<sup>146</sup>. Отделению «Петасиник»

<sup>142</sup> Буркина-Фасо, Министерство торговли, промышленности и ремесел, внутренняя записка, без даты.

<sup>143</sup> Приказ № 2018-0055 Министерства торговли, промышленности и ремесел, Общий секретариат, Главное управление экономического контроля и по борьбе с мошенничеством об установлении отпускных цен на сигареты марки «ОРИС».

<sup>144</sup> Приказ № 2019-0049 Министерства торговли, промышленности и ремесел, Общий секретариат, Главное управление экономического контроля и по борьбе с мошенничеством о предоставлении разрешения на эксплуатацию склада табачной монопольной продукции на 2019 год; Совместный приказ № 2017-0281 Министерства торговли, промышленности и ремесел и Министерства экономики, финансов и развития об усилении мер контроля за сигаретами и другими табачными изделиями, ввозимыми в Буркина-Фасо или следующими транзитом через Буркина-Фасо в другие страны; и приказ № 2015-0356 Министерства торговли, промышленности и ремесел и Министерства экономики, финансов и развития о создании на основе системы «Codentify» системы сертификации, мониторинга, прослеживаемости и налоговой проверки табачных изделий, произведенных или импортированных в Буркина-Фасо.

<sup>145</sup> Согласно конфиденциальным сообщениям.

<sup>146</sup> Компания «Авентус Буркина» ранее имела такое разрешение, но данная марка не была подтверждена в записке Главного управления экономического контроля и по борьбе с мошенничеством DGCRF/019-0005/MCIA/SG/DGRF от 25 января 2019 года, в которой

в Буркина-Фасо разрешено импортировать и реализовывать сигареты другой марки — «Платинум севен». Отделение «Петасиник» в Нигере не получало разрешения на импорт и реализацию сигарет «Йес»<sup>147</sup>. Отделение «Петасиник» в Буркина-Фасо воздержалось от ответа на вопросы Группы о соблюдении компанией правовых норм.

116. На пачках сигарет «Йес» в одном из контейнеров официальные уведомления либо отсутствовали, либо это были официальные уведомления для Того, что опять же противоречит указу 2017 года о транзите и импорте сигарет в Буркина-Фасо<sup>148</sup>. Все грузовики передвигались ночью, спустя значительное время после начала комендантского часа, и ни один не имел таможенного сопровождения. Они следовали либо в направлении Уагадугу, либо в направлении Компьенги, где они должны были покинуть территорию Буркина-Фасо и въехать на территорию Того. Именно последний вариант развития событий, вероятно, имел место в случае с четырьмя грузовиками с сигаретами «Йес» и двумя грузовиками, перевозившими сигареты обеих марок, поскольку их вновь видели в Синкассе утром, после того как они выехали из Ньядибу ночью. Синкассе находится на самой северо-западной оконечности Того, на границе с Буркина-Фасо и Ганой. Оттуда товар проследовал на север Ганы, где был разгружен на складе в Видане и незаконно развезен на мотоциклах в различные точки Ганы, Того и Буркина-Фасо. Неясно, проследовали остальные шесть грузовиков по тому же маршруту или же какие-то из них направились напрямик в Уагадугу, как тот, что был задержан 16 апреля 2019 года.

#### *Досмотры в порту Котону в сентябре и октябре 2019 года*

117. В ходе двух досмотров контейнеров в порту Котону, проведенных в конце сентября и в октябре 2019 года, вновь подтвердились факты перевозки немаркированных или неправильно маркированных сигарет, предназначенных для указанных выше компаний в Буркина-Фасо и Нигере. Помимо девяти грузовых контейнеров с сигаретами «Йес» для отделения «Петасиник» в Буркина-Фасо и двух контейнеров с сигаретами «Гоулд сил» и одного контейнера с сигаретами «ОРИС» для SPC в Буркина-Фасо, таможенное подразделение по проверке контейнеров в порту Котону досмотрело четыре контейнера с сигаретами «Бизнес роялс»<sup>149</sup>. Что касается последних, то было непонятно, для какого отделения компании «Петасиник» они предназначались: в Буркина-Фасо или в Нигере<sup>150</sup>. Для всех 11 контейнеров использовался один и тот же транспортный агент, представитель которого заявил, что эти товары будут реэкспортироваться в страны субрегиона. Согласно межминистерскому указу от 2016 года о транзите сигарет<sup>151</sup>, власти Бенина должны были вернуть партии товара, на котором отсутствовали необходимые официальные уведомления. Однако, как и в Буркина-Фасо, власти Бенина в конечном итоге также пропустили груз.

указывается перечень табачных изделий в соответствии с принятыми в Буркина-Фасо правилами.

<sup>147</sup> Встреча с представителем компании «Петасиник» в Ниамее, 9 декабря 2019 года.

<sup>148</sup> См. фотографии в приложении XI.

<sup>149</sup> Образцы коносаментов и транзитных документов см. в приложении XII.

<sup>150</sup> В коносаментах в качестве грузополучателя было указано отделение «Петасиник» в Нигере, однако на бенинском транзитном документе получателем груза было заявлено отделение «Петасиник» в Буркина-Фасо и Буркина-Фасо также значилась страной назначения (см. приложение XII).

<sup>151</sup> Бенин, межведомственный указ № 016/MISPC/MEFPD/MS/MIC/DC/SGM/DG-CILAS/SA, 4 февраля 2016 года.

118. Группе стало известно еще о 10 ввезенных в Котону в ноябре и декабре 2019 года и предназначенных для отделения «Петасиник» в Ниамее грузовых контейнерах с немаркированными или неправильно маркированными сигаретами «Бизнес роялс» и «ОРИС» или «Гоулд сил»<sup>152</sup>, которые могли попасть в незаконный оборот в субрегионе. Представитель «Петасиник», который ранее участвовал в незаконном ввозе в Мали сигарет марки «Американ ледженд», отрицал, что его компания импортировала какую-либо часть этого груза. Кроме того, таможенные власти Нигера не регистрировали этот груз при его ввозе на территорию страны<sup>153</sup>. В Ниамее Группе удалось получить пачки сигарет «ОРИС» с официальными уведомлениями для Кот-д'Ивуара и с общим предупреждением о вреде для здоровья на арабском языке, но не без указания какой-либо конкретной страны. Вполне вероятно, что сигареты, предназначенные для отделения «Петасиник» в Нигере, отправляются из северной Ганы или из Буркина-Фасо с использованием небольших транспортных средств, а затем контрабандным путем попадают в Нигер. Кроме того, указывая Нигер в качестве страны назначения, «Петасиник» старается обмануть усилившие бдительность таможенные органы Бенина в отношении сигарет, предназначенных для Буркина-Фасо, о чем говорится в циркуляре от 25 октября 2019 года<sup>154</sup>.

#### *Потеря государственных доходов*

119. Двадцать восемь грузовых контейнеров, информация о которых была доведена до сведения Группы в 2019 году, представляют собой небольшую часть — чуть более 10 процентов — от общего числа в 245 контейнеров с сигаретами, ввезенными через порты Котону, Ломе и Тема и, как считается, попавшими в незаконный оборот в Сахельском регионе в 2018 году<sup>155</sup>. В 2018 году объем незаконной торговли сигаретами, ввозимыми через эти порты, составил 63 млрд франков КФА (107 млн долл. США), а правительства стран региона не получили доход в размере 23 млрд франков КФА (39 млн долл. США)<sup>156</sup>. Принятие жестких правил торговли сигаретами во всех вовлеченных странах (за исключением Ганы) в 2016 и 2017 годах должно было помочь пресечь нелегальную торговлю, однако правительства, особенно в Бенине и Буркина-Фасо, несмотря на усилия некоторых властей по досмотру товаров и выявлению нарушений, не применяли свои соответствующие правила, не оказывая тем самым какого-либо реального давления на импортеров, с тем чтобы те реализовывали сигареты легально и платили причитающиеся налоги. Помимо вышеупомянутых случаев досмотра, в открытых источниках упоминаются некоторые случаи изъятия и уничтожения сигарет, но они носят случайный характер и касаются небольших партий<sup>157</sup>. В результате слабого правоприменения объем нелегальной торговли сигаретами, ввезенными через вышеупомянутые порты, по оценкам, увеличился в 2019 году более чем на 40 процентов<sup>158</sup>.

<sup>152</sup> В данных по шести грузовым контейнерам не указывались марки сигарет, но их экспортером была компания «Ориентал дженерал трейдинг» в Джебель-Али (Объединенные Арабские Эмираты), которая реализует сигареты обеих марок, поставляя их SPC в Буркина-Фасо.

<sup>153</sup> Переписка с таможенными органами Нигера, 24 декабря 2019 года.

<sup>154</sup> Циркуляр № 4268/DGDDI/DLRI Главного таможенного управления.

<sup>155</sup> Конфиденциальное сообщение, июнь 2019 года.

<sup>156</sup> Там же.

<sup>157</sup> В Буркина-Фасо 31 июля 2019 года было уничтожено 4736 блоков сигарет неизвестных марок (см. Koaci, “Burkina Faso: des cigarettes d’une valeur de plus de 28 millions incinérées”, 1 August 2019); и 6 декабря 2019 года — 75 750 пачек сигарет, включая «Гоулд сил» и «ОРИС» (см. Adaman Drabo, “Lutte contre la contrebande: 75,750 paquets de cigarettes détruits”, Agence Information de Burkina, 17 December 2019).

<sup>158</sup> Конфиденциальное сообщение, июнь 2019 года.

## D. Кустарная добыча золота

120. Неофициальная кустарная добыча золота, которая впервые возникла в области Кидаль в 2018 году, а теперь и в районе Гурмы, не является преступной деятельностью. Однако существует опасность того, что в погоне за богатством совершаются преступления и что в деятельности в этом секторе участвуют преступные сети, в которые вовлечены члены вооруженных групп, что может негативно сказаться на осуществлении Соглашения.

### Область Кидаль

121. Кустарная добыча золота, которая пошла вверх в 2018 году в районе Кидала, распространилась на север в направлении Тесалита, при этом месторождения в Дарсете и Эгаргаре являются сегодня наиболее разрабатываемыми, привлекая тысячи работников. В отсутствие государства добычу золота вокруг Кидала регулирует КДА, причем заметную роль в этом деле играет Аттаюб Аг-Инталла, президент гражданского общества в Кидале. КДА вводит правила использования химикатов и недавно приняла решение вывести перерабатывающие предприятия за пределы города, чтобы уменьшить вред для окружающей среды<sup>159</sup>. Хотя КДА не взимает прямых налогов с золотодобычи, она облагает налогом общую коммерческую горнодобывающую деятельность в городе Кидаль и на близлежащих объектах в округе Кидаль, финансируя за счет этого свои операции по обеспечению безопасности в целом и операцию «Ашарушу» в частности, о чем Группа сообщала ранее (S/2019/636, пп. 86–87).

122. Однако действия КДА по поддержанию порядка не распространяются на более далекие прииски, например те, которые расположены ближе к Тесалиту и которые, по сведениям местных властей, находятся под контролем ДНИМ<sup>160</sup>. Тем не менее КДА контролирует центры переработки в городе Тесалит. Это взаимовыгодное сосуществование препятствует возникновению крупных конфликтов по поводу золотодобывающих и перерабатывающих районов.

### Гурма

123. С марта 2020 года кустарная добыча золота также пошла вверх на территории Гурмы, которая охватывает районы областей Томбукту и Гао, расположенные к югу от реки Нигер. Первые прииски появились вокруг Интахак и Доро, на полпути между Гао и Гози, и вокруг Марси, в 20 км к востоку от Ин-Тиллита. В последнее время прииски возникли по всему округу Гурма-Рарус (область Томбукту), а также в округах Ансонго и Бурем (область Гао). Эта деятельность захватила и иностранцев, в том числе из Судана, Нигерии, Чада, Алжира и даже Пакистана, и неизвестно к кому относящихся вооруженных элементов, что создает серьезные проблемы в плане безопасности, особенно в городе Гао. Добыча в районе Гурмы ведется в таком же масштабе, как и в Кидале, и в эту деятельность вовлечены тысячи работников<sup>161</sup>.

124. Одним из последних оплотов ГСТИС в районе Гурмы является Доро (S/2019/636, п. 104). Хотя некий представитель утверждает, что прииски контролирует ГСТИС, поступающие сообщения свидетельствуют о растущем влиянии базирующихся поблизости элементов ДНИМ под началом бывшего офицера ДЕДЗА Амаду Мусы. Муа занимает центральное место в борьбе ДНИМ против «Исламского государства в Большой Сахаре» в районе Гурмы, в том числе на

<sup>159</sup> Решение о переносе предприятий см. в приложении XIII.

<sup>160</sup> Конфиденциальное сообщение, 7 мая 2020 года.

<sup>161</sup> В июне 2020 года золотой прииск был замечен в районе Интахак и Ин-Бигтана, и на нем трудилось до 4000 человек. Конфиденциальное сообщение, 25 июня 2020 года.

ожном направлении к Ин-Тиллиту и Марси. Отчасти это может объясняться экономическими мотивами, поскольку «Исламское государство в Большой Сахаре» также проявляло интерес к расположенным там месторождениям. В Марси есть база КДА, персонал которой, как утверждается, облагает налогом горнодобывающую деятельность. КДА утверждает, что налогообложением занимаются неконтролируемые преступные элементы<sup>162</sup>. Представитель одной вооруженной группы, подписавшей Соглашение, подтвердил, что налогообложением в Марси занимаются как террористы, так и вооруженные группы, подписавшие Соглашение, а именно КДА<sup>163</sup>. В Интахаке есть пост малийских вооруженных сил, однако его персонал не предпринимает никаких усилий для обеспечения безопасности на приисках. Защиту обеспечивают ГСТИС и КДА и взимают за это плату. В области Томбукту КДА и «Платформа» создали в июне 2020 года совместную комиссию для обеспечения безопасности и надзора за горнодобывающей деятельностью в Гурма-Рарусе в связи с террористической угрозой<sup>164</sup>.

#### **Добыча, торговля и маршруты вывоза**

125. Точных данных о том, сколько золота добывается в Мали кустарным способом, нет: примерно 200 000 рабочих добывают где-то от 5 до 20 тонн золота в год. Тем более нет точных данных по недавно открытым месторождениям в Кидале, не говоря уже о районе Гурмы. Учитывая приток людей, объемы добычи на севере, по мнению специалистов по торговле золотом, могут составлять уже несколько тонн в год.

126. Торговля золотом осуществляется в различных направлениях. Из-за плохих дорог, соединяющих районы добычи на севере с Бамако, торговцы также доставляют добытое золото в Нигер, Буркина-Фасо и Алжир или используют имеющееся воздушное сообщение. МИНУСМА известно о существующей опасности того, что ее авиасредства в Кидале могут использоваться для транспортировки золота в Бамако, и поэтому она ввела в этом отношении формальный запрет с последующим контролем<sup>165</sup>. Группа беседовала с несколькими торговыми инсайдерами, которые подтвердили, что либо использовали сами, либо знают не относящихся к Организации Объединенных Наций лиц, которые использовали авиацию МИНУСМА для транспортировки золота в Бамако.

### **Е. Осуществление положений о замораживании активов и запрете на поездки**

127. В своем среднесрочном докладе Группа обсуждала национальные правовые меры, касающиеся осуществления положений о замораживании активов (S/2020/158/Rev.1, п. 45). В ожидании включения положений режима санкций, введенного резолюцией 2374 (2017) Совета Безопасности, во внутреннее законодательство Мали Группа проинформировала банки Мали о порядке включения лиц в санкционный перечень и подала запрос относительно возможных счетов, которыми владеют включенные в перечень лица. Никакого ответа на запрос пока получено не было.

128. После выхода среднесрочного доклада Группы ей стало известно об одном нарушении запрета на поездки, совершенном Мохамедом бен Ахмедом Махри, он же Ругги, представитель которого сообщил Группе, что в выходные дни 14 и

<sup>162</sup> Конфиденциальное сообщение, 28 июня 2020 года.

<sup>163</sup> Переписка с конфиденциальными источниками, 10 апреля 2020 года.

<sup>164</sup> Снимки экипировки совместной комиссии по безопасности и квитанции об оплате услуг по обеспечению безопасности см. в приложении XIV.

<sup>165</sup> Конфиденциальная записка, 12 июня 2020 года.

15 марта 2020 года тот ездил в Нуакшот и вернулся обратно. Этот представитель сообщил Группе, что Ругги хочет транспарентности в том, что касается его международных поездок. Мавритания не ответила на просьбу Группы проверить информацию по этой поездке.

## **V. Нарушения международного гуманитарного права и права прав человека**

### **A. Препятствия на пути доставки гуманитарной помощи в Мали**

129. В отчетный период доступ к гуманитарной помощи остается крайне ограниченным на фоне продолжающихся и остающихся безнаказанными нападений на персонал, занимающийся оказанием помощи, и саму помощь. Нарушения международного права совершают многие стороны в конфликте, будь то вооруженные группы, ополченцы, террористы, джихадисты или национальные вооруженные силы.

130. Национальные и международные поставщики гуманитарной помощи подвергаются многочисленным нападениям. Работники гуманитарных организаций похищаются, а помощь разграбляется вооруженными группами и другими неустановленными лицами. Транспортные средства, перевозящие гуманитарную помощь, а также материалы и другое имущество, принадлежащее учреждениям по оказанию гуманитарной помощи, похищаются<sup>166</sup>.

131. По состоянию на 18 июня 2020 года неправительственные организации (НПО), действующие в Мали, были участниками 106 инцидентов: 10 — в Бамако и Куликоро (юг), 41 — в Сегу и Мопти (центр), 55 — в Томбукту, Гао, Менаке и Кидале (север). В историческом плане Менака является областью, наиболее подверженной таким инцидентам: согласно сообщениям, с 2015 года здесь произошло 133 инцидента против 100 в области Кидале и 81 в Бамако<sup>167</sup>. 24 декабря 2019 года НПО в Менаке приостановили на неопределенный срок оказание помощи в этой области до улучшения обстановки в плане безопасности<sup>168</sup>. Их деятельность возобновилась в марте 2020 года после снижения уровня преступности в январе и феврале 2020 года.

132. Что касается последующих мер в связи с последствиями санкций, основанных на гуманитарных критериях, то Ахмед Аг-Альбашар (MLi.004) сообщил Группе, что он уже два года не занимался гуманитарной деятельностью<sup>169</sup>, и отверг основания для его включения в перечень. После расформирования Регионального бюро по вопросам административного руководства и управления области Кидале в апреле 2019 года и внесения Альбашара в санкционный перечень в июле 2019 года КДА стала меньше вмешиваться в дела сообщества НПО в Кидале, что привело к улучшению гуманитарного доступа в целом<sup>170</sup>.

133. Дополнительная наглядная информация о случаях воспрепятствования оказанию гуманитарной помощи приводится в приложении XV.

<sup>166</sup> Встреча с конфиденциальным источником в Бамако, 13 ноября 2019 года.

<sup>167</sup> Конфиденциальное сообщение, полученное 24 июня 2020 года.

<sup>168</sup> Коммюнике Международного форума НПО в Мали, 24 декабря 2019 года.

<sup>169</sup> Обширная переписка с Аг-Альбашаром и его представителем с ноября 2019 года по июнь 2020 года.

<sup>170</sup> Конфиденциальная встреча в Гао, 11 марта 2020 года.

## **В. Нарушения международного права прав человека и международного гуманитарного права**

134. Нарушения прав человека, такие как убийства, внесудебные казни, насильственные исчезновения, похищения, произвольные аресты и задержания, не прекращаются. Акты гендерного насилия и сексуального насилия в связи с конфликтом совершаются вооруженными группами, террористами и членами общин, а также национальными силами (см. пп. 139–145 ниже)<sup>171</sup>. В соответствии с международным гуманитарным правом стороны в конфликте должны проводить различие между комбатантами и гражданскими лицами и средствами к существованию, необходимыми для выживания населения. Таким образом, разграбление средств к существованию является нарушением международного гуманитарного права и международного права прав человека.

135. Нападения на средства к существованию используются в качестве средства ведения войны и заключаются в краже и уничтожении имущества и поджоге жилых домов, урожая и запасов средств к существованию вооруженными группами, террористами, джихадистами и ополченцами. Нападения пользующихся межобщинными конфликтами джихадистов и террористов на средства к существованию направлены на создание ситуации нехватки продовольствия и ослабление системы продовольственной безопасности с целью подчинения населения и получения ресурсов для финансирования преступной деятельности. Кроме того, нападения приводят к оставлению полей и перемещению населения, что тяжелым бременем ложится на принимающие общины и самих перемещенных лиц.

136. Группа не получила возможности расследовать серьезные нарушения прав детей. Однако в многочисленных сообщениях говорится о том, что дети по-прежнему страдают от конфликта в результате нарушения их прав, поскольку некоторые стороны продолжают вербовать и использовать детей в качестве комбатантов (см. [A/74/845-S/2020/525](#)).

137. Закрытие школ сделало детей более уязвимыми и увеличило вероятность их вербовки и/или использования в качестве детей-солдат. Считается, что на момент подготовки настоящего доклада в составе вооруженных групп находятся 129 детей. Эти дети являются жертвами 745 нарушений их прав<sup>172</sup>.

138. Мигранты, пересекающие территорию Мали, также подвергаются нарушениям их прав; они подвергаются вымогательству и физическому и психологическому насилию, в том числе со стороны торговцев людьми, связанных с подписавшими Соглашение вооруженными группами, о чем Группа подробно рассказывала в своих предыдущих докладах ([S/2018/581](#), пп. 138–143, и [S/2019/636](#), пп. 123–124).

### *Гендерное и сексуальное насилие*

139. В Мали отмечается высокий уровень сексуального насилия. В период 2012–2019 годов в Мали было зарегистрировано 20 311 случаев гендерного насилия. Девяносто восемь процентов всех жертв составляли женщины, среди которых 36 процентов были моложе 18 лет<sup>173</sup>. Количество случаев гендерного насилия продолжает увеличиваться в связи с ситуацией конфликта и общим отсутствием безопасности, которое порождает нарушения прав человека в

<sup>171</sup> Конфиденциальное сообщение, полученное 17 февраля 2020 года.

<sup>172</sup> См. <https://childrenandarmedconflict.un.org/where-we-work/mali/>.

<sup>173</sup> Конфиденциальное сообщение, 23 апреля 2020 года.

условиях слабости системы правосудия и верховенства права. Повсеместная безнаказанность способствует дальнейшему гендерному и сексуальному насилию.

140. В период с января по ноябрь 2019 года в Мали было зарегистрировано 4157 случаев гендерного насилия: 97 процентов пострадавших составляли женщины, из которых 50 процентов были моложе 18 лет; 3 процента составляли мужчины и 2 процента — мальчики в возрасте до 18 лет. Собранные данные свидетельствуют о том, что 47 процентов зарегистрированных случаев были связаны с сексуальным насилием: 21 процент этих случаев составляли изнасилования с проникновением, 23 процента случаев — акты физической агрессии, 14 процентов — случаи отказа в средствах, 9 процентов — случаи психологического насилия и 7 процентов — ранние браки<sup>174</sup>.

141. В период с января по октябрь 2019 года на севере и в центре Мали было зарегистрировано 1708 случаев сексуального насилия, причем в 734 случаях (43 процента) сексуальное насилие совершалось вооруженными субъектами. На долю национальных сил обороны и безопасности приходится 8 процентов случаев сексуального насилия, а в 36 процентах случаев сексуальное насилие совершалось вооруженными группами. Из-за общей обстановки отсутствия безопасности и безнаказанности, обусловленной слабостью органов безопасности, в некоторых случаях изнасилования и акты сексуального насилия совершались и членами общин<sup>175</sup>.

142. Опасаясь за свою безопасность и боясь стигматизации, похищенные женщины, ставшие жертвами изнасилования и сексуального насилия, не сообщают об этом после своего освобождения. Те же стигматизация и культурные традиции являются одними из причин, по которым случаи изнасилования и сексуального насилия до сих пор замалчиваются. Кроме того, в некоторых регионах деятельность по противодействию гендерному насилию и по отстаиванию репродуктивных прав запрещена исламскими вооруженными группами. Таким образом, о случаях гендерного насилия должным образом не сообщается.

143. Одна НПО, занимающаяся проблемой гендерного и сексуального насилия, зарегистрировала за 2018 год семь случаев изнасилования с проникновением. В 2019 году было зарегистрировано восемь случаев изнасилования. В отношении женщин совершаются и другие акты насилия, такие как физическая агрессия, принуждение к вступлению в брак и психологическое и эмоциональное насилие<sup>176</sup>.

144. Сообщалось о случаях сексуального насилия и изнасилования в «закрытых домах» в Гао, которые являются мотелями для занятия проституцией<sup>177</sup>. Особенно уязвимы для эксплуатации в качестве проституток женщины-мигрантки.

145. Более подробная информация о случаях гендерного и сексуального насилия содержится в приложении XVI.

#### *Межобщинное насилие*

146. В центральной части Мали периодически происходят межобщинные столкновения. В период с 1 января по 21 июня 2020 года Отдел МИНУСМА по правам человека и защите населения сообщил о 83 столкновениях между общинами фулани и догонов в области Мопти, в результате которых погибли

<sup>174</sup> Там же.

<sup>175</sup> Там же.

<sup>176</sup> Встреча с конфиденциальным источником, Бамако, 6 марта 2020 года.

<sup>177</sup> Конфиденциальное сообщение, 17 февраля 2020 года.

292 человека<sup>178</sup>. Межобщинные столкновения стали питательной средой для манипуляций и использования их вооруженными группами в целях создания и укрепления своих групп. В период с января по июнь 2020 года вооруженные группы совершили 105 нарушений прав человека, при этом только в области Мопти было совершено 67 убийств<sup>179</sup>.

147. Например, 5 мая 2020 года поступило сообщение о том, что группа дозо напала на деревню фулани Джонге-Уро близ города Дженне, убив многих из ее жителей<sup>180</sup>. Это нападение, по-видимому, является местью за нападение, которое 2 мая 2020 года фулани совершили на деревню дозо Джонге-Саре, область Мопти.

### **С. Положение внутренне перемещенных лиц и беженцев**

148. Бои между вооруженными группами, террористами и ополчениями и их постоянные налеты на деревни приводят к разрушению деревень и перемещению огромного числа людей. Общее отсутствие безопасности ведет к массовым перемещениям населения, причем наибольшее число перемещенных лиц составляют женщины и дети. По состоянию на 30 марта 2020 года в Мали насчитывалось около 250 000 внутренне перемещенных лиц<sup>181</sup> против почти 200 000 на 31 октября 2019 года<sup>182</sup>.

149. По состоянию на 31 марта 2020 года в соседних Буркина-Фасо, Нигере и Мавритании находилось 138 537 малийских беженцев<sup>183</sup>. В некоторых районах помощь, предназначенная для уязвимого населения, разграбляется, вооруженные группы и бандиты похищают имущество, принадлежащее гуманитарным организациям, и периодически происходят межобщинные столкновения, которые ослабляют общую ситуацию в области безопасности и подрывают усилия и меры по защите гражданского населения. Наконец, поборы, взимаемые национальными силами безопасности и обороны, подрывают доверие к ним со стороны населения.

### **Д. Нападения на национальные и международные силы**

150. Малийские вооруженные силы, международные силы, присутствующие в Мали, и силы МИНУСМА подвергаются нападениям. Нападения на гражданских лиц, международные силы и национальные силы представляют собой нарушение международного права. В Мали с момента создания Миссии погибло около 130 военнослужащих.

151. Хотя некоторые самодельные взрывные устройства являются результатом вооруженных конфликтов, другие якобы устанавливались вооруженными группами с целью причинения вреда, что представляет собой нарушение международного права. От самодельных взрывных устройств в Мали погибли и военнослужащие, и гражданские лица. В 2013–2020 годах имели место в общей

<sup>178</sup> МИНУСМА, «Записка о тенденциях в области нарушений прав человека и злоупотреблений ими» (см. сноску 6).

<sup>179</sup> Там же.

<sup>180</sup> Конфиденциальное сообщение, 7 мая 2020 года.

<sup>181</sup> МОМ, «Мали: доклад о перемещении населения», март 2020 года.

<sup>182</sup> Управление Организации Объединенных Наций по координации гуманитарных вопросов, «Мали: доклад о ситуации», 17 июня 2020 года.

<sup>183</sup> УВКБ, «Ситуация в Мали», Coordination Platform for Forced Displacements in Sahel database, URL: <https://data2.unhcr.org/en/situations/malisituation>.

сложности 959 инцидентов, связанных с самодельными взрывными устройствами<sup>184</sup>. В 2020 году было 82 таких инцидента: 52 устройства взорвались, а 30 были обнаружены и обезврежены. По состоянию на 31 мая 2020 года в Мопти произошло 40 инцидентов против 113 в 2019 году. С 2013 года по 2020 год в Мали жертвами самодельных взрывных устройств стали 1692 человека, из которых 32 процента — гражданские лица. Остальные жертвы — военнослужащие национальных и международных вооруженных сил. Двадцать два процента жертв составляют миротворцы МИНУСМА<sup>185</sup>.

152. Перечень отдельных инцидентов и нападений, включая нападения с применением самодельных взрывных устройств, приводится в приложении XVII.

## VI. Рекомендации

153. Группа рекомендует Комитету Совета Безопасности, учрежденному резолюцией [2374 \(2017\)](#) по Мали:

- а) настоятельно призвать правительство Мали в соответствии с его обязательствами по международному праву и в качестве государства — члена Организации Объединенных Наций включить во внутреннее законодательство положения режима санкций, введенного резолюцией [2374 \(2017\)](#) Совета Безопасности;
- б) настоятельно призвать также правительство Мали осуществить замораживание активов включенных в перечень физических лиц, как это предусмотрено в пунктах 4–7 резолюции [2374 \(2017\)](#), и сообщить Комитету и Группе экспертов о принятых мерах;
- в) настоятельно призвать далее правительство Мали провести независимую и беспристрастную ревизию средств, выделенных в рамках связанного с развитием компонента Соглашения о мире и примирении в Мали, в том числе средств, предназначенных для фонда устойчивого развития;
- г) призвать Комитет по осуществлению Соглашения рассмотреть вопрос об отстранении от выполнения своих обязанностей тех его членов, которые внесены в санкционный перечень Комитетом Совета Безопасности, учрежденным резолюцией [2374 \(2017\)](#) по Мали, до их исключения из перечня;
- д) настоятельно призвать все государства-члены региона, включая все государства-члены в Западной и Северной Африке, регулярно информировать Комитет о действиях, предпринятых ими в целях осуществления мер, введенных пунктами 1 и 4 резолюции [2374 \(2017\)](#), в соответствии с пунктом 17 этой резолюции, памятуя о том, что в пункте 3 этой резолюции Совет счел, что нарушения запрета на поездки могут подрывать мир, стабильность и безопасность Мали;
- е) приветствовать предложение правительства Алжира содействовать официальному визиту Группы, как только это позволят сделать условия в плане здравоохранения;
- ж) рекомендовать правительству Марокко обмениваться информацией с правительством Нигера и с Группой в целях содействия возможному дополнительному судебному преследованию и/или включению в санкционный перечень субъектов, связанных с незаконным оборотом наркотиков, осуществляемым

<sup>184</sup> Конфиденциальное официальное сообщение, 29 июня 2020 года.

<sup>185</sup> Там же.

внесенными в санкционный перечень Мохамедом бен Ахмедом Махри (MLi.007) и Мохамедом ульд Матали (MLi.008) или в их интересах;

- h) рекомендовать МИНУСМА своевременно обмениваться с Группой:
- i) подробной информацией об осуществлении пункта 28 а) iii) резолюции [2531 \(2020\)](#) Совета Безопасности, касающегося отслеживания нарушений режима прекращения огня и осуществления мер контроля за передвижением и вооружением подписавших Соглашение вооруженных групп, в том числе в районах, объявленных свободными от оружия;
- ii) сообщениями, которые могут помочь Группе в выявлении сторон, ответственных за возможное неосуществление приоритетных мер, упомянутых в пункте 3 резолюции [2531 \(2020\)](#), в соответствии с пунктом 5 этой резолюции;
- iii) информацией о деятельности, действиях и политике физических лиц, внесенных в перечень Комитетом.

154. Группа рекомендует также Совету Безопасности включить в свою следующую резолюцию по Мали следующие формулировки:

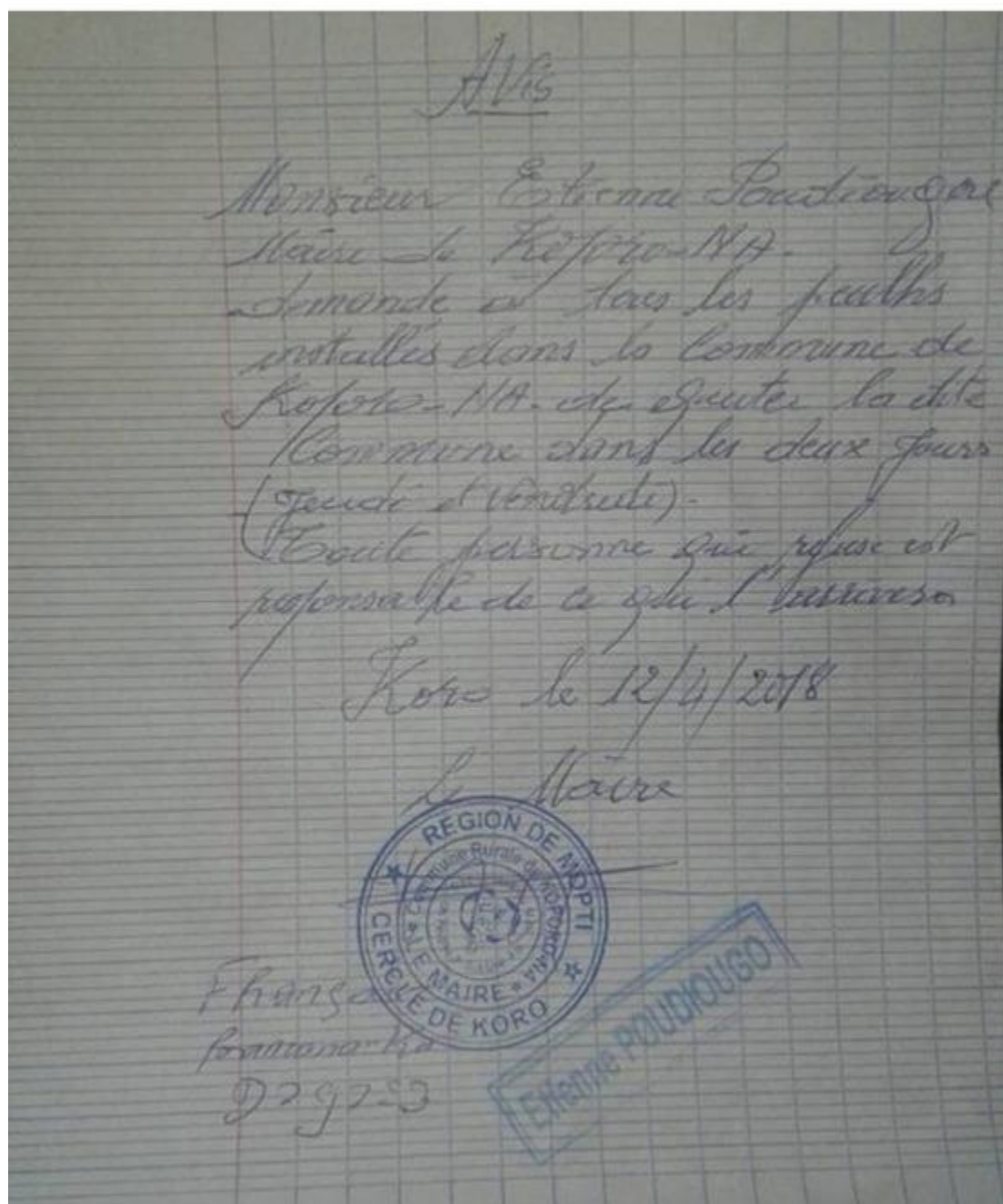
- a) распространить критерии включения в перечень, изложенные в пункте 8 с) резолюции [2374 \(2017\)](#), на доходы от незаконной эксплуатации и незаконного оборота природных ресурсов, включая золото и марганец;
- b) просить МИНУСМА обеспечивать охрану, безопасность и свободу передвижения членов Группы экспертов во время их пребывания в Мали.

Annex 1: Table of correspondence sent and received by the Panel from 1 October 2019 to 1 July 2020.

| Country/<br>entity                                                          | Number<br>of letters<br>sent | Information<br>fully<br>supplied | Information<br>partially<br>supplied | No answer/<br>Information<br>not supplied | Pending <sup>1</sup> | N/A, visit<br>accepted |
|-----------------------------------------------------------------------------|------------------------------|----------------------------------|--------------------------------------|-------------------------------------------|----------------------|------------------------|
| Algeria                                                                     | 1                            | 1                                |                                      |                                           |                      |                        |
| Alios Finance<br>Mali                                                       | 1                            |                                  |                                      |                                           | 1                    |                        |
| Banque<br>Atlantique<br>Mali                                                | 1                            |                                  |                                      |                                           | 1                    |                        |
| Banque Inter-<br>nationale pour<br>le Commerce<br>et l'Industrie<br>au Mali | 1                            |                                  |                                      |                                           | 1                    |                        |
| BSIC, Libya                                                                 | 1                            | 1                                |                                      |                                           |                      |                        |
| Burkina Faso                                                                | 2                            |                                  |                                      |                                           | 1                    | 1                      |
| ECOWAS                                                                      | 1                            |                                  |                                      |                                           | 1                    |                        |
| EUTM                                                                        | 1                            | 1                                |                                      |                                           |                      |                        |
| G5 Sahel<br>Secretary                                                       | 1                            | 1                                |                                      |                                           |                      |                        |
| Ghana                                                                       | 1                            |                                  |                                      |                                           | 1                    |                        |
| Ivory Coast                                                                 | 1                            |                                  |                                      | 1                                         |                      |                        |
| Libya                                                                       | 1                            |                                  |                                      | 1                                         |                      |                        |
| Mali                                                                        | 3                            |                                  |                                      | 1                                         |                      | 2                      |
| Mauritania                                                                  | 2                            |                                  |                                      | 1                                         | 1                    |                        |
| Morocco                                                                     | 3                            | 1                                | 1                                    |                                           |                      | 1                      |
| Niger                                                                       | 4                            | 1                                |                                      |                                           | 1                    | 2                      |
| Nitroerg                                                                    | 1                            |                                  |                                      | 1                                         |                      |                        |
| Orabank, Mali                                                               | 1                            |                                  |                                      | 1                                         |                      |                        |
| Petacynic                                                                   | 1                            |                                  |                                      |                                           | 1                    |                        |
| Senegal                                                                     | 1                            |                                  |                                      | 1                                         |                      |                        |
| SIRI produits                                                               | 1                            |                                  |                                      |                                           | 1                    |                        |
| Togo                                                                        | 1                            |                                  |                                      | 1                                         |                      |                        |
| Tunesia                                                                     | 1                            |                                  |                                      | 1                                         |                      |                        |
| UAE                                                                         | 1                            |                                  |                                      | 1                                         |                      |                        |
| UNOWAS                                                                      | 1                            | 1                                |                                      |                                           |                      |                        |
| USA                                                                         | 1                            |                                  |                                      |                                           | 1                    | 1                      |
| WFP                                                                         | 1                            |                                  |                                      |                                           | 1                    | 1                      |

Annex 2: Letter of 12 April 2018 by the Mayor of the *commune* of Kaporona in Koro Circle, Etienne Poudiougou, ordering all Fulani to leave his constituency, obtained from a confidential source.

<sup>1</sup> Correspondences sent with deadline of response after lockdown in many counties mid-March 2020 due to Covid-19 are considered pending if response has not been provided.



Annex 3: Screenshot from a September 2019 video showing the Prefect of Bandiagara, Mr. Siriman Kanouté, standing next to Dan Nan Ambassagou leader, obtained by the Panel from a confidential source.



Annex 4: Copy of letter of release of one of the integrated elements from armed groups that were detained in Burkina Faso, obtained by the Panel from a confidential source.

**MINISTÈRE DE LA JUSTICE**  
**CABINET**  
 DIRECTION GÉNÉRALE DE  
 L'ADMINISTRATION PÉNITENTIAIRE  
 DIRECTION RÉGIONALE DE  
 L'ADMINISTRATION PÉNITENTIAIRE DU  
 RESSORT DE LA COUR D'APPEL DE  
 OUAGADOUGOU  
 PRISON DE HAUTE SÉCURITÉ

**BURKINA FASO**  
 Unité – Progrès – Justice  
 RI 232 / 2019  
 Ouagadougou le, 10/03/2020

Tel : 25 41 90 90      **ATTESTATION DE SORTIE**

Je soussigné, Directeur de la Prison de Haute Sécurité, atteste que le  
 Nommé(e) **HOUSSSEINI Ould Hamadi**  
 Né(e) vers 1994 à Sahara/Mali  
 Fils de **Hamadi** et de **MINAIRE Mahdiabi**  
 Profession et domicile : Soldat de 2<sup>ème</sup> classe à Tawagamin/Gao/ Mali  
 Incarcéré(e) suivant :

- Ordre de mise à la disposition du Procureur du Faso le .....
- Mandat de dépôt du Procureur du Faso le .....
- Pour .....
- Mandat de dépôt du Juge d'Instruction du Cabinet N° 07 du 02/10/2019  
 Pour : **Acte de terrorisme et apologie du terrorisme**  
 Mandat de dépôt du Commissaire du Gouvernement le .....
- Pour .....

A été libéré(e) ce jour suivant

- Ordre de mise en liberté du Procureur Général le.....
- Ordre de mise en liberté du Juge d'instruction du cabinet n° 07 du 10/03/2020
- Ordre de mise en liberté du Commissaire du Gouvernement le .....

En foi de quoi, je lui délivre cette attestation pour servir et valoir ce que de droit

**Le chef de service greffe,**      **Pour le Directeur et par Ordre**  
**Le Directeur Adjoint**

 **Bernard KOAMA,**  
 Contrôleur de sécurité pénitentiaire

 **Oumarou DEMI,**  
 Inspecteur de Sécurité Pénitentiaire

Annex 5: Decision of General Keba Sangare, redeployment integrated elements from armed groups to military regions outside the North, and first pages of the list of affectations in the 4<sup>th</sup> military region (Kayes), obtained by the Panel from a confidential source.

MINISTRE DE LA DEFENSE  
ET DES ANCIENS COMBATTANTS

ETAT-MAJOR GENERAL DES ARMES

ETAT-MAJOR ARMEE DE TERRE

N° 5946 /JEM-ET/ECR-AP/DAAG



REPUBLIQUE DU MALI  
Un Peuple - une Armée - une Foi

27 DEC 2019

## NOTE DE SERVICE

**Objet:** Affectation des Militaires du Rong.

**Annexe:** Liste des Militaires du Rong affectés.

Par décision du Chef d'Etat-major de l'Armée de Terre, les Militaires du Rong dont les noms suivent en annexe reçoivent les affectations inscrites devant leurs noms pour compter du 24 décembre 2019.

Les militaires affectés demeurent sur la situation de prise d'armes de leurs unités d'origine jusqu'au 23 janvier 2020 date à laquelle celles-ci les perdent au profit des unités d'affectation. Toutefois, tout élément qui n'aurait pas rejoint son unité d'affectation avant le 24 janvier 2020 sera déclaré absent.

L'Inspecteur en Chef de l'Armée de Terre, les Sous-chefs d'Etat-major Administration Personnel et Finances, Opérations, Logistique, le Chef de Cabinet, les Commandants Régions Militaires n°1-2-3-4-5-6-7-8, COFEEAT et COSAT sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution de la présente note de service.

**Affiliations:**

|       |    |
|-------|----|
| ..... | 01 |
| ..... | 02 |
| ..... | 03 |
| ..... | 04 |
| ..... | 05 |
| ..... | 06 |
| ..... | 07 |
| ..... | 08 |

Le Chef d'Etat-major de l'Armée de Terre



*[Signature]*

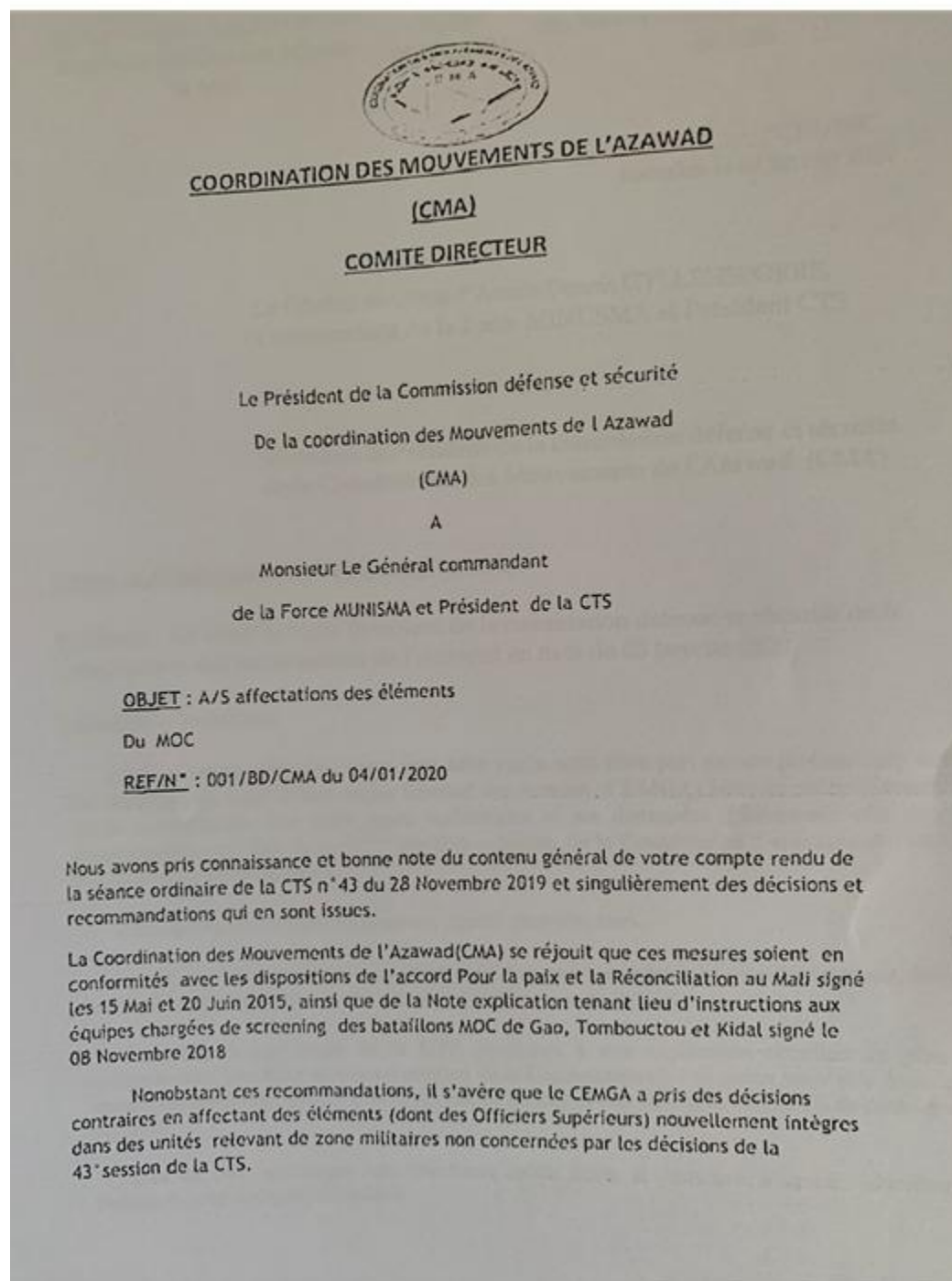
**Général de Brigade Kéba SANGARE**

Chef de l'Ordre National

| N°                  | Matr  | Nom             | Prénoms             | 2° CL | 211°CCAS | 311°CCS  |
|---------------------|-------|-----------------|---------------------|-------|----------|----------|
| 4° REGION MILITAIRE |       |                 |                     |       |          |          |
| 1                   | 55564 | Alfakir Ag      | MOHAMED             | CCH   | 211°CCAS | 415°CCAS |
| 2                   | 55572 | Almoudjine Ag   | FOUKANA             | CCH   | 211°CCAS | 423°ER   |
| 3                   | 55573 | Agouss Ag       | MOHAMED             | CCH   | 211°CCAS | 423°ER   |
| 4                   | 55613 | Abdoul Nasser   | ARBONCANA           | CAL   | 211°CCAS | 411°CCAS |
| 5                   | 55636 | Ehya Ag         | ABOULAYE            | CAL   | 211°CCAS | 422°CTM  |
| 6                   | 55619 | Hamed Salih Ag  | IKNA                | CAL   | 211°CCAS | 423°ER   |
| 7                   | 55647 | Siaka           | TRAORE              | CAL   | 211°CCAS | 424°BA   |
| 8                   | 55631 | Alhanna Ag      | MOHAMED             | CAL   | 211°CCAS | 424°BA   |
| 9                   | 55663 | Oumar Ag        | WAYIGNANE           | CCH   | 211°CCAS | 424°BA   |
| 10                  | 55600 | Mohamed Ag      | MOHAMED             | CAL   | 211°CCAS | 424°BA   |
| 11                  | 55731 | Med Ali Ag      | CHAIRI              | 2° CL | 211°CCAS | 411°CCAS |
| 12                  | 55737 | Mohamed Ag      | ISSOUF              | 2° CL | 211°CCAS | 411°CCAS |
| 13                  | 55804 | Masseghnou Ould | HAMADY              | 2° CL | 211°CCAS | 411°CCAS |
| 14                  | 55813 | Yacoub Ag       | ALHASSANE ASSIDAKAT | 2° CL | 211°CCAS | 412°CTM  |
| 15                  | 55732 | Mohamed Ag      | HAMZATA             | 2° CL | 211°CCAS | 412°CTM  |
| 16                  | 55735 | Mouhamar Ould   | MOHAMED             | 2° CL | 211°CCAS | 412°CTM  |
| 17                  | 55797 | Ibrahim Ag      | OKETANE             | 2° CL | 211°CCAS | 412°CTM  |
| 18                  | 55805 | Mohamed Ould    | ALBAKAYE            | 2° CL | 211°CCAS | 412°CTM  |
| 19                  | 55954 | Mahamadu N°2    | SOGABA              | 2° CL | 211°CCAS | 414°BA   |
| 20                  | 55962 | Deouda          | KONE                | 2° CL | 211°CCAS | 414°BA   |
| 21                  | 55971 | Mohamed Lamine  | MAIGA               | 2° CL | 211°CCAS | 414°BA   |
| 22                  | 55973 | Marika          | SISSOKO             | 2° CL | 211°CCAS | 414°BA   |
| 23                  | 55976 | Moussa          | MAIGA               | 2° CL | 211°CCAS | 414°BA   |
| 24                  | 55981 | Oumar Ibrahim   | MAIGA               | 2° CL | 211°CCAS | 414°BA   |
| 25                  | 55733 | Mohamed         | ABDOULHADJI         | 2° CL | 211°CCAS | 415°CTM  |
| 26                  | 55739 | Moussa          | FARKA               | 2° CL | 211°CCAS | 415°CTM  |
| 27                  | 55806 | Mohamed Ag      | ALHASSANE ABDOULAHZ | 2° CL | 211°CCAS | 415°CTM  |
| 28                  | 55818 | Segou Ag        | SIDASHWAR           | 2° CL | 211°CCAS | 415°CTM  |

8/11

Annex 6: Letter of CMA addressed to the President of the Technical Security Committee protesting deployment of newly integrated elements outside the north of the country, obtained by the Panel from a confidential source.



Annex 7: Designation letter signed by Chief of staff of the National Garde for command posts of re-constitutes army units in Gao and Menaka, obtained by the Panel from a confidential source on 9 March 2020.



Annex 8: CMA letter of response to the Panel's midterm report, 22 May 2020

COORDINATION DES MOUVEMENTS  
DE L'AZAWAD (CMA)



تنسيقية الحركات الأزواذية  
ⵜⴰⴳⴷⴰⵢⵜ ⵜⴰⵎⴻⵔⴰⵏⵜ ⵜⴰⵣⴻⵔⴰⵏⵜ

COMITE DIRECTEUR

Ref : 018/2020/PCD-CMA

Dr Albert Barume  
Coordinator of the Panel of Experts on Mali of the UN Security Council

Kidal, 22 May 2020

**Response to the midterm report of the Panel of Experts on Mali of the UN Security Council**

Dear Dr Barume,

The CMA welcomes the mission of the Panel of Experts, established by resolution 2374 (2017) and extended by resolution 2484 (2019). We continue to support the Panel's mandate to "name those responsible for or complicit in activities or policies that pose a threat to peace, security or stability in Mali or those having taken part in such activities or policies directly or indirectly". And we are committed to engaging constructively with the Panel, the UN Security Council and its Committees to ensure a full and swift implementation of the Agreement on Peace and Reconciliation in Mali.

It is regrettable therefore that the Panel's latest midterm report (28 Feb 2020) once again presents significant inconsistencies, misunderstanding and inaccuracies. We are seriously concerned that such a report could be used to inform the decisions of the Security Council. We have a number of concerns:

**(i) Methodology**

The CMA was not consulted on the incidents that we list below. We were given no opportunity to respond to accusations or verify facts. If such an approach were taken in a legal trial, it would be a scandal. And yet the Security Council is expected to make decisions about international peace and security on the basis of accusations of parties that have had no opportunity to respond. In future, it must be the case that all parties are consulted by the Panel and given an opportunity to respond to specific accusations;

**(ii) Lack of focus on decentralisation and development**

The Panel's mandate clearly states that it shall provide information on actions taken that "obstruct, or obstruct by prolonged delay, or that threaten the implementation of the Agreement", and to assist with information that helps identify individuals responsible for obstruction. Development and decentralisation are critical components of the Peace Agreement. There have been significant delays in implementation, which represent a major obstacle to the implementation of the Agreement. Yet the Panel of Experts report fails to adequately reflect this or the Government's failure to transfer the resources and financial assets for the functioning of the Interim Authorities. And it fails to reflect the deadlock around the constitutional reform process and measures to make the North Development Zone fully operational. These are clear obstructions to the implementation of the Agreement. If the only tangible outcome that the people of the Azawad see from this Agreement is redeployment of the reconstituted army, without parallel progress on development and inclusion in the democratic process, the credibility and legitimacy of the whole Peace Agreement will be at risk.

Furthermore, it is worth reiterating that an inclusive democratic process is yet to be achieved in Mali. Indeed, despite the clear provisions of the Peace Agreement that stipulate that there should be an increase in representation of the people of the Azawad in the Malian institutions, the recent parliamentary elections have failed to do so. The Azawad regions of Taoudenni and Ménaka were not included in the election with the consequence that - once again - the people of the Azawad are under-represented. Despite this, in April the CMA decided to collaborate with the Government of Mali to ensure a smooth holding of parliamentary elections for the overall benefit of peace and security in Mali - another example of our constructive approach to peace.

**(iii) False accusations and factual errors**

The report accuses the CMA of "conducting a territorial expansion strategy at the expense of other armed groups in breach of ART9 of ceasefire agreement". The Panel cites as evidence a report and imply strongly in their wording that the CMA is responsible for the killing of the chief military staff of the MSA-D, Sahidima Ag Mahgani, in the Ménaka region. But the CMA was not responsible. No evidence has been found to prove CMA's responsibility. And - as the Panel finally acknowledges after several paragraphs - the members of the joint observation and verification team established to look into the incident did not establish CMA culpability. Moreover, the Panel of Experts has not taken into account the report produced by the CMA on this specific issue.

The Panel also cites as evidence a mission led by the mayor of Talataye, Mohamed Assaleh Ishak (alias Salah Ag Ahmed) to kill four MSA-D combatants and three civilians in Agarnadanamos while also attempting to kill MSA-D regional commander, Moussa Ag Alhadi. But Mayor Mohamed Assaleh Ishak could not have been leading such mission as he was in an official meeting with the Head of MINUSMA's Gao Office (see annex attached)

The Panel considers the CMA's reconciliation mission to Ménaka organised by CMA President, Bilal Ag Acherif, as an example of CMA territorial expansion strategy despite the fact that the mission was supported by local authorities as well as MINUSMA and other international actors on the ground to promote peace and reconciliation among local partners.

The CMA also takes this opportunity to formally deny all accusations of CMA collusion with jihadist groups and responsibility for crimes committed by an individual or group of individuals claiming allegiance to the CMA. We are particularly concerned by the serious consequences that such allegations have not only on the trust between the signatory parties but also on the CMA's capacity to continue its cooperation with the Panel of Experts. The CMA makes every effort against all acts that can bring harm to the civil population of the Azawad, including the fight against terrorism. The CMA has already lost over 300 of its combatants as part of its efforts to fight terrorism. We shouldn't be carrying this burden alone. The Peace Agreement is clear that the fight against terrorism should involve the reconstituted army and the creation of special units to fight terrorism and transnational crime. The onus must now be on the Government of Mali to stop delaying security arrangements with respect to the first deployments to Kidal, Gao, Timbuktu and Ménaka so that CMA forces can engage in anti-terror operations as part of the reconstituted army.

The Panel of Experts report points to unsubstantiated and unverified claims. We urge the Panel to conduct thorough, participatory and credible verification efforts on the serious allegations made against the CMA in its midterm report in order to establish an objective truth while respecting the values of transparency, fairness and neutrality. And to ensure that the Panel's work meets the high standard of professionalism and accuracy that should be required for expert reports intended to inform the decision-making of the Council.

We remain committed to accountability and justice for all Malians and we hope that the Panel of Experts can make a contribution to securing that goal.

Please accept the assurances of my highest consideration.



The President

Bilal AG ACHERIF

**ANNEXE :****ELEMENTS DE REPONSE AU POINT 17 DU RAPPORT DES EXPERTS DU  
CONSEIL DE SECURITE DES NATIONS UNIES SUR LE MALI :**

En réponse au point 17 du rapport des experts sur le Mali qui accuse le maire de Talataye, Mohamed Assaleh Ishak dit Salah Ag Ahmad d'être à la tête d'un convoi de plusieurs camionnettes pour s'attaquer au MSA-D à Agarnadamos, il y a lieu d'apporter ces quelques précisions.

L'attaque en question a eu un lundi 24 juin 2019 entre 14 et 15 heures. (Voir rapport EMOV-GAO du 29 juin 2019 annexé au 38ème CR de la réunion de la CTS). **Image 3**

Le même jour, Mohamed Assaleh ISHAK dit Salah Ag Ahmad, maire de Talataye, à la tête d'une forte délégation composée des membres de la CMA, était dans les locaux de la MINUSMA à Gao de 9h à 13h. Il a tenu une réunion avec le chef du bureau, le Commandant Secteur Est et autres responsable de la mission : (Voir liste de la délégation, images et captures de vidéo tournées au cours de la réunion). **Image 2**

Les échanges au cours de cette réunion ont porté sur le risque d'affrontement entre la CMA et le MSA-D, car ayant reçu l'alerte selon laquelle une colonne de véhicules du MSA-D a quitté Indelimane pour se rendre à Talataye en vue de déloger la CMA de cette localité qui est sous son contrôle depuis les accords locaux de Tinfadimata. (Voir accords annexes au 38ème CR de la réunion de la CTS).

Une heure et demie après la réunion, l'affrontement en question a eu lieu à Agarnadamos (Talataye), alors que le maire, Mohamed Assaleh Ishak et sa délégation étaient en réunion avec des responsables de OCHA à Gao en vue de faciliter l'accès de la zone de Talataye aux humanitaires.

Après la réunion avec OCHA, et après avoir eu la confirmation et quelques détails sur l'incident, le maire a pris le soin de saisir la Minusma- Gao à travers son chef de bureau pour lui informer de l'attaque. (Voir échanges de SMS entre le maire et le chef de bureau). **Image 1**

Le même jour, vers 18h (3h après l'attaque de Agarnadamos), en compagnie de l'officier de liaison de la CMA à Gao, monsieur Ibrahim Ag ATTAYOUB, le maire de Talataye et sa délégation, à bord de quatre camionnettes et une Toyota car, marque V8, ont quitté Gao pour passer la nuit dans la zone de EMNAGHIL (40 km nord de Gao sur la route de Kidal), en vue d'éviter d'éventuelles escarmouches avec le MSA-D à l'intérieur de la ville de Gao.

Le lendemain, 25 juin 2019, la délégation a pris la route de Talataye pour y rester et attendre la rencontre avec l'EMOV GAO qui a eu lieu, le 29 juin 2019. (Voir rapport EMOV). **Image 3.**

Il est important de préciser que le maire de Talataye, Mohamed Assaleh Ishak a séjourné à Gao du 21 au 24 juin 2019 pour officiellement prendre part à la mise en place de la coordination régionale de la CMA à Gao.

Le 22 juin 2019, en marge de la réunion de la mise en place du bureau de la CMA, le maire a rencontré un des collaborateurs du chef de bureau de la Minusma-Gao, en la personne de monsieur Katadata Alhousseini Malga, pour parler de la situation à Talataye et préparer la rencontre du 24 avec le chef de bureau.

Le lendemain 23 juin 2019, il a ensuite rencontré au super camp de la Minusma, Mr. Jean Kabirigi de la Minusma (Section analyse et statistique) pour toujours parler de la situation sécuritaire à Talataye.

Le même jour, le maire, Mohamed Assaleh a rencontré la direction de l'ONG EQUAL-ACCES INTERNATIONAL (Voix de la paix) pour discuter du report ou non d'une rencontre intercommunautaire, prévue à Talataye le 25 juin 2019. (Voir mail d'annulation de la rencontre par le directeur de l'ONG pour cause des tensions entre le MSA-D et la CMA dans la zone de Talataye). Image 4

NB. L'arrivée de la délégation du maire de Talataye à Gao le 21 juin 2019 à 16h30 et son départ le 24 juin 2019 à 18h sont tous consignés dans les archives du poste de la gendarmerie malienne situé sur la route Gao-Bourem car les gendarmes.

**Image 1:** SMS échangés entre le chef de bureau de la MINUSMA et le Maire de Talataye après l'attaque de Agarnadamos (commune de Talataye).



**Image 2:** Photos de famille avec les responsables politico-militaires de la MINUSMA à Gao et le maire de Talataye le 24 juin 2019, 3 heures avant l'attaque de Agarnadamos (Talataye).

**Image 3 : Ci-dessous le rapport de l'EMOV GAO qui n'établit nullement pas de responsabilité de la CMA dans la fameuse "violation de cesser-le feu" lors de l'incident de Agarnadamos, encore moins évoquer la présence du maire de Talataye dans la zone le jour de l'affrontement.**

**2.4 RÉCUPÉRATION DE LA FÉLÉMENTÉ AVEC LE MSA-D**

La rencontre a débuté à 17 heures 00 minutes.

Selon le Chef de base de la MSA-D, Monsieur MOUSSA AG ALMOU, le village d'AGARNADAMOS a été occupé par aucune force avant le 24 juin.

Suite à la dernière rencontre avec la CMA et le compte rendu à leur insu, le 24 juin, il a maintenu le silence le 24 juin et il n'a manifesté aucune intention de se rendre à TALATAYE.

**2.5 RENCONTRE AVEC LA CMA**

La rencontre a eu lieu de 12h45 à 13h15.

Selon le représentant de la CMA à TALATAYE, Monsieur SALAH AG ANNEZ, aucune force ne stationne à AGARNADAMOS.

Aux termes des dispositions de l'accord de cessez-le feu conclu entre les 02 parties, le MSA-D devait venir à MOHALLA et la CMA à TALATAYE.

**Résumé des faits :**

Dans la nuit précédant le 24 juin, des informations reçues par la délégation de la CMA à Talataye, ont fait de la présence d'un convoi de 10 véhicules du MSA-D qui avait pour intention de planifier une attaque.

La première version faisait état d'une attaque à partir d'AGARNADAMOS, contre la seconde version parlait d'une embuscade contre la délégation de la CMA en provenance de GAO.

Le lundi 24 juin 2019 à 15 heures, une patrouille de la CMA est tombée dans une embuscade tendue par le MSA-D dans la forêt aux environs d'AGARNADAMOS.

Selon la CMA, la riposte a fait suite à une attaque imminente dans une zone dans laquelle elle avait le droit de mener des patrouilles pour que l'accord signé entre les parties prévoit des patrouilles régulières dans la zone de responsabilité. Le MSA-D a sécurisé de MOHALLA jusqu'à MOHALLA et la CMA de TALATAYE jusqu'à MOHALLA. Les deux combats ont eu lieu à MOHALLA, au 02 parties peuvent y accéder.

Le bilan de cette attaque est le suivant :

- 01 blessé CMA à l'hôpital à MOHALLA.
- 10 morts MSA-D d'après leurs informations.

Après l'accrochage, la CMA s'est retirée à TALATAYE sur ordre.

**Impact sur la population locale**

Selon la CMA, la population d'AGARNADAMOS est réceptive à une présence dans la zone.

**Chargement de sortie de zone**

Selon la CMA, l'accord de Tia Adima (annexé) prévoit que chaque groupe cesse dans la zone de responsabilité, c'est-à-dire la MSA-D à MOHALLA (et non à MOHALLA) et la CMA à TALATAYE.

Que chacun s'y conforme.

**Conclusion**

Il ressort d'après les comptes rendus, deux (02) points de divergences majeurs :

**2.6**

La rencontre a pris fin à 12 heures 15 minutes.

### 1. Sur le lieu de l'attaque

Pour le MSA-D, l'attaque a eu lieu dans le village d'AGARNOMOS, d'où les pertes civiles quand la CMA affirme que les combats se sont déroulés en dehors et qu'aucune perte civile n'est à déplorer. Le seul point d'accord est l'heure de l'attaque, c'est-à-dire 15 heures, le lundi 24 juin 2019.

### 2. Sur les zones de responsabilité de chaque groupe aux termes de l'accord de cesser le feu

Les deux parties estiment avoir le droit de patrouiller dans le village d'AGARNOMOS. Ce qui manifestement pose problème parce que la CMA considère que le village fait partie de TALATAYE, donc sous sa responsabilité, alors que le MSA-D prétend que le village appartient à INDELMANE étant donné que sa population est d'obédience MSA-D.

### RECOMMANDATIONS

Au regard de ce qui précède,

- La MINUSMA doit intensifier ses patrouilles dans la zone, y accroître sa présence à travers les activités CIMIC afin de rassurer les populations.
- Les forces régulières devraient marquer leur présence également afin de ne pas donner aux populations le sentiment d'abandon pour ne pas faire le lit des groupes terroristes.
- Enfin, une relecture de l'accord de cesser le feu est à envisager avec l'implication de haute hiérarchie à tout le moins afin d'éviter de nouveaux accrochages.

Fait à GAO le 30 juin 2019

## LISTE DE LA DELEGATION CMA TALATAYE AYANT RENCONTRÉ LA MINUSMA ET AUTRES PARTENAIRES à GAO, LES 23 ET 24 JUIN 2019

1. Mohamed Assaleh ISHAK, maire  
commune et membre du Comité  
Directeur de la CMA (79343593)

2. Saleh Mohamed Ahmed, regisseur  
commune et membre CNDDR  
(90283977)

3. Almouner Ag Ahna, conseiller  
communal,

4. Abdoussamad Ag Hamadou,  
membre autorité interimaire cercle  
Ansongo(68529435),

5. Eglasse Ag Ahmadadim, chef bureau  
local de la CMA à Talataye,

6. Sagdoudine Ag Ahmad Baye,  
conseiller de fraction (61726111),

9. Issa Ag Abdoufatah, officier CMA (66856476),

5. Queson JEAN-LOUIS, Affaires Civiles (94950932)

10. Sagdoudine Ag Chahnoun, officier CMA (96621956),

Et autres collaborateurs( voir photo)

11. Abdou Ag Mohamed, notable Talataye (67625572),

PERSONNES RENCONTRÉES AU SIÈGE DE OCHA, GAO/CHÂTEAU, LE 24/06/2019 de 15h 30 à 16h 30

12. Eglas Ag Mohamed, notable Talataye.

13. Ibrahim AG ATTAYOUB, officier de liaison de la CMA à Gao (66776141)

Ismaguel AG MOHAMED, représentant d'OCHA pour les régions de Kidal et Menaka mais basé à Gao (94547374) et collaborateurs (voir archives du poste de contrôle OCHA-GAO).

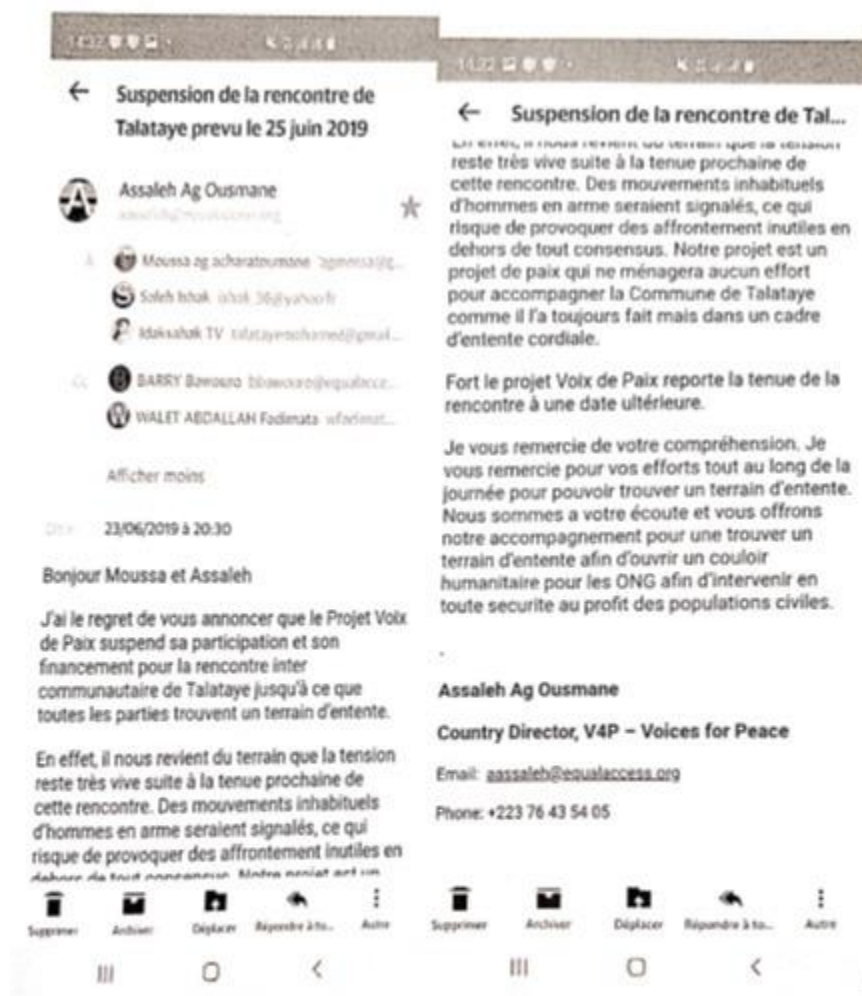
PERSONNES RENCONTRÉES AU SUPER CAMPS DE LA MINUSMA À GAO le 24/06/2019 de 10 h à 13 h

1. Oumar BAH, Chef de Bureau Minusma-Gao (94950077),

PERSONNES RENCONTRÉES AU SIÈGE DE L'ONG EQUAL-ACCES INTERNATIONAL A GAO/CHÂTEAU, le 23/06/2019 DE 8H A 10 H.

2. Général Sénégalais, Commandant du Secteur Est de la Minusma,

2 Jean KARIDICII Contin Annuaire et



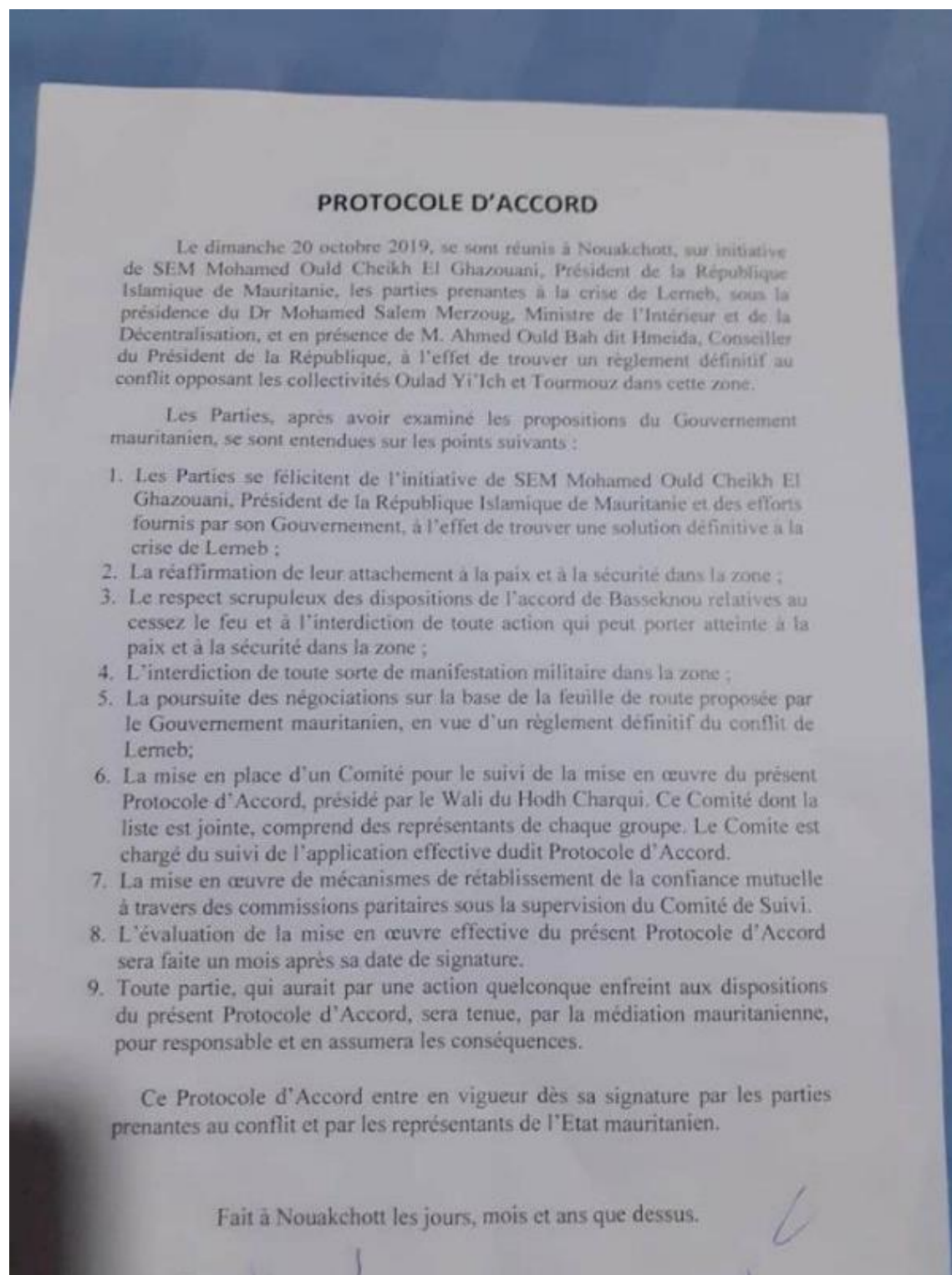
**Image 4 : Mails échangés avec le directeur Pays de L'ONG Voix de la paix (Equal Acces International) la veille de l'incident de Agarnadamos.**

Annex 9: Photograph of seized narcotics and individuals arrested in Western Sahara on 26 July 2019, obtained by the Panel from a Malian customs official on 6 February 2020.

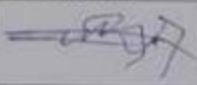
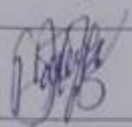
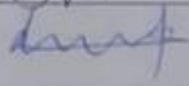
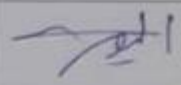
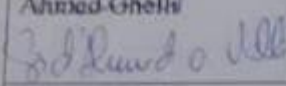
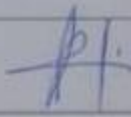
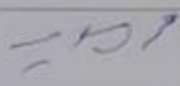
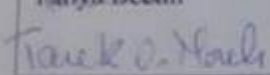
عملية نوعية قام بها جيش التحرير الشعبي الصحراوي اسفرت  
عن حجز 1500 كلف من القنب الهندي (الحشيش المغربي)  
مهربة من المغرب وتوقيف عصابة مسلحة حتى النخاع عملية  
نوعية قام بها جيش التحرير الشعبي الصحراوي اسفرت عن  
حجز 1500 كلف من القنب الهندي (الحشيش المغربي) مهربة  
من المغرب وتوقيف عصابة مسلحة حتى النخاع



Annex 10: Agreement between Oualad Ich and Tourmouz community representatives, mediated in Nouack-shott on 20 October 2019, obtained by the Panel from a confidential source on 7 June 2020.



## LES SIGNATAIRES

| POUR LES OULAD YI ICH                                                                               |                                                                                     | POUR LES TOURMOUZ   |                                                                                       |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| Mahmoud Tijani                                                                                      |    | Baba Sidi Mohamed   |    |
| Salihi Bouna                                                                                        |    | Sidi Mohamed Ely    |    |
| Idoumou Sidamar                                                                                     |    | Mohamed Ely         |    |
| Ali Mohamed                                                                                         |    | Daye Mohamed Salem  |    |
| Day Cheikh                                                                                          |    | Elbou Hama          |    |
| Ahmed Ghelli<br> |   | Mohamed Lemine Baba |   |
| Yahya Bechir<br> |  | Mohamed Boubacar    |  |

## POUR L'ETAT MAURITANIEN

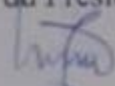
Dr Mohamed Salem Merzoug

Ministre de l'Intérieur et de la Décentralisation



Mr Ahmed Ould Bah dit Hmeida

Conseiller du Président de la République



Annex 11: Photographs of packets of Yes brand cigarettes transported between Benin and Burkina Faso with labeling for Togo and without label, from Confidential report.



*With Togo labelling*



*Without any country specific labeling*

Annex 12: Bills of lading and Benin customs documents of inspected containers in September and October 2019, obtained by the Panel from a confidential source on 12 May 2020.

| MAERSK LINE                                                                                                                                                                                                                                    |  | BILL OF LADING FOR OCEAN TRANSPORT<br>OR MULTIMODAL TRANSPORT                                           |  | BOL: MAEU                          |  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|------------------------------------|--|
| <b>VISION TOBACCO FZC</b><br>ON BEHALF OF BELLDINE EXPORT FZCO<br>P.O. BOX 261058,<br>JEREL ALI FREE ZONE,<br>DUBAI, U.A.E.<br>TEL. NO.: 048814215                                                                                             |  | <b>Stacking No.</b><br>583680216                                                                        |  | <b>BL No.</b> 583680216            |  |
| <b>PERACYNIC SARL</b><br>BP 543, OUAGADOUGOU 09,<br>BURKINA FASO<br>TEL. NO.: +226 70259741<br>Email: peracynicfaso2017@gmail.com                                                                                                              |  | <b>Export reference:</b><br>34420                                                                       |  | <b>Est. Client:</b><br>3155677     |  |
| <small>Shipment subject to the terms and conditions of the General Conditions of Sale (GCS) and the Rules of the Bill of Lading (RBL)</small>                                                                                                  |  |                                                                                                         |  |                                    |  |
| <small>For use only if consigned "to order", "to order of" a named person or "to order of issuer"</small><br><b>PERACYNIC SARL</b><br>BP 543, OUAGADOUGOU 09,<br>BURKINA FASO<br>TEL. NO.: +226 70259741<br>Email: peracynicfaso2017@gmail.com |  | <b>Notify Party (see clause 22)</b><br>SAME AS CONSIGNEE                                                |  |                                    |  |
| <b>Origin of Goods:</b> 1 - 20<br><b>Origin of Goods:</b> 2 - 20                                                                                                                                                                               |  | <b>Place of Receipt:</b> Applicable only when document used as Multimodal Transport B/L (see clause 1)  |  |                                    |  |
| <b>Place of Loading:</b> Jebel Ali                                                                                                                                                                                                             |  | <b>Place of Delivery:</b> Applicable only when document used as Multimodal Transport B/L (see clause 1) |  |                                    |  |
| <b>PARTICULARS FURNISHED BY SHIPPER</b>                                                                                                                                                                                                        |  |                                                                                                         |  |                                    |  |
| <b>2 containers said to contain 2200 CARTONS</b><br><br><b>2200 CARTONS, YES INTL CIGARETTES</b><br>(22,000,000 Cigarettes packed in 10,000's)<br>CARGO IN TRANSIT TO BURKINA FASO<br>CD No: 33187                                             |  | <b>Weight:</b><br>31900.000 KGS                                                                         |  | <b>Measurement:</b><br>120.000 CBM |  |
| <b>HASU4135464 ML-AE3320530 40 DRY 9'6" 1100 CARTONS 15950.000 KGS 60.000 CBM</b><br>Customs Seal: 469457                                                                                                                                      |  |                                                                                                         |  |                                    |  |
| <b>CAIU4720720 ML-AE3320511 40 DRY 9'6" 1100 CARTONS 15950.000 KGS 60.000 CBM</b><br>Customs Seal: 469456                                                                                                                                      |  |                                                                                                         |  |                                    |  |
| SHIPPER'S LOAD, STOW, WEIGHT AND COUNT                                                                                                                                                                                                         |  |                                                                                                         |  |                                    |  |
| FREIGHT PREPAID                                                                                                                                                                                                                                |  |                                                                                                         |  |                                    |  |
| IN TRANSIT IS ARRANGED BY MERCHANT FOR ACCOUNT AND RISK OF MERCHANT                                                                                                                                                                            |  |                                                                                                         |  |                                    |  |
| CY/CY                                                                                                                                                                                                                                          |  |                                                                                                         |  |                                    |  |
| <small>Shipment subject to the terms and conditions of the General Conditions of Sale (GCS) and the Rules of the Bill of Lading (RBL)</small>                                                                                                  |  |                                                                                                         |  |                                    |  |
| <b>2 containers</b><br><b>2/THREE</b>                                                                                                                                                                                                          |  |                                                                                                         |  |                                    |  |
| <b>2019-08-27</b><br><b>08 OCT 2019</b>                                                                                                                                                                                                        |  |                                                                                                         |  |                                    |  |
| <b>REPUBLIC OF BURKINA FASO</b><br><b>COUR D'APPEL DE COTONOU</b><br><b>Christophe Franklin CHEOU</b>                                                                                                                                          |  |                                                                                                         |  |                                    |  |

**CEDEAO / UEMOA  
DOUANES BENINOISES**

**A / BUREAU DE DEDOUANEMENT**

1. **DECLARATION**  
EX 8  
Code bureau : COTONOU-PORT (BP)  
Manifeste : ATP0000837-C-1  
N° Enreg. : S 102018 Date : 09/09/2019

2. **Formul.** 1 1  
3. **N° Art.** 1 4. **Total colis** 2000 5. **N° de Répertoire** 3001201185618

6. **Destinataire** N°  
PETACYNIC  
OUAGADOUGOU  
BURKINA FASO

7. **Remarque**  
RIMAVI - TRANS  
RIMAVI - TRANS  
NEANT

8. **Déclarant / Représentant** N° 201402  
RIMAVI TRANS SARL  
COTONOU BENIN  
041 BP 132

9. **Pays de provenance** 10. **Pays d'exportation** 11. **Pays d'origine** 12. **Pays de destination**  
Sénég 13. **AP** 0.14812  
Sénég 14. **Pays d'origine** 15. **Pays de destination**  
Burkina Faso

16. **Identité & nat. du moyen de transport au départ** 17. **Identité & nat. du moyen de transport franchissant frontière**  
JPO VIRGO DU 06/09/2019

18. **Mode transp.** 19. **Mode transp.** 20. **Lieu charg. / décharg.**  
Intérieur 21. **Mode transp.** 22. **Dev. & Montant facturé** 23. **Taux de change** 24.  
Intérieur 25. **Dev. & Montant facturé** 26. **Taux de change** 27.  
Intérieur 28. **Dev. & Montant facturé** 29. **Taux de change** 30.

25. **Mode transp.** 26. **Mode transp.** 27. **Lieu charg. / décharg.**  
Intérieur 28. **Dev. & Montant facturé** 29. **Taux de change** 30.  
Intérieur 31. **Dev. & Montant facturé** 32. **Taux de change** 33.

29. **Bureau d'origine / de sortie** 30. **Localisation marchandises**  
BUREAU DE PORT 31. **Localisation marchandises** 32. **Localisation marchandises**

31. **Marques & numéros N° des colis** - Nombre & nature  
CIGARETTES  
Marques & N°  
des colis  
COTCS407  
Nombre & nature  
2.200 CT  
N° (x) Conteneur (x)  
CT  
Carton

32. **Art.** 33. **Nomenclature**  
1 34. **C.P. origine** 35. **Poids brut** 36. **Préférence**  
AE 37. **Poids net** 38. **Poids net** 39.  
0.000 0.4 31.500.00 31.500.00

40. **Déclaration sommaire / Doc. précédent**  
583680216

41. **Unité compl.** 42. **Prix article** 43.  
44. **Ajustement**  
100.000.000  
45. **Valeur en douane**

44. **Mont. spec. Dou. / prof. Dou. / surtaxe**  
0+0+0+0+0  
00

47. **Calcul des impositions**  
Type Base imposition Quantité Montant MP  
RSC 100.000.000 0.50 500.000 1  
Total article 600.500 1

48. **N° du crédit d'enlèvement** 49. **Identification entrepôt / Doss.**  
1

**B - DONNEES COMPTABLES**  
Mode de paiement : COMPTANT  
N° de liquidation : 8 106990 Date : 09/09/2019  
N° de quittance : 0 Date : 09/09/2019  
Garantie : 0 Date : 09/09/2019  
Taxes globales : 295.042  
Total déclaration : 295.042  
Francs CFA  
Francs CFA

50. **Principal obligé** N° Signature  
51. **Bureau de pass. prévu & pays**  
52. **Garantie non valable pour**  
53. **Bureau de destination (et pays)**  
54. **Lieu et date**  
Signature et nom du déclarant / Représentant

**D - CONTROLE PAR LE BUREAU DE DEPART (BENIN) / BUREAU DE DESTINATION (BURKINA FASO)**  
Pour Photocopie Certifiée Conforme  
à l'Original qui nous a été Présenté  
aussitôt par nous rendu.  
COTONOU, LE 08 OCT 2019  
Greffier en Chef de la Cour  
Christophe Franklin CHEOU

Yes to Petacynic Burkina Faso

**ALS APOLLO**      **18/08/19**

**ORIGINAL BILL OF LADING**

SHIPPER: ORIENTAL GENERAL TRADING INC. 17432 JEBEL ALI, U.A.E.

VOYAGE NUMBER: 0715  
BILL OF LADING NUMBER: 50NWS1100

CONSIGNEE: SRS PRODUIT ET COMPAGNIE BP 1756 BOGO DOULASSO BURKINAFASO

EXPORT REFERENCES:

NOTIFY PARTY: Carrier not to be responsible for failure to notify  
SRS PRODUIT ET COMPAGNIE BP 1756 BOGO DOULASSO BURKINAFASO

CARRIER: CMA CGM S.A. Société Anonyme au Capital de 234 988 330 Euros  
Head Office: 4, rue d'Arène - 13002 Marseille - France  
Tel: (33) 4 91 51 51 55 - Fax: (33) 4 91 51 51 55  
SIA 074 422 R.C.S. Marseille

VESSEL: SUNSHINE BANGAMA

PORT OF LOADING: HAIPHONG PORT, VIETNAM

PORT OF DISCHARGE: COTONOU, BENIN

FINAL PLACE OF DELIVERY:

MARKS AND NOS. CONTAINER AND SEALS: CHAS0338235 SEAL 90702577

NO AND KIND OF PACKAGES: 1 x 40HC 1290 CASES

DESCRIPTION OF PACKAGES AND GOODS AS STATED BY SHIPPER: 1290 CASES OF CIGARETTES  
CARGO IN TRANSIT TO BURKINAFASO at receiver's risk, care and expenses. CMA CGM liability ceases at Port of Discharge COTONOU COTONOU, BENIN

GROSS WEIGHT: 16125.000 KGS

TAKE: 3500

MEASUREMENT: 10 DCC

FREIGHT PREPAID: EXTENDED FREIGHT PREPAID BANGAMA 15-JUL-2019 CMA CGM VIETNAM  
AS AGENT FOR THE CARRIER

Pour Photocopie Certifiée Conforme à l'Original qui nous a été Présenté et aussitôt par nous rendu  
COTONOU, LE 10 OCT 2019  
Le Greffier en Chef de la Cour d'Appel de Cotonou  
Christophe Franklin-CHEOU

Weight in Kgs. Total: 1 CONTAINER(S)

ABOVE PARTICULARS DECLARED BY SHIPPER. CARRIER NOT RESPONSIBLE

**ADDITIONAL CLAUSES**

1. Cargo is not to be transported, expenses and responsibility.

2. For the purpose of the present Bill of Lading, clause 1001 shall exclude the application of the "Hague-Visby Rules 2004".

201. Damages and expenses shall be calculated and paid as per general tariff available on the web site www.cma-cgm.com or in any of CMA CGM agency. However if special free time conditions are granted then free time shall be as per general tariff not available on the web site.

202. The declaration of cargo weight endangers crew, port workers and vessel's safety. Your cargo may be rejected at any place and time of carriage and any re-shipment will expose you to claims for all costs, expenses or damages whatsoever resulting therefrom and be subject to freight surcharge.

203. The Shipper acknowledges that the Carrier may carry the goods described in this bill of lading on the basis of any receipt and in taking receipt of this bill of lading the Merchant (including the shipper) the

204. The Merchant is responsible for returning any empty container, with owner clean free of any dangerous goods placards, labels or markings, at the designated place and within 45 days following the date of receipt, failing which the container shall be considered as lost. The Merchant shall be liable to indemnify the Carrier for any loss or expense whatsoever arising out of the foregoing, including but not limited to replacement of damaged equipment to the extent of the value of the container, but not exceeding the value of the container. The Carrier is entitled to collect a deposit from the Merchant in the form of a bank guarantee or other security for payment of any sums due to the Carrier in connection with the return of the container and for any damage to the container or equipment.

205. It is hereby agreed that this Bill of Lading is a document of title and its delivery shall be governed by the terms and conditions of the bill of lading, as the case may be, and the carrier's responsibility for the goods and the conditions of carriage shall be governed by the terms and conditions of the bill of lading, as the case may be, and the carrier's responsibility for the goods and the conditions of carriage shall be governed by the terms and conditions of the bill of lading, as the case may be.

206. The Carrier is not responsible for any error, omission or discrepancy with regard to the CMA CGM Tracking System and the responsibility remains with the Merchant/Shipper. Any time or quantity received by the Carrier is for the account of the Merchant.

RECEIVED by the carrier from the shipper in apparent good order and condition (unless otherwise noted herein) the total number or quantity of Containers or other packages or units indicated above stated by the shipper to comprise the cargo specified above for transportation subject to all the terms hereof (including the terms on page one) from the place of receipt to the port of loading, whichever is applicable, to the port of discharge or the place of delivery, whichever is applicable. Delivery of the Goods will only be made on payment of all freight and charges. On presentation of this document (fully endorsed) to the Carrier, by or on behalf of the holder, the rights and liabilities arising in accordance with the terms hereof shall be subject to any rule of common law or statutes rendering them binding upon the shipper, holder and carrier become binding in all respects between the Carrier and Holder as though the contract contained herein or evidenced hereby had been made between them.

All claims and actions arising between the Carrier and the Merchant in relation with the contract of Carriage evidenced by this Bill of Lading shall exclusively be brought before the Tribunal de Commerce de Marseille and no other Court shall have jurisdiction with regards to any such claim or action. Notwithstanding the above, the Carrier is also entitled to bring the claim or action before the Court of the place in which the contract was made or in which the goods were received.

When the document has no apparent effect, the original Bills of Lading, unless otherwise stated above, have been issued, one of which being accomplished, the others to be void.

(OTHER TERMS AND CONDITIONS OF THE CONTRACT ON PAGE ONE)

PLACE AND DATE OF ISSUE: HO CHI MINH CITY 15 JUL 2015

SIGNED FOR THE SHIPPER: APPLICABLE ONLY WHEN THIS DOCUMENT IS USED AS A COMBINED TRANSPORT BILL OF LADING

SIGNED FOR THE CARRIER: CMA CGM S.A. BY CMA CGM VIETNAM JSC as agents for the carrier CMA CGM S.A.

CMA CGM VIETNAM JSC

**CEDERAF UEMOA**  
**DOUANES BENINOISES**

**A - BUREAU DE DEDOUANEMENT**

2 Exportateur / Expéditeur N°  
COMMERCEANT ETRANGER AU SENS  
ETRANGER

3 Formulaire 4 Liste  
Manifeste  
N° Enreg. 212.11 Date...

5 NO A/T 6 Total colis 7 N° de Répertoire  
1 2010 212111

8 Destinataire N°  
SIRI PRODUIT ET COMPAGNE  
OUAGADOUGOU  
BURKINA FASO

9  
SIRI VI - TRUNT  
SIRI VI - TRUNT  
101.101

10 Pays de provenance 11 12 12 AF

14 Déclarant / Représentant N°  
212111

15 Pays d'exportation 16 Pays d'origine 17 C Pays exp. 17 C Pays dest.

18 Marché & nat. du moyen de transport au départ 19 C  
20 Conditions de livraison

21 Marché & nat. du moyen de transport franchissant frontière  
22 Dev. & Montant facturé 23 Taux de change 24

25 Mode transp. frontière 26 Mode transp. intérieur 27 Lieu charg. / décharg.  
AEJA AEJA

28 Données fin. & bancaires Code Banque  
Cant. de paiement

29 Bureau d'entrée / de sortie 30 Localisation marchandises  
Boulogne

31 Colis et désignation des marchandises  
N° (s) Conteneur (s)  
N° (s) Conteneur (s)

32 Art. 33 Nomenclature  
34 C.P. origine 35 Poids brut 36 Poids net  
37 REGION 38 Poids net 39

40 Déclaration sommaire / Doc. précédent  
41 Unité compl. 42 Prix article 43  
44  
45 Ajustement  
46 Valeur en douane

47 Type Base imposition Quantité Montant SAP  
Calcul des impositions

48 N° de crédit d'imposition 49 Identification enveloppe / Dossier  
# - DONNEES COMPTABLES  
Mode de paiement  
N° de liquidation  
N° de quittance  
Garantie  
Taxes globales  
Total déclaratif

50 Principal obligé N° Signature  
51 Bureau de pass. privé & pays  
52 Garantie non valable pour  
53 Bureau de destination (en pays)  
54 Lieu et date  
Signature et nom du déclarant / représentant

**D - CONTROLE PAR LE BUREAU DE DESTINATION**

**C - BUREAU DE DEPART**

**REPUBLICAINE**  
**COUR D'APPEL DE COTONOU**  
**LE PREMIER EN COTONOU**

**Four Photocopies certifiées conformes**  
**à l'Original qui nous a été Présenté**  
**aussitôt par nous rendu**  
**FONDU LE 10.8 OCT 2019**  
**Signature en Chef de la Cour**  
**Signature :**  
**Christophe Franklin CHEOU**

Gold Seal to SIRI Produits in Burkina Faso

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |  |                                                                                                                                                                                  |  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| <b>SHIPPER</b><br>ORIENTAL GENERAL TRADING INC.,<br>P.O. BOX NO 17432,<br>JEBEL ALI, U.A.E.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  | <b>VOYAGE NUMBER</b><br>01U3651NC                                                                                                                                                |  |
| <b>CONSIGNEE</b><br>SIFI PRODUIT ET COMPAGNIE<br>BP 1256 BOBO DIOLASSO<br>BURKINAFASO                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  | <b>BILL OF LADING NUMBER</b><br>SGN0646535                                                                                                                                       |  |
| <b>DRAFT<br/>BILL OF LADING</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |  |                                                                                                                                                                                  |  |
| <b>EXPORT REFERENCES</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |  |                                                                                                                                                                                  |  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |                                                                                                                                                                                  |  |
| <b>CARRIER</b> CMA CGM Société Anonyme au Capital de 234 888 330 Euros<br>Head Office: 4, quai d'Arènes - 13002 Marseille - France<br>Tel: (33) 4 88 91 90 00 - Fax: (33) 4 88 91 90 95<br>562 024 422 R.C.S. Marseille                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |  |                                                                                                                                                                                  |  |
| <b>NOTIFY PARTY</b> , Carrier not to be responsible for failure to notify<br>SIFI PRODUIT ET COMPAGNIE<br>BP 1256 BOBO DIOLASSO<br>BURKINAFASO                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  | <b>VEHICLE</b><br>HO CHI MINH CITY                                                                                                                                               |  |
| <b>PRE CARRIAGE BY*</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |  | <b>PLACE OF RECEIPT*</b>                                                                                                                                                         |  |
| <b>VEHICLE</b><br>HO CHI MINH CITY                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  | <b>PORT OF LOADING</b><br>HAIPHONG PORT, VIETNAM                                                                                                                                 |  |
| <b>PORT OF DISCHARGE</b><br>COTONOU, BENIN                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  | <b>NUMBER OF ORIGINAL BILLS OF LADING</b><br>THREE (3)                                                                                                                           |  |
| <b>FINAL PLACE OF DELIVERY*</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |  | <b>MARKS AND NOS</b><br>CHAT7345502<br>SEAL 70624451                                                                                                                             |  |
| <b>NO AND KIND OF PACKAGES</b><br>1 x 40HC 1290 CASES                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  | <b>DESCRIPTION OF PACKAGES AND GOODS AS STATED BY SHIPPER</b><br>SHIPPERS LOAD, STOW AND COUNT SAID TO CONTAIN<br>1290 CASES OF CIGARETTES<br>ECIN 81098 - CHCR/TR/19035406/C/V0 |  |
| <b>GROSS WEIGHT</b><br>16125.000                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  | <b>TARE</b><br>3700                                                                                                                                                              |  |
| <b>MEASUREMENT</b><br>60.000                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  | <b>CARGO IN TRANSIT TO BURKINAFASO at receiver's risk, care and expenses. CMA CGM liability ceases COTONOU, BENIN</b>                                                            |  |
| <b>FREIGHT PREPAID</b><br>Shipped on Board HO CHI MINH CITY 04-AUG-2019 CMA CGM VIETNAM JTC AM<br>agents for the Carrier                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |  |                                                                                                                                                                                  |  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |                                                                                                                                                                                  |  |
| Weight in Kgs Total: 1 CONTAINER(S)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |                                                                                                                                                                                  |  |
| ABOVE PARTICULARS DECLARED BY SHIPPER. CARRIER NOT RESPONSIBLE.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |  |                                                                                                                                                                                  |  |
| <b>ADDITIONAL CLAUSES</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |  |                                                                                                                                                                                  |  |
| 4. Cargo at port is at merchant risk, expenses and responsibility.<br>5. FCL.<br>72. The C of destination payable by Merchant as per freight tariff.<br>104. For the purpose of the present carriage, clause 14(2) shall exclude the application of the York-Antwerp rules, 2004.<br>202. Damage and detention shall be calculated and paid as per general tariff available on the web site www.cma-cgm.com, or in any of CMA CGM agency. However if special free time conditions are granted, then rates applicable as per general tariff grid shall start from the day following the last free day.<br>216. No declaration of cargo weight endangers crew, port workers and vessel safety. Your cargo may be weighed at any place and time of carriage and any mis-declaration will expose you to claims for all costs, expenses or damage whatsoever resulting therefrom and be subject to freight surcharge.<br>220. The shipper acknowledges that the Carrier may carry the goods identified in this bill of lading on the deck of any vessel and in taking remittance of this bill of lading the Merchant (including the shipper, the consignee and the holder of the bill of lading, as the case may be) confirms his express acceptance of all the terms and conditions of this bill of lading and expressly confirms his unconditional and irrevocable consent to the possible carriage of the goods on the deck of any vessel.<br>247. Carrier is not responsible for any error, omission or discrepancy with regard to the CTR (Cargo Tracking Note) and the responsibility remains with the Merchant/Importer. Any fine or penalty levied against the Carrier is for the account of the Merchant.<br>274. The Merchant is responsible for returning any empty container, with interior clean, free of any dangerous goods placards, labels or markings, at the designated place, and within 60 days following the date of release, failing which the container shall be construed as lost. The Merchant shall be liable to indemnify the Carrier for any loss or expense whatsoever arising out of the foregoing, including but not limited to liquidated damages equivalent to the sound market value - or the depreciated value due by the Carrier to a container lessor. The Carrier is entitled to collect a deposit from the Merchant at the time of release of the container which shall be repaid as security for payment of any sums due to the Carrier, in particular for payment of all detention and demurrage and/or container indemnity as referred above.<br>343. In the event that this Bill of Lading is a Paperless Bill of Lading, it shall be governed by the Terms |  |                                                                                                                                                                                  |  |
| RECEIVED by the carrier from the shipper in apparent good order and condition (unless otherwise noted herein) the total number or quantity of Containers or other packages or in sort of loading, whichever is applicable, to the port of discharge or the place of delivery, whichever is applicable. Delivery of the Goods will only be made on payment of all Freight charges. On presentation of this document (fully endorsed) to the Carrier, by or on behalf of the holder, the rights and liabilities arising in accordance with the terms hereof shall (with recourse to any rule of common law or statute rendering them binding upon the shipper, holder and carrier) become binding in all respects between the Carrier and Holder as though the contract contained herein or evidenced hereby had been made between them.<br>14. Claims and actions arising between the Carrier and the Merchant in relation with the contract of Carriage evidenced by this Bill of Lading shall exclusively be brought before the Tribunal de Commerce de Marseille and no other Court shall have jurisdiction with regards to any such claim or action. Notwithstanding the above, the Carrier is also entitled to bring the claim or action before the Court of the place where the defendant has his registered office.<br>15. Unless otherwise stated three (3) original Bills of Lading, unless otherwise stated above, have been issued, one of which being accomplished, the others to be void. (OTHER TERMS AND CONDITIONS OF THE CONTRACT ON PAGE ONE)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  |                                                                                                                                                                                  |  |
| PLACE AND DATE OF ISSUE<br>HO CHI MINH CITY<br>04 AUG 2019                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  | SIGNED FOR THE CARRIER CMA CGM S.A.<br>BY CMA CGM BENIN<br>as agents for the carrier CMA CGM S.A.                                                                                |  |
| SIGNED FOR THE SHIPPER<br>*APPLICABLE ONLY WHEN THIS DOCUMENT IS USED AS A COMBINED<br>TRANSPORT BILL OF LADING                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |  |                                                                                                                                                                                  |  |

| CEA                              |  | BUREAU DE DEDOUANEMENT                           |  |
|----------------------------------|--|--------------------------------------------------|--|
| DOUANES BENINOISES               |  | COTONOU-PORT (RP)                                |  |
| 2. Exportateur / Destinataire    |  | Code buln 001                                    |  |
| COTONOU-PORT (RP)                |  | COTONOU-PORT (RP)                                |  |
| N° Enreg : 111773                |  | Date : 03/09/2019                                |  |
| 6. Total colis                   |  | 7. N° de Réertoire                               |  |
| 1.290                            |  | 3019 E191071                                     |  |
| 8. Destinataire                  |  | 10. Pays de provenance                           |  |
| BURKINA FASO                     |  | 11. Pays d'origine                               |  |
| 14. Déclarant / Représentant     |  | 15. C. Pays exp.                                 |  |
| N° 201402                        |  | 17. C. Pays destin.                              |  |
| REMI TRANS SARL                  |  | 18. Pays d'origine                               |  |
| COTONOU BENIN                    |  | 19. C. Pays de destination                       |  |
| 041 BP 132                       |  | 20. Conditions de livraison                      |  |
| 21. Marchandise                  |  | 22. Dev. & Montant facturé                       |  |
| MARCHANDISE                      |  | 23. Taux de change                               |  |
| 24. Mode transp.                 |  | 25. Données fin. & bancaires                     |  |
| 3                                |  | Code Banque :                                    |  |
| 30. Localisation Marchandises    |  | 31. Nomenclature                                 |  |
| BURKINA FASO                     |  | 32. Préférence                                   |  |
| 33. Régime                       |  | 34. Déclaration sommaire / Doc. précédent        |  |
| 35. Unité compl.                 |  | 36. Prix article                                 |  |
| 37. Valeur en douane             |  | 38. Valeur en douane                             |  |
| 39. N° du crédit d'enlèvement    |  | 40. Identification entreprise / Décl.            |  |
| 41. Type                         |  | 42. Désignation                                  |  |
| 43. Calcul des impositions       |  | 44. N° de la déclaration                         |  |
| 45. Type                         |  | 46. Désignation                                  |  |
| 47. Calcul des impositions       |  | 48. N° de la déclaration                         |  |
| 49. Type                         |  | 50. Désignation                                  |  |
| 51. Bureau de pass. prév. & pays |  | 52. Garantie non valable pour                    |  |
| 53. Bureau de pass. prév. & pays |  | 54. Lieu et date                                 |  |
| 55. Bureau de pass. prév. & pays |  | 56. Signature et nom du déclarant / représentant |  |

**Chambre de Commerce et d'Industrie du Bénin**

**REPUBLICQUE DU BENIN**

**Le Greffier en Chef de la Cour d'Appel de Cotonou :**

**Signature :**

**Code :**

**B - DONNEES COMPTABLES**

Mode de paiement : **COMPTANT**

N° de liquidation : **B 113861**

Date : **24**

Date : **09**

Taxes globales : **47.806**

Francs CFA

Francs CFA

**C - BUREAU DE DEPART**

**0 - CONTROLE PAR LE BUREAU DE DEPART / DESTINATION**

**Signature :**

**Signature :**

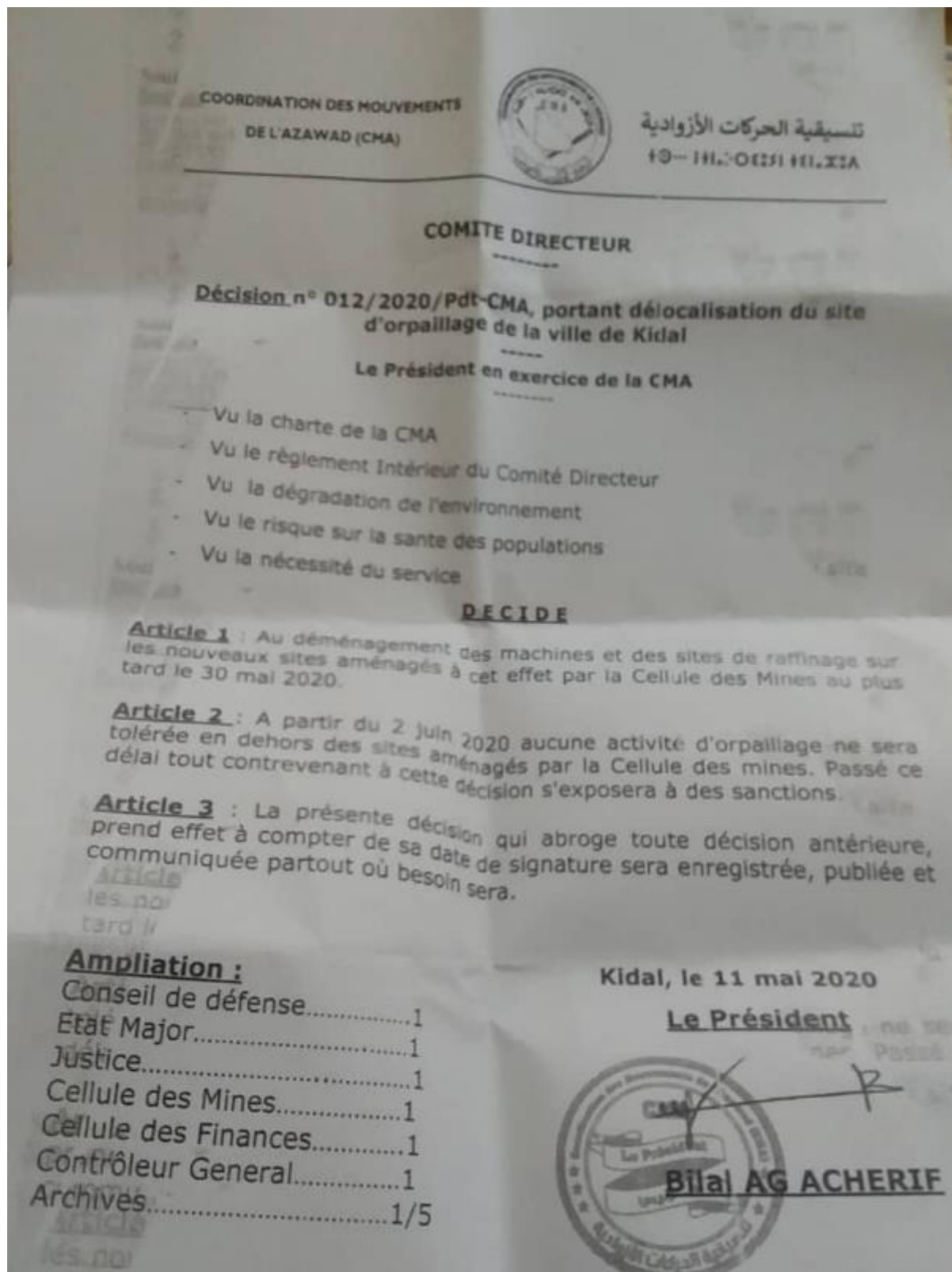
ORIS to SIRI Produits in Burkina Faso



| CEDEAO/UEMOA<br>DOUANES BENINOISES                                                |  | BUREAU DE DEDOUANEMENT                                                                     |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--|--------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| 1. Exportateur / Importateur<br>RUBANI TRANS SARL<br>COTONOU-BENIN<br>061 887 132 |  | Code buln 901<br>COTONOU-PORT (RP)<br>Manifeste 0000026-CB<br>N° Enreg : 111773 03/09/2019 |  |
| 2. Destinataire<br>RUBANI TRANS SARL<br>COTONOU-BENIN<br>061 887 132              |  | 6. Total colis<br>1.290                                                                    |  |
| 14. Déclarant / Représentant<br>RUBANI TRANS SARL<br>COTONOU-BENIN<br>061 887 132 |  | 7. N° de Répartition<br>2019 E191071                                                       |  |
| 18. Pays d'origine<br>CÔTE D'IVOIRE                                               |  | 10. Pays de provenance<br>CÔTE D'IVOIRE                                                    |  |
| 22. Dev. & Montant facturé<br>XOF 50.000.000,00                                   |  | 23. Taux de change<br>1.000                                                                |  |
| 28. Données fin. & bancaires<br>Code de paiement : 01<br>Code Banque : Comptant   |  | 15. C. Pays exp. 17. C. Pays destin.                                                       |  |
| 29. Bureau d'entrée / de sortie<br>BUREAU MALANVILLE (RS)                         |  | 30. Localisation Marchandises<br>BUREAU 124500                                             |  |
| 31. Colis et désignat des marchandises<br>AUTRES                                  |  | 33. Nomenclature<br>000000 00                                                              |  |
| 37. Régime<br>000 014 1632620                                                     |  | 38. Préférence<br>000 014 1632620                                                          |  |
| 40. Déclaration sommaire / Doc. précédent<br>000046536                            |  | 41. Unité comp. 42. Prix article 43.                                                       |  |
| 44. N° et date Doc. / proc. Cent. & autres                                        |  | 45. Valeur en douane                                                                       |  |
| 47. Calcul des impositions<br>Type: RSC Base imposition: 50.000.000               |  | 48. N° du crédit d'investissement 49. Identification entreprise / Décl.                    |  |
| 51. Bureau de pass. prév. & pays                                                  |  | 52. Garantie non valable pour                                                              |  |
| 53. Garantie non valable pour                                                     |  | 54. Lieu et date                                                                           |  |
| 55. Contrôle par le Bureau de Départ / Destination                                |  | 56. Signature et nom du déclarant / Représentant                                           |  |

*Business Royals to Petacynic Niger/Burkina Faso*

Annex 13: CMA decision to delocalise processing plants in Kidal, 11 May 2020. Document obtained by the Panel from a CMA representative on 2 June 2020.



Annex 14: CMA Plateforme joint security commission outfit and receipts of levies paid by miners. Documents obtained by the Panel from a confidential source on 22 June 2020 and confidential report, 20 June 2020.

COORDINATION DES MOUVEMENTS DE L'AZAWAD CMA  
Sécurité de Mine  
d'OR

Reçu N° ..... B.P.F: .....

De M: *Alhaji Mahamane*

La Somme de: *5000 F*

Date: *11/06/2020*



*23/06/20*  
Commission de Sécurité Mixte Mine D'OR

N° Ticket: *7* B.P.F: .....

Nom: *[Redacted]*

Prénom: *[Redacted]*

Signature plateforme: *[Redacted]* Signature CMA: *[Redacted]*

Signature plateforme: *5000 F*

Periode de: *[Redacted]*

## Annex 15: Obstruction of humanitarian aid, selected incidents.

|   | Date            | Region   | ATT             | K | W | D | LT | T | Summary                                                                                                                                                                                                                                                                   | Source    |
|---|-----------------|----------|-----------------|---|---|---|----|---|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| 1 | 6 May 2020      | Timbuktu | Unknown         | 0 | 0 | 0 | 0  | 0 | A vehicle belonging to the Malian Health Directorate loaded with COVID-19 test samples from MINUSMA Timbuktu was stolen.                                                                                                                                                  | UN report |
| 2 | 11 April 2020   | Timbuktu | Unknown         | 0 | 0 | 0 | 0  | 0 | Unidentified armed individuals abducted four agents of a local NGO in Fittouga and their vehicle was abandoned.                                                                                                                                                           | UN report |
| 3 | 09 March 2020   | Timbuktu | Reportedly JNIM | 0 | 0 | 0 | 0  | 1 | Six employees of an international nongovernmental organization (INGO) in Sarayemou commune were attacked. The assailants stole six motorcycles and cellular phones and threatened the INGO employees not to conduct any operation without asking for their authorization. | UN report |
| 4 | 13 January 2020 | Mopti    | Unknown         | 0 | 0 | 0 | 0  | 0 | Four staff of NGO ACTED abducted were freed and have returned to Douentza. However, assailants withheld their vehicle, computers and other work documents.                                                                                                                | UN report |

## Annex 16: Gender-based and sexual violence, selected incidents.

|   | Date         | Region | ATT               | K | W | D | LT | T | Summary                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Source    |
|---|--------------|--------|-------------------|---|---|---|----|---|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| 1 | 12 June 2020 | Mopti  | Unknown           | 0 | 0 | 0 | 0  | 0 | On 12 June 2020, in Mopti region, a 17-year-old girl, after being sequestered was gang raped by four young in Taikiri, Mopti                                                                                                                                                                                                                           | UN report |
| 2 | 11 June 2020 | Menaka | Unknown           | 0 | 0 | 0 | 0  | 0 | On 11 June 2020, in Menaka, according to Malian Forces of Security and Defense, three individuals abducted a 23-year-old girl getting out of the bus, carried her to a dune. While two tied her up, one raped her. They later brought her back to the city. While the gendarmerie has opened an investigation, HRPD and UNpol are monitoring the case. | UN report |
| 3 | 9 June 2020  | Mopti  | Unknown jihadists | 0 | 0 | 0 | 0  | 0 | On 9 June 2020, three jihadists assaulted a 26-year-old woman and gang raped her for not wearing the hijab. The incident happened near the village of Hore-Wendou, Cercle of Douentza in Mopti region.                                                                                                                                                 | UN report |
| 4 | 5 June 2020  | Mopti  | 0                 | 0 | 0 | 0 | 0  | 0 | On 5 June 2020, near the village of Sondogo, Douentza, Mopti region, two armed individuals kidnaped a 14-year-old girl and gang raped her.                                                                                                                                                                                                             | UN report |
| 5 | 28 May 2020  | Mopti  | 0                 | 0 | 0 | 0 | 0  | 0 | On 28 May 2020, in Sahona, Mopti Region, the Malian armed forces (FAMA) have freed a woman hostage supposedly held by members of the Groupes Armés Terroristes (GAT). The woman was enchained and was used as sex-slave.                                                                                                                               | UN report |
| 6 | 28 May 2020  | Mopti  | 0                 | 0 | 0 | 0 | 0  | 0 | On 28 May 2020, in Mopti, a group of about ten young men collectively raped a 25-year-old woman and stole her mobile phone and handbag containing money.                                                                                                                                                                                               | UN report |
| 7 | 7 May 2020   | Mopti  | 0                 | 0 | 0 | 0 | 0  | 0 | On 7 May 2020, another non identified armed individual raped a 19-year-old girl near Karsani village, Cercle of Douentza.                                                                                                                                                                                                                              | UN report |

|   |                  |       |   |   |   |   |   |   |                                                                                                                                                                     |           |
|---|------------------|-------|---|---|---|---|---|---|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| 8 | 3 May 2020       | Mopti | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | On 3 May 2020, two armed non-identified individuals sexually abused a 17-year-old girl around the village of Douentza in Mopti region.                              | UN report |
| 9 | 19 November 2020 | Mopti | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | On 19 November 2020, in Mopti, a 16-year-old girl was raped by a group of males. On 27 November, in Mopti, a pedophile act was committed on a girl of 13 years old. | UN report |

## Annex 17: Attacks on national and international forces, selected incidents.

|   | Date         | Region   | ATT                                                   | K  | W       | D | LT | T | Summary                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Source    |
|---|--------------|----------|-------------------------------------------------------|----|---------|---|----|---|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| 1 | 3 July 2020  | Mopti    | Unknown                                               | 7  | 2       | 0 | 0  | 0 | On 3 July, MINUSMA Mopti reported that, at around 00h30, unidentified armed elements attacked a convoy of the FAMa traveling from Sokoura to Gouari village, approximately 55 km south of Bankass town, Tori commune, Bankass cercle. At least seven FAMa soldiers were killed and two were injured.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | UN report |
| 2 | 14 June 2020 | Segou    | Jihadists (Jama'at Nasr al-Islam wal Muslimin (JNIM)) | 11 | Unknown | 0 | 0  | 0 | On Sunday, 14 June 2020, around Bouka Were, at the Mauritanian borders, in Segou region, Jihadists (Jama'at Nasr al-Islam wal Muslimin (JNIM)) ambushed Malians troops convoy comprised of 64 people. On 18 June 2020, 11 bodies were identified (while 16 were not, and five were missing. Out of the 64 soldiers who were in the convoy, 32 survived, 11 bodies were found, identified and buried (including one lieutenant); 16 bodies could not be identified, and five others are still missing. The JNIM claimed the responsibility alleging that they killed the FAMAs troopers to prevent them from killing innocent Fulani. | UN report |
| 3 | 13 June 2020 | Gao      | Unknown                                               | 2  | 0       | 0 | 0  | 0 | On Saturday 13 June 2020, around Tarkint, Gao region, Egyptian soldiers, peacekeepers in Mali were killed by unidentified gunmen when they were providing an escort to the MINUSMA logistic convoy.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | UN report |
| 4 | 29 May 2020  | Timbuktu | Unknown                                               | 1  | 1       | 0 | 0  | 0 | On 29 May 2020, in Timbuktu, four unidentified armed individuals attacked Malian National Guards' vehicle carrying supplies, killing the driver and injuring one of the soldiers onboard. They ran with the vehicle and one soldier is missing.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | UN report |

|   |               |        |                                         |     |    |   |   |   |                                                                                                                                                                                                                                       |            |
|---|---------------|--------|-----------------------------------------|-----|----|---|---|---|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| 5 | 20 April 2020 | Gao    | Unknown                                 | 1   | 2  | 0 | 0 | 0 | On 20 April 2020, unidentified armed individuals attacked the MINUSMA logistics convoy that was travelling from Gao to Tessalit. The attack occurred in Tabrichat, Gao and the attackers killed a contractant and injured two others. | UN report  |
| 6 | 6 April 2020  | Gao    | Unknown Jihadists                       | 25  | 12 | 0 | 0 | 0 | Presumed jihadist assailants attacked Malian armed forces camp in Bamba.                                                                                                                                                              | UN Reports |
| 7 | 23 March 2020 |        | JNIM                                    | 30? | ?  | 0 | 0 | 0 | On 23 March 2020, in response to the Fulani attacks, JNIM, The Support Group for Islam and Muslims attacked the G5 Sahel forces killed 30 people and burned down eight vehicles.                                                      |            |
| 8 | 18 March 2020 | Mopti  | Alleged members of Colonel Ba Ag Moussa | 23  | 0  | 0 | 0 | 0 | On 18 March 2020, according to the FAMA, armed militants believed to be headed by the deserter Army Colonel Ba Ag Moussa attacked the Dioura army camp in Mopti, causing the death of 23 Malian soldiers.                             | UN report  |
| 9 | 10 March 2020 | Menaka | Unknown                                 | 0   | 4  | 0 | 0 | 0 | On 10 March 2020, near the Niger borders in Abakar, Menaka, the French forces Operation Barkhane were attacked and four French personnel were injured.                                                                                | UN report  |

## IED (Improvised Explosive Device) incidents

|   | Date          | Region | ATT     | K | W | D | LT | T | Summary                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Source    |
|---|---------------|--------|---------|---|---|---|----|---|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| 1 | 08 June 2020  | Menaka | Unknown | 0 | 0 | 0 | 0  | 0 | On 8 June 2020, at about 200 Km from Menaka town, Malians Armed Forces (FAMA) apprehended two individuals trying to plant an Improvised Explosive Device IED. They were handed over to the gendarmerie and an investigation is underway. On 13 May 2020, the MINUSMA patrol was targeted by an attack at the same area. | UN report |
| 2 | 10 May 2020   | Kidal  | Unknown | 3 | 4 | 0 | 0  | 0 | On 10 May 2020, near Aguelhok, in Kidal region, a Chadian peacekeepers convoy was hit by explosive devices. Three were killed and four injured.                                                                                                                                                                         | UN report |
| 3 | 13 April 2020 | Menaka | Unknown | 1 | 0 | 0 | 0  | 0 | On 13 April 2020, at around 09H00, a member of the National Guard, was shot dead by two unidentified armed individuals on a motorbike when returning to the FAMA camp after his turn of duty at the Gendarmerie. His weapon was stolen by the assailants and his motorbike was later recovered by FAMA.                 | UN report |
| 4 | 11 April 2020 | Menaka | Unknown | 2 | 6 | 0 | 0  | 0 | On 11 April, a MINUSMA Force convoy heading to Gao from Menaka reported that a civilian vehicle had hit by an IED at around 14H00, some 60 km West of Menaka, on the road to Ansongo. Two civilians were killed and six were injured.                                                                                   | UN report |
| 5 | 24 March 2020 | Mopti  | Unknown | 2 | 3 | 0 | 0  | 0 | On 24 March 2020, around Bouna-Baye, in Mopti Region, the Gendarmerie in patrol was subject to an attack of with IED allegedly set by unidentified individuals. Two gendarmes were killed, three wounded and an armored vehicle was damaged (investigation is on going and two suspect individuals were arrested).      | UN report |
| 6 | 22 March 2020 | Menaka | Unknown | 0 | 5 | 0 | 0  | 0 | On 22 March 2020, in Menaka town, an APC of the Togo FPU hit an IED. Following the explosion, at least two unidentified elements fired on the patrol who retaliated and made them flee. Five FPU elements were injured, one category A, four category B,                                                                | UN report |

|   |               |                        |         |   |   |   |   |   |                                                                                                                                                                                   |           |
|---|---------------|------------------------|---------|---|---|---|---|---|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
|   |               |                        |         |   |   |   |   |   | one vehicle (Bastion) damaged. Both FPU and Nigerbat QRFs were sent to the scene.                                                                                                 |           |
| 7 | 11 March 2020 | Between Gao and Menaka | Unknown | 2 | 3 | 0 | 0 | 0 | On 11 March 2020, two soldiers of the Malian Reconstituted Company died and three were wounded when their vehicle was hit by an IED when they were travelling from Gao to Menaka. | UN report |
| 8 | 8 March 2020  | Kidal                  | Unknown | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | On 8 March 2020, double IED hit international forces and Minusma in Kidal. Jama'a Nusrat Ul Islam wa al Muslimin group (JNIM) claimed the attacks.                                | UN report |